MAIRIE DE PARIS 

6 OCTOBRE 2012

NUIT BLANCHE PARIS

NUITBLANCHE.PARIS.FR

Samsung GALAXY Note 10.1

Note, the new way*

Adobe® Photoshop® Touch inclus



SOMMAIRE
NUIT BLANCHE, PARIS 2012

NUIT BLANCHE INFORMATIONS PRATIQUES

POINTS D'INFORMATION

Trois points d'information sont répartis sur l'ensemble du parcours afin de guider les visiteurs vers les projets artistiques programmés. Des ambassadeurs Nuit Blanche sont présents pour répondre aux interrogations du public concernant la programmation, les transports et les actions de médiation.

CHAMPS-ÉLYSÉES – CLEMENCEAU
Sur le terre-plein, au croisement de l'avenue Winston Churchill et de l'avenue des Champs-Élysées
M° Champs-Élysées – Clemenceau (lignes 1 ou 13)
Ouvert samedi de 16 h à 6 h

PARVIS DE L'HÔTEL DE VILLE
M° Hôtel de Ville (lignes 1, 7 ou 11)
Ouvert samedi de 16 h à 6 h

INSTITUT DU MONDE ARABE
Sur le terre-plein au pied de l'Institut du monde arabe, quai Saint-Bernard
M° Jussieu (lignes 7 ou 10)/ Sully-Morland (ligne 7)
Ouvert samedi de 16 h à 6 h

LES ACTIONS DE MÉDIATION CULTURELLE

MÉDIATION SUR LES SITES

Formés à l'art contemporain et aux enjeux de la médiation culturelle, des médiateurs, issus des universités et des écoles d'art, sont présents sur une sélection de lieux investis par Nuit Blanche.

Ils accueillent, orientent les publics et les informent sur la programmation de la manifestation. Ils accompagnent ceux qui le souhaitent dans leur découverte des projets artistiques implantés au sein d'un patrimoine architectural, d'un quartier. Dans un dialogue fondé sur l'impression et les références des visiteurs, ils livrent des clés de lecture qui éclairent la démarche des artistes tout en préservant le rapport singulier que chacun peut établir avec une œuvre. Situés à proximité des œuvres ou à l'entrée des sites, les médiateurs sont identifiables à leur tenue Nuit Blanche (dispositif proposé de 19 h à 1 h du matin).

PARCOURS-VISITES SPÉCIFIQUES

Des parcours-visites spécifiques sont conçus en amont de la manifestation à destination des scolaires et des structures ou associations relevant des champs artistique, culturel et social (en partenariat avec plusieurs directions de la Ville de Paris). Ces actions s'adressent aux enfants, familles, personnes en situation de handicap, séniors, jeunes et adultes en réinsertion ou en situation d'exclusion. Élaborées en concertation avec les responsables des groupes, elles sont conduites par des médiateurs expérimentés qui favorisent l'échange spontané d'impressions et d'interrogations autour de la création contemporaine.

KIOSQUES JEUNES

Si vous avez entre 13 et 30 ans, les Kiosques Jeunes vous proposent, en amont de la manifestation, des conseils personnalisés sur le programme et sur les informations pratiques de Nuit Blanche.

Le 6 octobre, le Kiosque Jeunes du Marais vous accueille de 10 h à minuit.
14 rue François Miron - Paris 4e
M° Hôtel de Ville / Saint-Paul

À VOIR EN FAMILLE
« PARIS MÔMES »

Pour la 11e édition de Nuit Blanche, le magazine Paris Mômes propose un nouveau « livret-parcours » pour les enfants à partir de 5 ans. Ce parcours, à réaliser en famille, permet de découvrir des installations sélectionnées par la rédaction, le long d'un itinéraire que l'on peut accomplir à pied. Il se déroule cette année dans le 5e arrondissement. Point de départ : le jardin Tino Rossi, situé en bord de Seine (au pied de l'Institut du monde arabe), où les enfants sont invités à participer à une installation lumineuse. Voir page 43.

Parcours à télécharger sur www.parismomes.fr et sur http://nuitblanche.paris.fr également distribués sur les points d'information Nuit Blanche et sur le point d'accueil Paris Mômes. Pour plus de renseignements, rendez-vous sur parismomes.fr.

ACCUEIL DES PERSONNES EN SITUATION DE HANDICAP

L'association Action Passeraile, avec des bénévoles des fondations Axa Atout Cœur et UPS, propose un accompagnement individualisé des personnes à mobilité réduite, des aveugles et malvoyants, des sourds et malentendants ainsi que des personnes en situation de handicap mental sur les points d'information suivants :

CHAMPS-ÉLYSÉES – CLEMENCEAU
Sur le terre-plein, au croisement de l'avenue Winston Churchill et de l'avenue des Champs-Élysées
M° Champs-Élysées – Clemenceau (lignes 1 ou 13)

INSTITUT DU MONDE ARABE
Sur le terre-plein au pied de l'Institut du monde arabe, quai Saint-Bernard
M° Jussieu (lignes 7 ou 10) / M° Sully-Morland (ligne 7)

Fauteuil roulant à disposition sur ces deux sites.

Accueil de 19 h à 22 h 30
Pour tout renseignement et rendez-vous : Action Passeraile
Tél. : 01 43 41 70 67

PICTOGRAMMES

L'accessibilité des lieux pour les personnes à mobilité réduite est indiquée par ces pictogrammes :

 Site accessible pour les personnes en fauteuil en autonomie

 Site accessible pour les personnes en fauteuil avec assistance

 Site peu ou pas accessible

POINTS DE RESTAURATION

Retrouvez la liste et les coordonnées des cafés et restaurants ouverts pour Nuit Blanche sur les plans du parcours en pages 10-11, 22-23, 40-41.

NUIT BLANCHE TRANSPORTS

Pour Nuit Blanche, un dispositif de transport spécial est mis en œuvre et facilite vos déplacements :

RER
Fonctionnement habituel pour les lignes du réseau RER.

TRANSILIEN
Fonctionnement habituel pour les trains de banlieue Transilien SNCF.

MÉTRO
Le réseau du métro parisien est ouvert jusqu'à 2 h du matin environ.
Ligne 1 : entre 2 h et 5 h 30, les stations suivantes de la ligne 1 sont desservies : Château de Vincennes, Bérault, Saint-Mandé Tourelle, Porte de Vincennes, Gare de Lyon, Saint-Paul, Hôtel de Ville, Châtelet, Palais Royal – Musée du Louvre, Concorde, Champs-Élysées – Clemenceau, Franklin D. Roosevelt, George V.
Fréquence : toutes les 7 minutes.
Accès gratuit entre 2 h et 5 h 30.
Ligne 14 : les stations sont desservies durant toute la nuit.
Fréquence : toutes les 4 minutes.
Accès gratuit entre 2 h et 5 h 30.

NOCTILIEN
La fréquence des bus du réseau Noctilien est renforcée. Ils circulent de 0 h 30 jusqu'à 5 h 30 du matin. Les lignes N11, N12, N13, N14, N15 et N16 ne fonctionnent pas.
• Les terminus des lignes N21, N122 et N145 sont reportés à Gare Montparnasse.
• Les terminus des lignes N22 et N144 sont reportés à Gare de Lyon.
• Le terminus de la ligne N23 est reporté à Gare de l'Est.
• Le terminus de la ligne N24 est reporté à Gare Saint-Lazare.
www.ratp.fr

VÉLIB'
Vous avez la possibilité d'utiliser Vélib' pour vous déplacer. Pour plus d'information sur les tarifs, ainsi que les lieux et modalités de location : www.velib.paris.fr

ÉDITORIAL DE BERTRAND DELANOË
MAIRE DE PARIS

Chaque année, Nuit Blanche élargit son audience en offrant aux Parisiens d'un jour comme aux Parisiens de toujours un autre regard sur la capitale. Elle est devenue un moment incontournable de la vie de Paris dont elle met en lumière, grâce au regard unique d'artistes, des endroits et des parcours inhabituels qui font sa beauté et sa richesse. Cette édition vient couronner 10 ans de moments partagés autour de l'art contemporain à la rencontre de nouveaux publics, dans le prolongement du travail réalisé au sein des établissements culturels parisiens.

Cette année, le directeur artistique Laurent Le Bon nous emmène au fil de l'eau, d'Ivry à la colline de Chaillot, le long de la Seine, évidente et mystérieuse. Depuis 2002, le défi est toujours le même : renforcer le dialogue entre les artistes et les spectateurs. Chacun aura donc l'occasion cette année de découvrir de nouveaux points de vue sur la ville, de croiser et de rencontrer dans l'espace public des oeuvres contemporaines, mais également des performances et des conférences qui ouvrent au bout du rêve la possibilité du savoir. Les agents de la municipalité, qui concourent tant à la réussite de Nuit Blanche, se voient offrir un bel hommage chorégraphique au coeur du parcours.

Nuit Blanche est le résultat d'une convergence de forces et d'énergies qui efface les frontières le temps d'une nuit. Ce travail collectif réunit des créateurs, des lieux, des institutions, et les Parisiens dans une même énergie et un même émerveillement. Je remercie toutes celles et ceux qui participent depuis 10 ans au coeur de Paris, d'une façon toujours inédite, à la rencontre d'imaginaires différents.

ÉDITORIAL DE BRUNO JULLIARD
ADJOINT AU MAIRE DE PARIS CHARGÉ DE LA CULTURE

Depuis dix ans maintenant, une nuit d'octobre, Paris se met à rêver avec les artistes. Paris se métamorphose. Nuit Blanche poursuit ce même objectif depuis sa création : placer l'art au cœur de la ville pour une rencontre inédite avec un public divers. Parisiens, Franciliens, touristes, amateurs ou non d'art contemporain, tous sont invités à suivre le parcours imaginé cette année par Laurent Le Bon, directeur du Centre Pompidou-Metz et directeur artistique de cette 11e Nuit Blanche.

Du quartier de Beaugrenelle dans le 15e arrondissement jusqu'à Ivry, la programmation se dévoile tout au long de la Seine pour découvrir une ville que l'on ne goûte que trop rarement : en hauteur, grâce aux belvédères puis le long des voies sur berge – et / ou inversement. Un avant-goût du Paris de demain où les Parisiens – et plus largement l'ensemble des visiteurs et autres promeneurs, pourront se réapproprier l'espace urbain.

Œuvres contemporaines, performances, conférences : les artistes, les institutions et leurs équipes, les agents de la Ville, se mobilisent pour faire de cette nuit un moment d'exception. Un grand merci à Christophe Girard, mon prédécesseur à la délégation de la Culture, qui a eu l'audace de penser Nuit Blanche, qui s'exporte désormais aux quatre coins du monde et dans de nombreuses villes de l'Hexagone.

Je remercie également très chaleureusement l'ensemble des équipes qui ont œuvré de près ou de loin au succès toujours renouvelé de Nuit Blanche.

ÉDITORIAL DE LAURENT LE BON DIRECTEUR ARTISTIQUE

Paris à l'infini

« Le monosyllabe a une étrange capacité d'immensité » (Victor Hugo). Nuit. Artistique, festive, gratuite, dense, moment de partage, association de lieux prestigieux et méconnus, curiosité, flânerie, créations, réactivations, éphémère, inédite, inattendue, insolite, spectaculaire, contemporaine, pluridisciplinaire, entre rêve et réalité, culture anonyme de l'urbanité, surprendre, réinventer, émouvoir, mystère, découvertes, merveilleuse, exigeante, populaire, sans programme préconçu, théâtre d'ombres et de lumières, accessible, généreuse…
Dix ans après, les caractéristiques de la Nuit blanche parisienne demeurent d'actualité et forment le socle de cette nouvelle édition. L'aventure continue.
Quelques traits saillants du cru 2012 :
Des artistes présents
Paris, reine de la nuit, la Seine en superstar
Un parcours continu
Une liberté de déambulation
Deux rives exceptionnellement piétonnes
Des architectures contemporaines en vedette d'une ville en vie
Des points de vue inattendus
Des spéciales dédicaces
Une manifestation se fondant sur l'existant
Une offre foisonnante
Du silence, du vide
Une sorgue des arts et de(s) savoirs
Et peut-être un peu de bonheur…
Merci à toutes celles et tous ceux qui ont contribué à l'apparition de cette magie réaliste.
« Le règne de la nuit ne connait ni temps ni espace » (Novalis).

Nuit blanche 2012 : un parcours extraordinaire le long de la Seine dont les berges sont exceptionnellement rendues piétonnes. Une invitation à explorer des architectures contemporaines dans la ville avec, pour la première fois, l'ouverture de belvédères d'ordinaire inaccessibles au public, révélant des points de vue inédits sur Paris. De nombreux événements rythment la nuit avec un temps fort pour cette nouvelle édition, une Nuit des Savoirs.

EN PERMANENCE IKHÉA©SERVICES ET GLITCH





Logotypes

IKHÉA©SERVICE nº 04 et Glitch nº 35
ACTIVATIONS

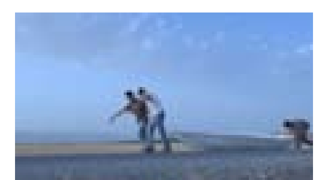
Pour redonner les voies sur berges aux piétons, Nuit Blanche active « L'annulation d'espaces » !
IKHÉA©SERVICE nº 04
L'annulation d'espaces
Mode d'emploi : saisie temporaire d'un espace (physique ou virtuel) que l'on rendra impropre à l'usage.
Collection MJS, Paris.

En parallèle, le service Glitch nº 35, « La part de l'ombre »* sera mis en pratique dans un des lieux répertorié dans ces pages.
Où ? Mystère…

*Des modes d'emploi et des passages à l'acte, éditions MIX, Paris, 2010, page III.

LES PROJETS NOMADES

DU CANAL DE L'OURCQ À LA SEINE



Marcos Avila Forero, **Cayuco**, Sillage Oudja/Melilla. Images extraites de la vidéo réalisée avec Anne-Charlotte Finel © Marcos Avila Forero

MARCOS AVILA FORERO
CAYUCO, Sillage Seine Saint-Denis / Paris, 2012
PERFORMANCE

Une embarcation en plâtre est poussée à même le sol à travers un parcours qui longe la Seine. Cette sculpture s'use au fur et à mesure dessinant ainsi le sillage de son trajet qui s'achève face à la Tour Eiffel où le vestige de la barque est alors exposé.
marcosavila.tumblr.com

CRÉATION NUIT BANCHE 2012

Avec la coordination des Sans-Papiers 75

Projet visible depuis : les berges des canaux de l'Ourcq et Saint-Martin puis depuis les berges de Seine | départ le mardi 2 octobre de Bondy | départ le samedi 6 octobre depuis le pont de l'Arsenal à 19 h | arrivée à la Tour Eiffel avant 7 h | ♿

BERGES DE SEINE



Élise Ladoué © Frédéric Nauczyciel pour Julie Desprairies

JULIE DESPRAIRIES
PARIS À L'INFINI (LA DANSE)
PROJET CHORÉGRAPHIQUE

« Paris à l'infini (la danse) » est un geste fédérateur, tant chorégraphique que sculptural. Citoyen et festif, il salue les forces vives de la ville à travers la participation de près de 200 agents volontaires qui dansent à intervalles réguliers, le long de la Seine et sur plusieurs kilomètres, une portion de paysage.
www.compagniedesprairies.com

CRÉATION NUIT BLANCHE 2012

Avec le soutien d'ESMOD (École internationale de mode).

Julie Desprairies, chorégraphie

Elise Ladoué, assistante à la chorégraphie

Juliette Barbier, costumière

Élodie Bergerault, Philippe Chéhère, Maeva Combescot, Hélène Iratchet, Claudius Nondelo, Élise Olhandéguy, Lyllie Rouvière, Alexandre Théry, danseurs-encadrants

200 danseurs, agents de la Ville de Paris

Projet visible depuis : l'esplanade du Trocadéro (voir page 10), la pelouse parallèle au cours la Reine entre le pont Alexandre III et le pont de la Concorde (voir page 10), la passerelle Léopold-Sédar-Senghor et le pont Royal (voir page 22), le quai Saint-Bernard, le jardin Tino Rossi, le pont de Sully, l'esplanade de la BNF et la passerelle Simone de Beauvoir (voir page 40) | de 19 h à 23 h 10 : 5 représentations de 10 minutes toutes les heures à 19 h, 20 h, 21 h, 22 h et 23 h | ♿

SUR LA SEINE



Projections de mots mis en scène le long des berges de la Seine © ORLAN

ORLAN
LE BŒUF SUR LA LANGUE
PROJECTION DE MOTS

Certains mots sont usés. Ils sont devenus obsolètes, démodés, galvaudés. L'artiste corporelle et conceptuelle ORLAN a formé un comité scientifique et a demandé à ses acteurs de choisir certains mots qui sont projetés le long des rives de la Seine. Ce défilement de mots invite les spectateurs à construire un discours et à faire part de leurs réactions. Ces mots sont également interrogés en parallèle sur les ondes de France Culture par les membres du comité.
www.ORLAN.net

CRÉATION NUIT BLANCHE 2012

Avec le soutien de la compagnie des Bateaux-Mouches.

Projets visibles depuis : Les berges de Seine | de 19 h à minuit | ♿



Tarek Atoui – Courtesy Performa the space

TAREK ATOUI
TARAB POUR UNE NUIT BLANCHE
PERFORMANCE SONORE

« Tarab pour une Nuit Blanche » invite le public de Nuit Blanche à une croisière sonore au fil de la Seine puis donne rendez-vous pour une performance inédite à quai, sur le port de la Compagnie des Bateaux-Mouches.
tarekatoui.com www.revistingtarab.com

CRÉATION NUIT BLANCHE 2012

En partenariat avec la Compagnie des Bateaux-Mouches, sur une invitation de Chantal Crousel.

Remerciements : Sharjah Art Foundation et AMAR Foundation (Foundation for Arab Music Archiving & Research).

Parcours sur la Seine de 21 h à 1 h (retrouvez les escales détaillées ainsi que les noms des musiciens sur le site de nuitblanche.paris.fr) | accessibilité pour les personnes à mobilité réduite selon les escales | performance port de la Conférence | de 1 h 30 à 3 h | ♿



Photo du spectacle **Les Fêtes Vénitiennes** sur le Grand Canal du Château de Versailles, juin 2011 © Groupe F, Thierry Nava

GROUPE F
LE PARCOURS DU FEU, 2012
INSTALLATION PYROTECHNIQUE

Cette œuvre pyrotechnique monumentale composée d'un ensemble complexe de générateurs de flammes contrôlées et chorégraphiées navigue sur la Seine jusqu'au bout de la nuit, illuminant par le feu les paysages qu'elle explore au fil de l'eau.
www.groupef.com

PRODUCTION NUIT BLANCHE 2012

Projet visible depuis : les berges de Seine | de 22 h à 6 h | ♿

LES ÉVÉNEMENTS QUI RYTHMENT LA NUIT

DU SAMEDI 18 H AU DIMANCHE 18 H SANS INTERRUPTION

« The Clock », une installation multimédia de Christian Marclay au Théâtre national de Chaillot. Voir page 13

DE 19 H À 23 H 10 (10 MINUTES TOUTES LES HEURES)

« Paris à l'infini (la danse) », un projet chorégraphique de Julie Desprairies. Voir page 8

DE 20 H 30 À 21 H 15

« PreVItSoRaN #1 », une performance visuelle et sonore de Tania Mouraud à la gare d'Austerlitz. Voir page 46

DE 21 H À 1 H

« Tarab pour une Nuit Blanche », une performance de Tarek Atoui, à bord d'un bateau (retrouvez les escales détaillées et le nom des musiciens sur le site nuitblanche.paris.fr) voir page 8

DE 21 H 30 À 22 H 30

« Psychopompe, 2011 », une performance vidéo et musicale de Camille Henrot et Joakim à la gare d'Austerlitz. Voir page 46

DE 22 H 45 À 23 H 30

« PreVItSoRaN #2 », une performance visuelle et sonore de Tania Mouraud à la gare d'Austerlitz. Voir page 46

DE 23 H 45 À 0 H 45

« Psychopompe, 2011 », une performance vidéo et musicale de Camille Henrot et Joakim à la gare d'Austerlitz. Voir page 46

DE 1 H 15 À 2 H 45

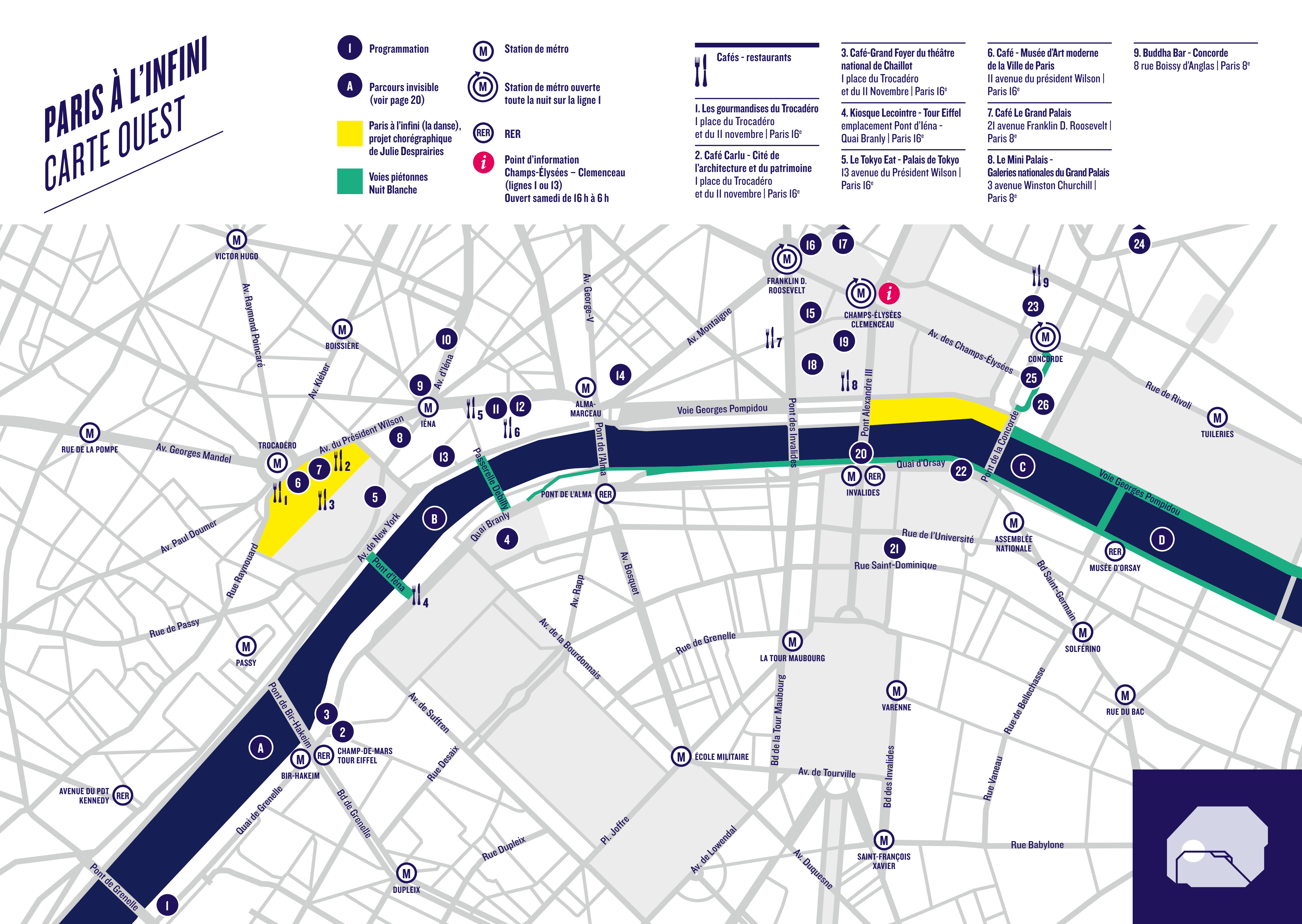
Une performance musicale de Chapelier Fou à la gare d'Austerlitz. Voir page 46

DE 1 H 30 À 3 H

« Muslimgauze », une performance de Tarek Atoui sur le quai de l'Alma, voir page 8

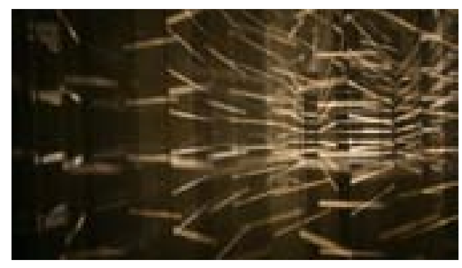
DE 3 H À 5 H

« PreVItSoRaN #3 », une diffusion aléatoire de Tania Mouraud à la gare d'Austerlitz. Voir page 46


PARIS À L'INFINI
CARTE OUEST
Programmation
Parcours invisible (voir page 20)
Paris à l'infini (la danse), projet chorégraphique de Julie Desprairies
Voies piétonnes Nuit Blanche
Station de métro
Station de métro ouverte toute la nuit sur la ligne 1
RER
Point d'information Champs-Élysées – Clemenceau (lignes 1 ou 13) Ouvert samedi de 16 h à 6 h
Cafés - restaurants
1. Les gourmandises du Trocadéro 1 place du Trocadéro et du 11 novembre | Paris 16e
2. Café Carlu - Cité de l'architecture et du patrimoine 1 place du Trocadéro et du 11 novembre | Paris 16e
3. Café-Grand Foyer du théâtre national de Chaillot 1 place du Trocadéro et du 11 Novembre | Paris 16e
4. Kiosque Lecointre - Tour Eiffel emplacement Pont d'Iéna - Quai Branly | Paris 16e
5. Le Tokyo Eat - Palais de Tokyo 13 avenue du Président Wilson | Paris 16e
6. Café - Musée d'Art moderne de la Ville de Paris 11 avenue du président Wilson | Paris 16e
7. Café Le Grand Palais 21 avenue Franklin D. Roosevelt | Paris 8e
8. Le Mini Palais - Galeries nationales du Grand Palais 3 avenue Winston Churchill | Paris 8e
9. Buddha Bar - Concorde 8 rue Boissy d'Anglas | Paris 8e
VICTOR HUGO
BOISSIÈRE
RUE DE LA POMPE
TROCADÉRO
IÉNA
ALMA-MARCEAU
FRANKLIN D. ROOSEVELT
CHAMPS-ÉLYSÉES CLEMENCEAU
CONCORDE
TUILERIES
PONT DE L'ALMA
INVALIDES
ASSEMBLÉE NATIONALE
MUSÉE D'ORSAY
SOLFÉRINO
RUE DU BAC
LA TOUR MAUBOURG
VARENNE
ÉCOLE MILITAIRE
SAINT-FRANÇOIS XAVIER
PASSY
BIR-HAKEIM
CHAMP-DE-MARS TOUR EIFFEL
AVENUE DU PDT KENNEDY
DUPLEIX
Av. Raymond Poincaré
Av. Kléber
Av. d'Iéna
Av. George-V
Av. Montaigne
Av. Georges Mandel
Av. du Président Wilson
Av. Paul Doumer
Rue Raynouard
Rue de Passy
Av. de New York
Pont d'Iéna
Passerelle Debilly
Quai Branly
Pont de l'Alma
Voie Georges Pompidou
Pont des Invalides
Pont Alexandre III
Av. des Champs-Élysées
Rue de Rivoli
Pont de la Concorde
Quai d'Orsay
Rue de l'Université
Rue Saint-Dominique
Bd Saint-Germain
Av. Rapp
Av. Bosquet
Av. de la Bourdonnais
Rue de Grenelle
Av. de Suffren
Rue Desaix
Pont de Bir-Hakeim
Quai de Grenelle
Bd de Grenelle
Pont de Grenelle
Rue Dupleix
Pl. Joffre
Av. de Lowendal
Av. Duquesne
Bd de la Tour Maubourg
Av. de Tourville
Bd des Invalides
Rue Vaneau
Rue de Bellechasse
Rue Babylone



1. CHANTIER DU CENTRE COMMERCIAL BEAUGRENELLE



Julio Le Parc, **Lumières en vibration,** simulation de l'installation, Courtesy Julio Le Parc

JULIO LE PARC
LUMIÈRES EN VIBRATION, 2012
INSTALLATION

Le visiteur est invité à faire l'expérience de la lumière à travers cette installation en perpétuel mouvement, qui le plonge peu à peu dans une sensation d'instabilité visuelle.
www.julioleparc.org www.bugadacargnel.com www.beaugrenelle-paris.com

CRÉATION NUIT BLANCHE 2012

En partenariat avec le Centre commercial Beaugrenelle et Bouygues Construction privée Île-de-France et en collaboration avec Hélène Guenin, Centre Pompidou-Metz.

12 rue Linois | Paris 15e | M° Javel / Charles Michels RER Javel-André Citroën | de 19 h à 7 h | ♿

2. MAISON DE LA CULTURE DU JAPON À PARIS

MOTOMICHI NAKAMURA
TOKYO BY NIGHT - SLEEPING BEAST
VIDÉO

Affreusement drôles et délicieusement sadiques, les petites histoires cauchemardesques, tricolores et aux formes épurées de Motomichi Nakamura nous confrontent à nos peurs et à la violence de notre société.
www.mcjp.asso.fr

PROJET ASSOCIÉ

101 bis quai Branly - grande salle (niveau -3) | Paris 15e M° Bir-Hakeim / RER Champ-de-Mars – Tour Eiffel | de 19 h à 23 h | ♿

3. AMBASSADE D'AUSTRALIE

VIVIANE VAGH ET JONATHAN LEVINE
PRESENCE / PRESENTS
VIDÉO / INSTALLATION SONORE

Cette installation vidéo sonore spécialement créée pour Nuit Blanche est une mise en vie d'une partie de la façade de l'ambassade d'Australie par un jeu d'impressions d'eucalyptus géants sur le béton ciselé.
www.france.embassy.gov.au

PROJET ASSOCIÉ

Avec le soutien de Remote France et Melbourne Events.

4 rue Jean Rey | Paris 15e | M° Bir-Hakeim / RER Champ-de-Mars – Tour Eiffel | de 22 h à minuit | ♿

4. MUSÉE DU QUAI BRANLY

BELVÉDÈRE, HAUTEUR : 20 m
ARCHITECTE : JEAN NOUVEL
TERRASSE

ERIK SAMAKH
PARCOURS SONORE ET PERFORMANCE, 2012

YANN KERSALÉ
L'Ô, 2006
ŒUVRE PÉRENNE, MISE EN LUMIÈRE DU MUSÉE ET DES JARDINS

Dans le jardin du musée du quai Branly, mis en lumière par Yann Kersalé, Erik Samakh a imaginé un parcours sonore construit à partir de sons de la nature ou d'instruments traditionnels, qui invite au dépaysement et à la désorientation. Il propose pour Nuit Blanche une performance spécifique. Inédit : l'ouverture de la terrasse du musée au public.
www.quaibranly.fr

PERFORMANCE D'ERIK SAMAKH CRÉATION NUIT BLANCHE 2012

37 quai Branly | Paris 7e | M° Alma-Marceau / RER Pont de l'Alma | de 19 h à minuit | performance de Éric Samakh de 19 h à minuit | accès ♿ : 222 rue de l'Université

5. PASSAGE SOUTERRAIN DES JARDINS DU TROCADÉRO

S&P STANIKAS
L'OUVRIER, LA PAYSANNE ET L'AIGLE
INSTALLATION PHOTO

Dans le passage souterrain des jardins du Trocadéro, vestiges de l'Exposition universelle de 1937, ce couple d'artistes d'origine lituanienne présente une installation inédite qui mêle photographie et dessin, dans un mélange des genres grotesque et tragique, à l'image de la condition humaine.
www.stanikas.com

PROJET ASSOCIÉ

Avec le soutien de l'ambassade de la République de Lituanie en France.

Avenue des Nations-Unies | Paris 16e | M° Iéna / Trocadéro | de 19 h à 7 h | ♿

6. THÉÂTRE NATIONAL DE CHAILLOT



Christian Marclay, **The Clock**, 2010. Collection Centre Pompidou, Musée national d'art moderne, Paris, achat conjoint avec l'Israël Museum, Jérusalem, et la Tate, Londres. Photo © Christian Marclay. Photographe Todd-White Art Photography. Courtesy White Cube, London et Paula Cooper Gallery, New York

CHRISTIAN MARCLAY
THE CLOCK, 2010
INSTALLATION MUTIMÉDIA

PAUL-ANDRÉ FORTIER
SOLO 30X30
PERFORMANCE

« The Clock » est une horloge cinématographique d'une durée de 24 heures réalisée à partir de milliers d'extraits de films et de séries célèbres puisés dans toute l'histoire du cinéma et qui indique l'heure en temps réel. Lion d'Or de Venise en 2011, cette œuvre explore la nature illusoire du temps et la façon dont nous le percevons. Sur l'esplanade, le public est invité à découvrir une performance de danse minimale « Solo 30x30 ».
http://theatre-chaillot.fr/danse/paul-andre-fortier/solo30x30

« THE CLOCK » PRODUCTION NUIT BLANCHE 2012

En partenariat avec le Théâtre national de Chaillot.

Le « Solo 30x30 » est programmé dans le cadre de la saison du Théâtre national de Chaillot avec le soutien de la Délégation générale du Québec à Paris et du Centre culturel canadien.

Accès par l'avenue Hussein-Ier-de-Jordanie, côté fontaine du Trocadéro | Paris 16e | M° Trocadéro | de 18 h le samedi 6 octobre à 18 h le dimanche 7 octobre sans interruption | performance à 18 h (samedi et dimanche) sur l'esplanade du Trocadéro | théâtre : ♿ | esplanade : ♿

7. CITÉ DE L'ARCHITECTURE ET DU PATRIMOINE



Chantal Stoman, **Lost Highway light box project**, 2012. Visuel de simulation

BELVÉDÈRE, HAUTEUR : 24 m*
ARCHITECTES : LOUIS-HIPPOLYTE BOILEAU, JACQUES CARLU, LÉON AZÉMA
TERRASSE 8e ÉTAGE

FRANK GEHRY
FONDATION LOUIS VUITTON POUR LA CRÉATION
MAQUETTE

CHANTAL STOMAN
LOST HIGHWAY LIGHT BOX PROJECT, 2012
INSTALLATION

Les grandes capitales du monde s'illuminent à travers l'installation de Chantal Stoman constituée de photographies en noir et blanc prises au vol, depuis les flyovers qui traversent les villes, révélant une multitude de fenêtres éclairées. C'est aussi l'occasion de découvrir la maquette de la Fondation Louis Vuitton pour la création et de visiter la suite Trocadéro et sa terrasse donnant sur la Tour Eiffel.
www.chantalstoman.com www.citechaillot.fr

« Lost Highway Light Box project » est un projet à l'initiative et en collaboration avec l'artiste Chantal Stoman et la Cité de l'architecture et du patrimoine en préfiguration de l'exposition « Lost Highway , a photo project », qui se déroulera du 9 octobre au 9 décembre 2012, une exposition soutenue par le groupe Hélios.

« Fondation Louis Vuitton pour la Création » est un projet réalisé avec le soutien de la Fondation Louis Vuitton pour la Création.

* Situé en haut de la colline de Chaillot, le bâtiment se trouve lui-même à 35 m au-dessus du niveau de la Seine.

1 Place du Trocadéro et du 11 novembre | Paris 16e | M° Trocadéro | de 19 h à 2 h | ♿ | Belvédère : ♿

8. PALAIS D'IÉNA, SIÈGE DU CONSEIL ÉCONOMIQUE, SOCIAL ET ENVIRONNEMENTAL



Antony Gormley, **Untitled Cast Black Work**, 2012. Plâtre, dimensions variables
© Stephen White, London

ANTONY GORMLEY
UNLIMITED BODY, 2012
SCULPTURE

FRANCK GÉRARD
EN L'ÉTAT, USER LES IMAGES
NUIT DES SAVOIRS / CONFÉRENCE / PERFORMANCE

MARTIAL RAYSSE
SOL ET COLOMBE, 1992
ŒUVRES PÉRENNES, SCULPTURE ET MOSAÏQUES

Franck Gérard présente sous forme de conférences improvisées « En l'état », corpus de photographies prises sur le vif depuis le 13 juillet 1999, où chaque image agit comme un mot invoquant une phrase, un poème, une histoire. Dans la salle hypostyle, Antony Gormley dispose plusieurs corps, constitués de blocs rectangulaires en plâtre. À travers cette œuvre inédite, il poursuit son exploration du corps en tant qu'espace de mémoire et de transformation. À l'extérieur, on peut aussi admirer les œuvres de Martial Raysse.
www.antonygormley.com www.unlimitedbodies.com
www.franckgerard.eu www.lecese.fr

« UNLIMITED BODY » CO-PRODUCTION NUIT BLANCHE 2012

« EN L'ÉTAT, USER LES IMAGES » CRÉATION NUIT BLANCHE 2012

« Unlimited Body » est un projet réalisé en partenariat avec Caroline Smulders commissaire de l'exposition « Unlimited Bodies » qui se déroulera au Palais d'Iéna du 13 au 24 octobre 2012 et avec le soutien de la Galerie Thaddaeus Ropac, Paris.

9 place d'Iéna | Paris 16e | M° Iéna / Trocadéro | de 19 h à 2 h, dernière entrée à 1 h 30 | ♿

9. MUSÉE NATIONAL DES ARTS ASIATIQUES GUIMET



Marie-Ange Guilleminot, **Tsuru** © Tous droits réservés

BELVÉDÈRE, HAUTEUR : 18 m
ARCHITECTE : JULES CHATRON
ROTONDE

MARIE-ANGE GUILLEMINOT
LE SALON DE TRANSFORMATION BLANC, 2012
PERFORMANCE

DÉPLACEMENT # 2 – I WENT
ŒUVRES DU CENTRE NATIONAL DES ARTS PLASTIQUES / EXPOSITION

Les visiteurs sont invités à réaliser des Tsuru (pliages origami en forme d'oiseaux) autour de l'œuvre de Marie-Ange Guilleminot et à déambuler au sein de l'exposition « I went » qui présente une dizaine d'artistes de renommée internationale proposant leurs visions respectives de l'Asie au sein des collections permanentes du musée Guimet.
www.guimet.fr www.cnap.fr

Commissariat : Caroline Arhuero et Sébastien Faucon

À l'initiative du musée Guimet et du Centre national des arts plastiques (CNAP) dans le cadre de « Déplacement # 2 », l'exposition « I went » est le second rendez-vous des collections du CNAP au sein des collections permanentes du musée. Du 3 octobre 2012 au 28 janvier 2013.

6 place d'Iéna | Paris 16e | M° Iéna / Boissière | de 18 h à 4 h (dernière entrée à 3 h 30) | performance de 22 h à minuit | ♿

10. GOETHE-INSTITUT

MARTIN VON FRANTZIUS ET PIA MARIA MARTIN
ARCHIVES VIVANTES
INSTALLATION

Grâce à un dispositif sensible à la détection, cette installation permet au visiteur de sortir des oubliettes les archives audiovisuelles accumulées au Goethe-Institut depuis les années 70.
www.goethe.de/paris

PROJET ASSOCIÉ

Avec le soutien de Lufthansa.

17 avenue d'Iéna | Paris 16e | M° Iéna / Boissière | de 19 h à 23 h | ♿

11. PALAIS DE TOKYO

ORLAN
LE BŒUF SUR LA LANGUE
PLATEAU DE FRANCE CULTURE

FRANCE CULTURE
FICTIONS DRÔLES DE DRAMES / MAUVAIS GENRES DE FRANÇOIS ANGELIER
EMISSIONS EN DIRECT

WHITE SPIRIT
NUIT DES SAVOIRS / CONFÉRENCES / PERFORMANCES

Une proposition du Centre allemand d'histoire de l'art. Conception : Bettina Bauerfeind, Tobias Kämpf, Sarah Troche, Muriel van Vliet.
Installation / performance : Laura Lamiel.

NUIT BLANCHE EN SALLE OBSCURE – 15 ANS DE FILMS ET DE VIDÉOS AU FRESNOY – STUDIO NATIONAL
VIDÉOS

LES DÉRIVES DE L'IMAGINAIRE, FABRICE HYBER, RYAN GANDER
OUVERTURE EXPOSITIONS TEMPORAIRES

AVEC LA PRÉSENCE EXCEPTIONNELLE :

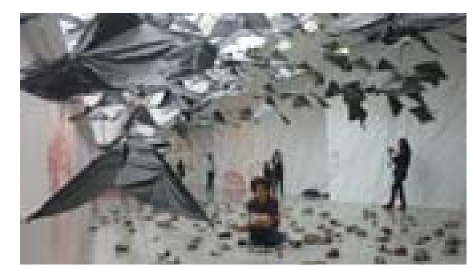


Nuit Blanche investit les salles du Palais de Tokyo pour une série de conférences sur la thématique du blanc « White Spirit », des débats autour de mots choisis par ORLAN sur le plateau de France Culture, une rétrospective de quinze années de production cinématographique et vidéographique du Fresnoy – Studio national des arts contemporains, et avec la présence exceptionnelle des Guignols de l'Info, Canal+. Les expositions temporaires sont ouvertes.
www.ORLAN.net www.franceculture.fr
www.lefresnoy.net www.palaisdetokyo.com

« LE BŒUF SUR LA LANGUE », « WHITE SPIRIT » CRÉATIONS NUIT BLANCHE 2012

13 avenue du Président Wilson | Paris 16e | M° Iéna / Alma-Marceau | de 19 h à 2 h | « Frictions Drôles de Dames » et « Mauvais genre » de 21 h à minuit | ♿

12. MUSÉE D'ART MODERNE DE LA VILLE DE PARIS



Véronique Aubouy, **Proust lu nº 974**, Bénédicte Ledru © Véronique Aubouy

VÉRONIQUE AUBOUY
PROUST LU, 1993-2012 – DERNIÈRES LECTURES
VIDÉO

Dispositif de projection : Martial Marquet

BERTILLE BAK
CIRCUITS
EXPOSITION

ROMAN ONDÁK
EXPOSITION

105 heures, 19 ans et 1050 lecteurs, telles sont à ce jour les dimensions du projet « Proust Lu » qui met en scène des anonymes et des personnalités lisant dans l'ordre un passage à haute voix de « À la recherche du temps perdu ». Les 12 dernières heures du film sont projetées sur le parvis du musée à l'aide d'un dispositif vidéo conçu par l'architecte Martial Marquet. Le musée ouvre aussi au public l'exposition consacrée à Bertille Bak qui développe une œuvre documentaire et fictionnelle et celle conçue par Roman Ondák, qui interroge la place du musée au sein de l'art contemporain international.
www.veronique.aubouy.fr www.martialmarquet.com www.mam.paris.fr

« PROUST LU, 1993-2012 – DERNIÈRES LECTURES » CRÉATION NUIT BLANCHE 2012

Commissariat : projet de Véronique Aubouy et exposition de Bertille Bak : Jessica Castex – exposition Roman Ondák : François Michaud – expositions : du 28 septembre au 16 décembre

À l'initiative et en collaboration avec le musée d'Art moderne de la Ville de Paris. Avec le soutien d'Epson, du groupe Barrisol Normalu et d'Alkor Draka.

11 avenue du Président Wilson Paris 16e | M° Iéna / Alma - Marceau | de 19 h à 7 h | projet de Véronique Aubouy sur le parvis haut de 20 h à 7 h | ♿

13. MONA BISMARCK AMERICAN CENTER FOR ART & CULTURE

Dr SKETCHY'S ANTI-ART SCHOOL
PERFORMANCE

Dr Sketchy's Anti-Art School décline un concept essaimé et approuvé dans plus d'une centaine de villes du monde. Le public est invité à participer à un atelier éphémère de croquis de modèles vivants qui dépoussière le genre.
www.monabismarck.org

PROJET ASSOCIÉ

Avec le soutien de House of Drama.

34 avenue de New York | Paris 16e | M° Iéna / RER Pont de l'Alma de 19 h à minuit | ♿

14. THÉÂTRE DES CHAMPS-ÉLYSÉES

JONATHAN MEESE
VIDÉO / SCULPTURE

Un montage vidéo des performances et du travail en atelier de Jonathan Meese, l'enfant terrible et charismatique de la scène berlinoise, est projeté dans le hall du théâtre à l'occasion de sa scénographie pour « Médée ».
www.jonathanmeese.com

15 avenue Montaigne | Paris 8e | M° Alma - Marceau / Franklin D. Roosevelt | de 23 h à 4 h | ♿

15. THÉÂTRE DU ROND-POINT

PSYCHANALYSES-ÉCLAIRS
PERFORMANCE THÉÂTRALE

Le Théâtre propose d'offrir aux passants des séances de psychanalyse-éclair en extérieur, à l'entrée du théâtre, en deux minutes et gratuitement.
www.theatredurondpoint.fr

2 bis avenue Franklin D. Roosevelt | Paris 8e | M° Franklin D. Roosevelt / Champs-Élysées – Clemenceau | de 19 h à 4 h | ♿

16. CHRISTIE'S FRANCE

SHIRIN NESHAT
FAEZEH, 2008
INSTALLATION VIDÉO

Cette œuvre vidéo dresse le portrait d'une femme musulmane anéantie par un viol annihilant toute possibilité de mariage, sombrant peu à peu dans la folie.
www.christies.com

9 avenue de Matignon | Paris 8e | M° Franklin D. Roosevelt / Champs-Élysées – Clemenceau | de 19 h à 2 h | ♿

17. GALERIE JÉRÔME DE NOIRMONT

SHIRIN NESHAT
THE BOOK OF KINGS, 2012
PHOTOS / INSTALLATION VIDÉO

La Galerie Jérôme de Noirmont présente la nouvelle série photographique de l'artiste d'origine iranienne Shirin Neshat, constituée de portraits noir et blanc de femmes et d'hommes iraniens, recouverts de textes et de dessins calligraphiés.
www.denoirmont.com

36-38 avenue Matignon | Paris 8e | M° Miromesnil | de 19 h à 1 h | ♿

18. PALAIS DE LA DÉCOUVERTE



Markus Hansen, **Untitled (fondu enchaîné noir-blanc-noir), 2012, shoes details.** Projet pour Nuit Blanche © Markus Hansen 2012

MARKUS HANSEN
UNTITLED (FONDU ENCHAÎNÉ NOIR-BLANC-NOIR), 2012
INSTALLATION

Un étonnant dégradé de chaussures usées et d'objets déformés et fatigués par l'usage que des hommes et des femmes en ont fait, devient propice à l'imaginaire.
www.markushansen.com www.palais-decouverte.fr www.universcience.fr

CRÉATION NUIT BLANCHE 2012

Avec le soutien : Le Relais et Emmaüs

Avenue Franklin D. Roosevelt | Paris 8e | M° Champs-Élysées – Clemenceau / Franklin D. Roosevelt | de 20 h à 2 h | ♿

19. GRAND PALAIS, GALERIES NATIONALES

BOHÈMES
EXPOSITION

BÉATRICE ARDISSON
BOHEMIAN RHAPSODY
CRÉATION MUSICALE ÉLECTRO LOUNGE

Chantée, filmée, versifiée, exaltée, cent fois déclarée morte et toujours renaissante, la Bohème est un mythe moderne célébré par cette exposition. C'est aussi l'occasion de découvrir « Bohemian Rhapsody », la bande-son conçue autour de l'exposition en hommage à Queen.

3 avenue du Général Eisenhower | Paris 8e | M° Champs-Élysées – Clemenceau / Franklin D. Roosevelt | de 20 h à 1 h | ♿

20. CULÉE DU PONT ALEXANDRE III



Pierre Leguillon, **La voie express**, projection, 2012 photo © Pierre Leguillon Courtesy Motive Gallery, Bruxelles

PIERRE LEGUILLON
LA VOIE EXPRESS, 2012
INSTALLATION VIDÉO

Cette installation vidéo fonctionne comme un tout-à-l'égout visuel ! Une fois « La Voie Express » traversée, c'est le regard lavé des agressions visuelles du quotidien que le spectateur pourra alors pleinement profiter de la nuit.
www.diaporama-slideshow.com

CRÉATION NUIT BLANCHE 2012

Avec le soutien de Neuflize Vie.

Sous le pont Alexandre III | côté rive gauche Invalides Paris 7e | M° ou RER C Invalides | de 19 h à 7 h | ♿

21. CENTRE CULTUREL CANADIEN

MICHEL CAMPEAU ET DEREK BESANT
NUITS BLANCHES ET CHAMBRES NOIRES
INSTALLATION

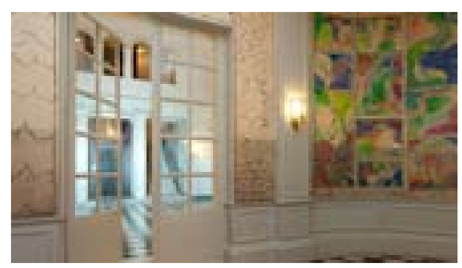
« Chambres noires » invite le spectateur dans un espace clos d'un autre temps, tandis que l'installation « Nuits blanches » le plonge dans un univers mystérieux où des images souples « en négatif » deviennent des surfaces de projection fantasmatique.
www.canada-culture.org

PROJET ASSOCIÉ

Avec le soutien de la Galerie Simon Blais (Montréal) et Les Rencontres d'Arles.

5 rue de Constantine | Paris 7e | M° Invalides / RER Invalides de 18 h à 2 h | ♿

22. ASSEMBLÉE NATIONALE



Assemblée nationale : rotonde Alechinsky © Assemblée nationale

PRÉSENTATION D'ŒUVRES D'ART CONTEMPORAIN ISSUES DES COLLECTIONS DE L'ASSEMBLÉE NATIONALE

L'Assemblée nationale ouvre pour la première fois la nuit ses portes au public en proposant un parcours à travers les lieux emblématiques du Palais Bourbon qui permet de découvrir quelques-unes des œuvres appartenant à sa collection d'art contemporain.
www.assemblee-nationale.fr

33 quai d'Orsay | Paris 7e | M° Assemblée Nationale / Invalides de 19 h à 3 h 45 | dernière entrée à 2 h 30 | ♿

23. FONDATION D'ENTREPRISE RICARD

MICHEL MAFFESOLI, PATRICK JAVAULT, JÉRÔME MAUCHE ET CHRISTIAN ALANDETE
NUIT DES SAVOIRS / CONFÉRENCES

La Fondation d'entreprise Ricard participe à la Nuit des Savoirs et invite le public à des conférences autour de la sociologie, l'art contemporain et la performance : 20 h / Invitation à l'imaginaire ; 22 h / Entretien sur l'art ; minuit / Poésie Plate-forme ; 2 h / Partition (performances).
www.fondation-entreprise-ricard.com

CRÉATION NUIT BLANCHE 2012

À l'initiative et en partenariat avec la Fondation d'entreprise Ricard.

12 rue Boissy d'Anglas | Paris 8e | M° Concorde / Madeleine | de 20 h à 4 h | ♿

24. CARRÉ EDOUARD-VII

FELICE VARINI
QUATRE TRIANGLES POUR DEUX FENÊTRES
DOUBLE TRAPÈZE POUR QUATRE TRIANGLES
CINQ ELLIPSES OUVERTES, 2012
INSTALLATIONS

Felice Varini présente une intervention in situ dans le bâtiment du Carré Edouard-VII. Après avoir sondé le lieu en relevant son architecture, ses matériaux, son histoire et sa fonction, il définit trois points de vue autour desquels ses œuvres prennent forme.
www.varini.org

Square Edouard-VII | Paris 9e | M° Opéra / Madeleine | de 19 h à 7 h | ♿

25. OBÉLISQUE DE LA CONCORDE



Julio le Parc, **Obélisque en lumières Le Parc** (visuel de simulation), 2012

JULIO LE PARC
OBÉLISQUE EN LUMIÈRES LE PARC, 2012
INSTALLATION

Six ans après l'Obélisque bleu Klein réalisé pour Nuit Blanche 2006, Julio Le Parc met en lumière ce monument emblématique de Paris et offre au public, grâce à un jeu de projections, une vision sans cesse changeante de l'Obélisque.
www.julioleparc.org www.bugadacargnel.com

CRÉATION NUIT BLANCHE 2012

En partenariat avec la Fondation d'entreprise Hermès et en collaboration avec Hélène Guenin – Centre Pompidou-Metz ; et avec le Centre des Monuments Nationaux.

Place de la concorde | Paris 8e | M° Concorde | de 20 h à 7 h | ♿

26. PLACE DE LA CONCORDE



Majida Khattari, **Ceci n'est pas un voile**, 2012, plan de défilé © Majida Khattari

MAJIDA KHATTARI
CECI N'EST PAS UN VOILE, 2012
DÉFILÉ/PERFORMANCE

FRANÇOIS BOISROND
PERFORMANCE

GUILLAUME BRUÈRE
RENDRE AUX ÉGYPTIENS L'OBÉLISQUE
PERFORMANCE

MOO CHEW WONG
PERFORMANCE

ORION PAPLEKA
PERFORMANCE

Des voiles osés sur lesquels sont calligraphiés en arabe, « Ceci n'est pas un voile », clin d'œil au surréalisme magrittien, constituent l'accessoire fétiche du « défilé de mode » de Majida Khattari. Par ailleurs, quatre peintres d'horizons différents réalisent sous le regard des visiteurs dessins et peintures selon leurs techniques personnelles.

www.majidakhattari.com www.institut-cultures-islam.org
www.francoisboirsrond.com www.guillaumebruere.com

CRÉATIONS NUIT BLANCHE 2012

Commissariat du projet « Ceci n'est pas un voile » : Véronique Rieffel.

« Ceci n'est pas un voile » est un projet hors les murs proposé par l'Institut des cultures d'Islam, établissement culturel de la Ville de Paris. Avec le soutien de Ratti, L'Oréal et de Rêve d'un jour. Remerciements Paris pour l'Emploi / Carrefours pour l'emploi.

Place de la Concorde | Paris 8e | M° Concorde | de 20 h à 7 h | défilé : 20 h 15, 22 h, 23 h 30 (durée 20 min.) | ♿

PARCOURS INVISIBLE

A. L'AÉROPORT DE L'ÎLE AUX CYGNES

Un aéroport dans Paris intra-muros ? En 1932, l'architecte André Lurçat conçoit ce projet utopique et le destine à l'île aux Cygnes, île artificielle créée au début du XIXe siècle à partir d'une ancienne digue.

B. L'ÎLE MAQUERELLE

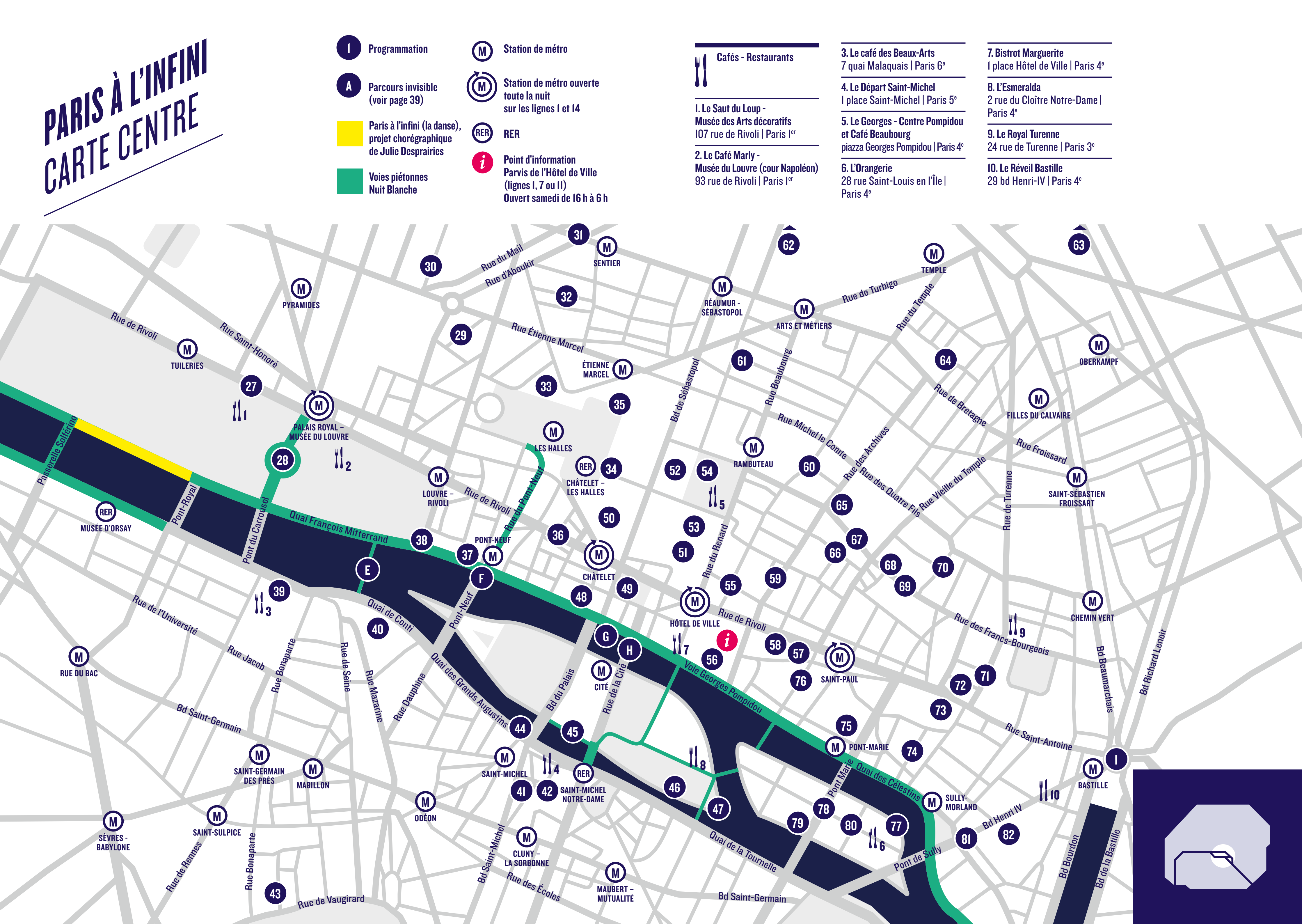
Jusqu'au début du XIXe siècle, l'île Maquerelle, où eurent lieu de nombreux duels, s'étendait à l'emplacement de l'actuel musée du quai Branly. Le bras de la Seine fut remblayé en 1806 pour rattacher l'île à la rive sud de Paris.

C. L'ÎLE MERDEUSE

On ne sait trop si le nom de cette île aujourd'hui disparue est à prendre au propre, à cause de l'important égout à proximité, ou au figuré, du fait de son inutilité et de sa dangerosité : des bateaux s'échouaient souvent sur ce simple banc de sable.

D. LE PROJET DE LE CORBUSIER POUR LA GARE D'ORSAY

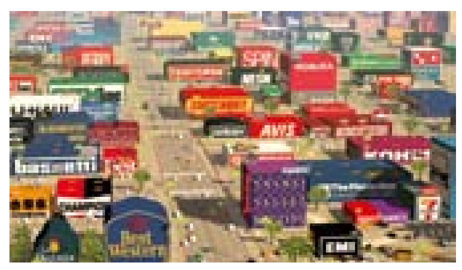
Le Corbusier, figure essentielle de l'architecture moderne du XXe siècle, a conçu en 1961 le projet d'un bâtiment rectangulaire de 105 m de haut pour Orsay. « D'une gare gigantesque (où l'on ne voyait rien) on va faire un belvédère... » écrivait-il.



PARIS À L'INFINI
CARTE CENTRE
Programmation
Parcours invisible (voir page 39)
Paris à l'infini (la danse), projet chorégraphique de Julie Desprairies
Voies piétonnes Nuit Blanche
Station de métro
Station de métro ouverte toute la nuit sur les lignes 1 et 14
RER
Point d'information Parvis de l'Hôtel de Ville (lignes 1, 7 ou 11) Ouvert samedi de 16 h à 6 h
Cafés - Restaurants
1. Le Saut du Loup - Musée des Arts décoratifs 107 rue de Rivoli | Paris 1er
2. Le Café Marly - Musée du Louvre (cour Napoléon) 93 rue de Rivoli | Paris 1er
3. Le café des Beaux-Arts 7 quai Malaquais | Paris 6e
4. Le Départ Saint-Michel 1 place Saint-Michel | Paris 5e
5. Le Georges - Centre Pompidou et Café Beaubourg piazza Georges Pompidou | Paris 4e
6. L'Orangerie 28 rue Saint-Louis en l'Île | Paris 4e
7. Bistrot Marguerite 1 place Hôtel de Ville | Paris 4e
8. L'Esmeralda 2 rue du Cloître Notre-Dame | Paris 4e
9. Le Royal Turenne 24 rue de Turenne | Paris 3e
10. Le Réveil Bastille 29 bd Henri-IV | Paris 4e



27. LES ARTS DÉCORATIFS



H5, **Logorama**, 2009 Court métrage de 17 min écrit réalisé par H5 (François Alaux, Hervé de Crécy et Ludovic Houplain). Œuvre issue des collections du CNAP, ministère de la Culture et de la Communication

H5
LOGORAMA, 2009
COURT MÉTRAGE

VAN CLEEF & ARPELS. L'ART DE LA HAUTE JOAILLERIE
EXPOSITION

Projection du court métrage du collectif H5, parodie de film d'action détournant près de 3 000 logos pour dénoncer une société de consommation saturée de messages publicitaires, et ouverture en nocturne de l'exposition consacrée au célèbre joaillier.

www.h5.fr www.lesartsdecoratifs.fr www.gaite-lyrique.net

« LOGORAMA » PRODUCTION NUIT BLANCHE 2012

Projet à l'initiative et en partenariat avec Les Arts Décoratifs et la Gaîté lyrique. Les Arts Décoratifs et la Gaîté lyrique présentent un projet du collectif H5 dans le cadre de Nuit Blanche 2012 en préfiguration des expositions « French Touch. Graphisme, vidéo, électro » qui se déroulera aux Arts Décoratifs du 10 octobre 2012 au 31 mars 2013, et de l'exposition « HELLO™ H5 » qui se déroulera à la Gaîté lyrique du 11 octobre au 30 décembre 2012.

L'exposition « Van Cleef & Arpels. L'art de la haute joaillerie » est programmée du 20 septembre au 10 février 2013.

107 rue de Rivoli | Paris 1er | M° Palais Royal / Pyramides | de 19 h à 7 h | exposition : de 19 h à 3 h | projection du court métrage : de 20 h à 7 h | ♿

28. MUSÉE DU LOUVRE



Hervé Di Rosa, **Les Caravanes de l'art modeste** © MIAM-HDR

HERVÉ DI ROSA
LES CARAVANES DE L'ART MODESTE
INSTALLATION

WIM DELVOYE
SUPPO, 2012
INSTALLATION

Hervé Di Rosa montre ses trois Caravanes de l'art modeste, conçues pour recevoir sa collection de figurines sur les thèmes de l'Enfance, des Spiritualités et des Technologies. Le public peut également découvrir une œuvre de Wim Delvoye sous la pyramide ouverte jusqu'à minuit, une immense flèche gothique torsadée en acier Corten.

LES « CARAVANES DE L'ART MODESTE » PRODUCTION NUIT BLANCHE 2012

Les « Caravanes de l'art modeste » est un projet présenté par Patrick Amine. L'œuvre « Suppo » est programmée jusqu'au 3 décembre 2012. Commissariat Marie-Laure Bernadac

En collaboration avec le Musée du Louvre.

Place du Carrousel (Cour Napoléon) | Paris 1er | M° Palais Royal – Musée du Louvre | de 19 h à 7 h | pyramide : de 19 h à minuit | ♿

29. LE MUSÉE EN HERBE

VASARELY
VASARELY VOUS A À L'ŒIL
INSTALLATION

CARLOS CRUZ-DIEZ
ET OP !
INSTALLATION LUMINEUSE

Deux grands maîtres de l'art cinétique sont à l'honneur avec l'exposition d'œuvres de Vasarely, père de l'Op 'Art, et celle de Carlos Cruz-Diez qui présente le travail de cet artiste vénézuélien sur les couleurs, la lumière et l'obscurité.

www.musee-en-herbe.com

PROJET ASSOCIÉ

21 rue Hérold | Paris 1er | M° Palais-Royal / Les Halles / Sentier de 19 h à minuit | ♿

30. MAIRIE DU 2e

YVAN LE BOZEC
LA GALAXIE YOUKALI / DIFFUSE NEBULA
INSTALLATION LUMINEUSE ET SONORE

La projection lumineuse de la « Galaxie Youkali » et la ritournelle envoûtante de la chanson de Kurt Weil invitent les visiteurs à esquisser un pas de tango devant l'installation. Deux autres pièces sont aussi présentées à la Galerie des Petits-Carreaux (voir lieu n° 31).

PROJET ASSOCIÉ

Avec le soutien du FRAC Languedoc-Roussillon et de la mairie du 2e.

8 rue de la Banque | Paris 2e | M° Bourse | de 19 h à minuit | ♿

31. GALERIE DES PETITS-CARREAUX

YVAN LE BOZEC
LA GALAXIE YOUKALI / DIFFUSE NEBULA
INSTALLATION LUMINEUSE ET SONORE

Voir lieu n° 30 - Mairie du 2e

43 rue des Petits-Carreaux | Paris 2e | M° Sentier | de 19 h à minuit | ♿

32. ÉDITIONS JALOU



Farhad Moshiri, **Home Sweet Home**, 2008 – Acrylique et couteaux sur toile sur bois, 170 x 170 x 35 cm, Courtesy de l'artiste.

FARHAD MOSHIRI
INSTALLATION

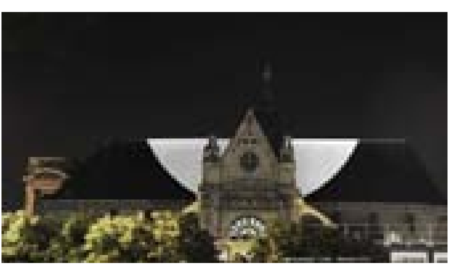
Après avoir réalisé la couverture du second numéro du magazine « L'Officiel Art », l'artiste Farhad Moshiri présente dans le lobby des Editions Jalou une spectaculaire installation à double tranchant conçue spécifiquement pour ce lieu.

www.jaloufashion.com

Commissariat : Jérôme Sans pour « L'Officiel Art »
Production déléguée : ARTER

5 rue Bachaumont | Paris 2e | M° Sentier / Étienne Marcel | de 19 h à 2 h | ♿

33. ÉGLISE SAINT-EUSTACHE



Adalberto Mecarelli, Saint-Eustache, **Luna**, 2012 (visuel de simulation) © Mecarelli

ADALBERTO MECARELLI
LUNA, 2012
PROJECTION LUMINEUSE

JEAN GUILLOU
ITINÉRANCES
PERFORMANCE MUSICALE

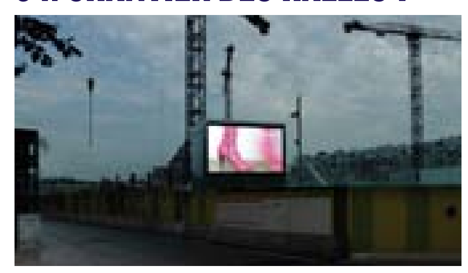
Adalberto Mecarelli illumine d'une demi-lune le toit de l'église Saint-Eustache tandis qu'à l'intérieur les élèves de Jean Guillou (Yanka Hekimova, Leonid Karev et Vincent Crosnier) font résonner ses œuvres sur le grand orgue.
adalberto-mecarelli.net

« LUNA » CRÉATION NUIT BLANCHE 2012

« Luna » est réalisée avec le soutien du Forum des Halles.
Avec le soutien de Art Culture et Foi.

2 impasse Saint-Eustache | l'œuvre « Luna » est visible depuis l'observatoire place Maurice Quentin | Paris 1er | M° Châtelet ou RER Châtelet – les Halles | de 19 h à 7 h | ♿

34. CHANTIER DES HALLES 1



Olivier Lounissi, **Gauche, droite…** visuel de simulation

OLIVIER LOUNISSI
GAUCHE, DROITE…, 2007
INSTALLATION

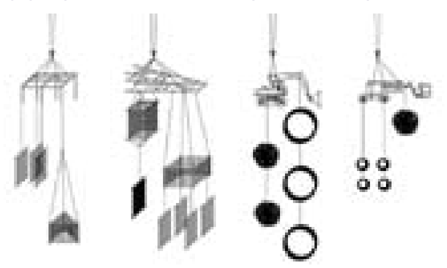
Sur l'écran du chantier des Halles, la vidéo d'Olivier Lounissi diffusée en boucle, renvoie à l'ordre de marche militaire « gauche, droite, gauche… » sur un mode distancié : les pieds du soldat sont ici remplacés par ceux d'une jeune fille qui porte une nouvelle chaussure à talon aiguille à chacun de ses pas.

PRODUCTION NUIT BLANCHE 2012

En collaboration avec le Forum des Halles.

Œuvre visible depuis la rue Berger à l'angle de la rue Pierre Lescot | Paris 1er | M° Châtelet / les Halles | de 19 h à 7 h | ♿

35. CHANTIER DES HALLES 2



Les frères Ripoulain, Croquis préparatoire de **Calderpillar** (première version), 2012, dessin vectoriel, dimensions et supports variables © David Renault et Mathieu Tremblin

LES FRÈRES RIPOULAIN
CALDERPILLAR, 2012
INSTALLATION

Tel un mobile de Calder, des véhicules, mobiliers et matériaux de chantier sont suspendus à plusieurs grues. Dans le vide, éclairés en contre-plongée, ces éléments massifs et industriels oscillent lentement sous leur poids, produisant au gré du hasard quelques sonorités métalliques.
www.lesfreresripoulain.eu

CRÉATION NUIT BLANCHE 2012

Avec le soutien de CHANTIERS MODERNES Construction, du Forum des Halles et de la SemPariSeine.

Œuvre visible depuis l'observatoire Place Maurice Quentin| Paris 1er | M° Châtelet / les Halles | de 19 h à 4 h | ♿

36. 59 RIVOLI

AFTERSQUAT
INSTALLATIONS / VIDÉO / PERFORMANCE MUSICALE

Le 59 Rivoli laisse les portes de son « Aftersquat » ouvertes pour y présenter des performances et installations d'artistes détonantes (street art, danse, théâtre, poésie, body painting, cabaret absurde). Une nuit festive en perspective !
www.59rivoli.org

PROJET ASSOCIÉ

Avec le soutien de Audionysos (www.audionysos.com), la Baguetterie (www.baguetterie.fr), Cibul (www.cibul.net) et la régie de l'église Saint-Merry (www.saintmerri.org).

59 rue de Rivoli | Paris 1er | M° Châtelet | de 20 h à 1 h | ♿

37. LA SAMARITAINE

LAURENT GRASSO
DU SOLEIL DANS LA NUIT, 2012
INSTALLATION LUMINEUSE

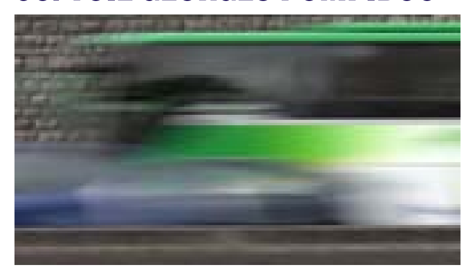
L'inscription au néon « Du soleil dans la nuit » sur le toit de la Samaritaine s'illumine dans le ciel, instaurant une distorsion entre deux états temporels antagonistes, le jour et la nuit, et faisant écho à l'identité du bâtiment, pris entre un passé brillant et un futur plein de promesses.

CRÉATION NUIT BLANCHE 2012

Avec le soutien des Grands Magasins de La Samaritaine.

2-12 quai du Louvre | Paris 1er | M° Pont-Neuf / Louvre-Rivoli | de 19 h à 7 h | ♿

38. VOIE GEORGES POMPIDOU



Tadzio, **Le syndrome du périphérique**, 2012, vidéo en boucle 4 m 5 s © Tadzio. Musique Thomas Fernier

TADZIO
LE SYNDROME DU PÉRIPHÉRIQUE, 2012
VIDÉO

Le périphérique se substitue pour quelques heures aux voies sur berges et devient objet de contemplation et de curiosité touristique, la vidéo gommant la frontière que représente le périphérique.
www.tadzio.net

CRÉATION NUIT BLANCHE 2012

Avec le soutien de Neuflize Vie.

Musique : Thomas Fernier.

Voie Georges Pompidou | au niveau du croisement entre le quai du Louvre et la rue de l'Amiral de Coligny | Paris 1er | M° Pont-Neuf / Louvre-Rivoli | de 21 h à 7 h | ♿

39. ÉCOLE NATIONALE SUPÉRIEURE DES BEAUX-ARTS



Urs Fischer, **Tilburg**, vue d'installation, Académie des Beaux-Arts de Venise © Urs Fischer Courtesy de l'artiste et du Palazzo Grassi, Venise. Photo Stefen Altenburger

ACCÉLÉRATION
NUIT DES SAVOIRS / PROJECTION DE VIDÉOS / INSTALLATIONS

Philippe Alain Michaud (Accélération)
École normale supérieure (Les Ernest)
Catherine Clément (Lectures de textes de Lacan)
Jean-François Dars & Anne Papillaut (Histoires courtes)
Alexandre Ayed et Adrien Giros (Polyrythmie)
Sami Trabelsi (2'7)

URS FISCHER
INSTALLATIONS

Tout va-t-il trop vite ? Gagnons-nous du temps ou perdons-nous notre vie à force d'accélérer ? L'École nationale supérieure des beaux-arts s'interroge sur ce thème à travers des projections vidéo et des installations.
En outre, l'École nationale supérieure des beaux-arts et le Festival d'Automne accueillent quatre œuvres de l'artiste Urs Fischer à découvrir.
www.beauxartsparis.fr www.ens.fr www.les-ernest.fr
www.llx.fr www.ursfischer.com www.festival-automne.com

« ACCÉLÉRATION » CRÉATION NUIT BLANCHE 2012

Commissariat : Nadeije Laneyrie-Dagen, École normale supérieure ; Philippe-Alain Michaud, Centre Pompidou ; Guillaume Paris, École nationale supérieure des beaux-arts.

Commissariat Urs Fischer : Festival d'Automne à Paris.

13 et 17 quai Malaquais | Paris 6e | M° Pont-Neuf / Saint-Germain-des-Prés / Louvre-Rivoli | de 19 h à 7 h | ♿

40. MONNAIE DE PARIS

MOHAMED BOUROUISSA AVEC BOOBA

ALL-IN, 2012
INSTALLATION VIDÉO ET SONORE

Deux univers distincts se rejoignent dans cette vidéo projetée sur la façade de la Monnaie de Paris, qui montre la réalisation et la frappe de médailles à l'effigie du rappeur Booba, selon les techniques ancestrales de l'institution.
www.monnaiedeparis.fr

CRÉATION NUIT BLANCHE 2012

Commissariat : Chiara Parisi.
À l'initiative de La Monnaie de Paris.

11 quai de Conti | Paris 6e | M° Pont-Neuf | de 19 h à 7 h | ♿

41. ÉGLISE SAINT-SÉVERIN

PASCALE PEYRET

POLYSÉMIE
INSTALLATION LUMINEUSE ET SONORE

Dans la nef de l'église Saint-Séverin, 500 écrans d'ordinateurs accidentés veillent... La réactivation électrique des écrans brisés apparait comme autant de détails agrandis d'un « dripping » autour desquels le visiteur déambule accompagné d'extraits musicaux.
www.pascale-peyret.com

PROJET ASSOCIÉ

Avec le soutien de In-Loop, Strategy & Management for Creative Industries et de Art Culture et Foi.

1 rue des Prêtres Saint-Séverin | Paris 5e | M° Saint-Michel / Cluny – La Sorbonne | de 19 h à 2 h | ♿

42. GALERIE SAINT-SÉVERIN

LUCA FRANCESCONI

INSTALLATION

Des matériaux prélevés notamment dans le lit du fleuve Pô associés à des éléments plus délicats constituent une installation inédite interrogeant les traces d'un passé immémorial, dont chaque homme porte la trace en lui.
http://www.paris.catholique.fr/-Galerie-Saint-Severin-.html

PROJET ASSOCIÉ

Avec le soutien de Art Culture et Foi.

4 rue des Prêtres Saint-Séverin | Paris 5e | M° Saint-Michel / Cluny – La Sorbonne | de 19 h à 7 h | ♿

43. MUSÉE DU LUXEMBOURG

MARCEL DINAHET ET DANA LEVY

VILLES PORTUAIRES
VIDÉO / INSTALLATION

Dans le cadre de l'exposition « Le Cercle de l'art moderne . Collectionneurs d'avant-garde au Havre », cette installation invite le public à poser un regard artistique sur l'architecture urbaine des villes portuaires à travers l'Europe : du Havre à Vladivostok en passant par Famagusta Varosha ou Saïda.
www.museeduluxembourg.fr

PROJET ASSOCIÉ

19 rue de Vaugirard | Paris 6e | M° Saint-Sulpice / RER Luxembourg | de 20 h 30 à 1 h (dernier accès à 0 h 15) | ♿

44. PONT SAINT-MICHEL

EVA JOSPIN

JARDIN SECRET
INSTALLATION

Quand la nature reprend ses droits, cela donne naissance à ce jardin suspendu à mi-hauteur entre le fleuve et la rue sous le pont Saint-Michel, sorte de contrefaçon de petit havre de paix végétal au cœur de la ville.

Avec le soutien de la Galerie Pièce Unique.

Quai des Grands Augustins | Paris 5e | M° Saint-Michel / RER Saint-Michel – Notre-Dame | de 19 h à 7 h | ♿

45. PRÉFECTURE DE POLICE



Jocelyn Cottencin, **Echoes**, 2012 © Jean-Dominique Billaud

JOCELYN COTTENCIN

ECHOES, 2012
INSTALLATION

« Echoes » est une sculpture graphique et lumineuse, une partition visuelle et hypnotique, scandant ces deux phrases : « Tout est vrai » et « Too much reality ».

CO-PRODUCTION NUIT BLANCHE 2012

En co-production avec Le Voyage à Nantes et le Frac Bretagne
Avec le soutien de la Préfecture de Police.

Quai du Marché Neuf | Paris 4e | M° Saint-Michel / Cité / RER Saint-Michel – Notre-Dame | de 19 h à 7 h | ♿

46. CATHÉDRALE NOTRE-DAME DE PARIS

VALERIO CARIGNANO

NOTRE-DAME DE PARIS, CATHÉDRALE VIVANTE
INSTALLATION VIDÉO

Ce film projeté sur un écran de tulle transparent de plus de 100 m² accroché dans la nef, offre une vision inédite de Notre-Dame de Paris avec des reconstitutions 3D et des détails de ses chefs-d'œuvre. Un opéra d'images fait suite à cette projection.
www.notredamedeparis.fr

PROJET ASSOCIÉ

6 place du Parvis Notre-Dame | Paris 4e | M° Cité / RER Saint-Michel – Notre-Dame | de 21 h à minuit | projections : à 21 h et à 22 h 30 | ♿

47. MÉMORIAL DES MARTYRS DE LA DÉPORTATION

GEORGES-HENRI PINGUSSON

ARCHITECTURE

Dans ce Haut lieu de la mémoire nationale inauguré en 1962, l'architecte Georges-Henri Pingusson a élaboré un parcours initiatique évoquant le long calvaire d'usure subi par les déportés face à la volonté d'extermination et d'avilissement des nazis.

Square de l'Île-de-France - quai de l'Archevêché | Paris 4e | M° Cité / RER Saint-Michel – Notre-Dame | de 19 h à 7 h | ♿

48. THÉÂTRE DU CHÂTELET



Macha Poynder, **Night Painting #140**, 2012 © Macha Poynder

MACHA POYNDER ET KIRK HELLIE

NIGHT PAINTINGS / LIGHT MOVIE / RANDOM WIND
INSTALLATION / PERFORMANCE

Aquarium d'images avec un dispositif de projections simultanées sur des écrans géants des « night paintings » de Macha Poynder : collage/performance visuelle et sonore de dessins de lumière, et du « light movie », film dessiné, dessin en mouvement. Pièces sonores de Kirk Hellie déclenchées par la circulation des visiteurs telle une bande son aléatoire.
www.machapoynder.com www.kirkhellie.com

CRÉATION NUIT BLANCHE 2012

Collage visuel et sonore dédié à John Cage, en partenariat avec le Théâtre du Châtelet par Macha Poynder (artiste, Paris) et Kirk Hellie (compositeur / musicien, Los Angeles).

21 avenue Victoria | Paris 1er | M° Châtelet | de 19 h à 7 h | ♿

49. TOUR SAINT-JACQUES



Seb Janiak, **The Kingdom**, 2012, visuel de simulation © Seb Janiak

SEB JANIAK
THE KINGDOM
PROJECTION

Projetés sur la tour Saint-Jacques, les ciels photographiés par Seb Janiak prennent vie, transformant ce monument emblématique en œuvre poétique, propice au rêve et à l'évasion.
www.sebjaniak.com

CRÉATION NUIT BLANCHE 2012

Commissariat : Visionairs Gallery

Square de la tour Saint-Jacques | Paris Ier | M° Hôtel de Ville | de 19 h à 7 h | ♿

50. LE BAISER SALÉ JAZZ CLUB ET SUNSET JAZZ CLUB

TISS RODRIGUEZ
JAZZ URBAIN PROJECT
PERFORMANCE MUSICALE

NOÉ REINHARDT TRIO
LES ENFANTS DE DJANGO
PERFORMANCE MUSICALE

Lunettes noires rue des Lombards avec le concert de Tiss Rodriguez et ses musiciens au Baiser Salé, et celui du digne descendant de Django au Sunset, Noé Reinhardt, qui revisite en trio la musique manouche traditionnelle.
www.lebaisersale.com www.sunset-sunside.com

PROJET ASSOCIÉ

Avec le soutien de l'association Paris Jazz Club.

58 et 60 rue des Lombards | Paris Ier | M° Châtelet / RER A / B / D Châtelet – Les Halles | Le Baiser Salé de 19 h à 2 h | Sunset Jazz Club de 20 h à 1 h | ♿

51. ÉGLISE SAINT-MERRY

CÉCILIA TRASLAVIÑA, JAIME CIFUENTES ET ALEJANDRO FORERO
PRÉSENCES-ABSENCES
INSTALLATION VIDÉO

Cette installation vidéo interactive sensible au déplacement du public est basée sur le principe de rétroprojections amovibles sur différents écrans. Les ombres portées d'objets mystérieusement disposés dans l'église se surimpressionnent sur ces images.
www.saintmerri.org

PROJET ASSOCIÉ

Avec le soutien de Art Culture et Foi.

76 rue de la Verrerie | Paris 4e | M° Hôtel de Ville | de 19 h à 5 h | ♿

52. GALERIE SCHWAB BEAUBOURG

HYUNJUNG LEE
LÀ OÙ LA VIE FLEURIT
INSTALLATION VIDÉO

Un vidéoprojecteur posé sur un socle diffuse une séquence vidéo sur la vitrine de la galerie. On peut y apercevoir une jeune femme habillée d'une grande robe blanche qui joue du violon sur un quai de métro.
www.galerieschwabbeaubourg.com

PROJET ASSOCIÉ

Avec le soutien de Edouard Schwab, Galerie Schwab Beaubourg.

35 rue Quincampoix | Paris 4e | M° Rambuteau | de 19 h à minuit | ♿

53. IRCAM

CARLOS FRANKLIN ET ROQUE RIVAS
MUTATIONS OF MATTER
VIDÉO SONORE

RAPHAËL THIBAULT ET HYUN-HWA CHO
VOX HUMANA
VIDÉO SONORE

Deux vidéos sont projetées en alternance dans l'Espace de projection de l'Ircam (Institut de recherche et coordination acoustique/musique). « Mutations of Matter » restitue l'ambiance de New York, « Vox Humana » transpose la voix humaine des jeux d'orgue anciens à l'ère de l'électronique et convoque l'animation 3D.
www.ircam.fr

CO-PRODUCTION NUIT BLANCHE 2012

À l'initiative et en co-production avec l'Ircam-Centre Pompidou.
Avec le soutien du Fresnoy, Studio national des arts contemporains.
www.lefresnoy.net.

1, place Igor-Stravinsky | Paris 4e | M° Hôtel de Ville / Rambuteau / Châtelet / Les Halles | de 19 h à 3 h | ♿

54. CENTRE POMPIDOU

BELVÉDÈRE, HAUTEUR : 36 m
ARCHITECTES : RICHARD ROGERS ET RENZO PIANO
TERRASSE 6e ÉTAGE

BRANDT BRAUER FRICK
PERFORMANCE MUSICALE

Le Centre Pompidou ouvre ses portes jusqu'à 2 h. Depuis la piazza, le public peut écouter le live de Brandt Brauer Frick, trio de musiciens qui poursuit sa quête de fusion entre la techno minimaliste de Détroit et la musique contemporaine.
www.centrepompidou.fr

19 rue Beaubourg | accès belvédère : piazza Georges Pompidou | Paris 4e | M° Rambuteau / Hôtel de Ville / Châtelet / RER Châtelet – Les Halles | ouverture nocturne jusqu'à 2 h, dernière entrée à 1 h 30 | performance musicale : de 22 h à 23 h | belvédère : de 19 h à 1 h | ♿ accès : par l'entrée 19 rue du Renard

55. BHV (BAZAR DE L'HÔTEL DE VILLE)



Nicolas Moulin, **Vider Paris**, 1998 – 2001, CD, logiciel diashow, CD audio Dimensions variables, collection du musée d'Art moderne et contemporain de Strasbourg, collection du musée d'Art moderne de la Ville de Paris – Courtesy Galerie Chez Valentin

BELVÉDÈRE, HAUTEUR : 20 m
ARCHITECTE : AUGUSTE ROY
TERRASSE, 7e ÉTAGE

NICOLAS MOULIN
VIDER PARIS, 1998-2001
INSTALLATION VIDÉO

OBSERVATOIRE DU BHV, 5e ÉTAGE. ROTONDE. MEET MY PROJECT
LINK
EXPOSITION

La nuit agitée de la capitale est le pendant du jour calme et angoissant de la vidéo « Vider Paris » de Nicolas Moulin, projetée sur un mur pignon, visible depuis la terrasse du BHV, exceptionnellement ouverte. À l'Observatoire du BHV : l'exposition « Link » présente le travail de 25 designers. L'originalité du concept réside dans la mise en lien des objets présentés avec la part factuelle ou imaginaire qui a conduit à leur réalisation.
www.bhv.fr

L'exposition « LINK » est organisée en collaboration avec Matali Crasset. Avec le soutien du BHV.

Angle rue du Temple / rue de la Verrerie | Paris 4e | M° Hôtel de Ville | de 20 h à 2 h (dernier accès 1 h 30) | belvédère : ♿ | exposition « Meet my project » : ♿

56. HÔTEL DE VILLE



Florence Doléac, **La chaise mise à nue**, 2002, feutre cousu, 85 x 200 x 300 cm, édition 2 / 30, acquisition en 2003, collection du Fonds municipal d'art contemporain de la Ville de Paris © Maurice Bouillot, Mairie de Paris

ENTRE LES MURS, ACCROCHAGES ÉPHÉMÈRES
PARCOURS

Cette promenade de nuit à travers les salons de l'Hôtel de Ville propose une sélection de 55 œuvres, témoignages artistiques d'époques qui se succèdent et se confrontent en évoquant une vision de leur temps.

CRÉATION NUIT BLANCHE 2012

Commissariat : Marie-Odile Van Caeneghem et Chouchane Roméo-Pennes

Les œuvres du parcours sont issues de la collection du Fonds municipal d'art contemporain de la Ville, et de collections privées.

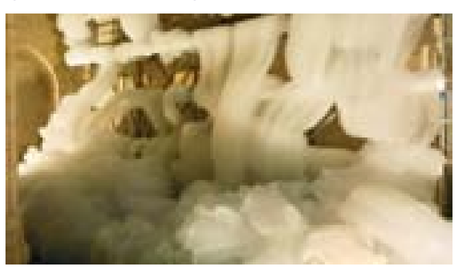
« Entre les murs, accrochages éphémères » : parvis côté Seine | de 19 h à 3 h | Paris 4e | M° Hôtel de Ville | ♿

PARIS VU PAR HOLLYWOOD
EXPOSITION

Ouverte au public exceptionnellement toute la nuit, l'exposition explore à travers des extraits de films, affiches, documents inédits... le lien ininterrompu sur plus d'un siècle entre le cinéma américain et la capitale française.

« Paris vu par Hollywood » : 3 rue Lobau | de 19 h à 7 h | Paris 4e | M° Hôtel de Ville | ♿

57. MAIRIE DU 4e



Michel Blazy, **Bouquet final** vue de l'exposition au Collège des Bernardins, 2012, photo © Pauline Rymarsk. Courtesy Collège des Bernardins et Art : Concept, Paris

MICHEL BLAZY
BOUQUET FINAL 2, 2012
INSTALLATION

Une épaisse mousse blanche et crémeuse, actionnée par des pompes électriques bruyantes mais invisibles, se déverse lentement et continuellement sur le sol de la salle des fêtes de la mairie du 4e.

PRODUCTION NUIT BLANCHE 2012

2 place Baudoyer | Paris 4e | M° Saint-Paul / Hôtel de Ville | de 19 h à 7 h | ♿

58. PLACE BAUDOYER

PATRICK CORILLON
L'HOMME D'EAU, 2012
INSTALLATION

C'est autour de la légende de l'homme d'eau que Patrick Corillon a élaboré son installation sous forme de jeu de piste. Aux abords de citernes mises en scène sur la place Baudoyer, le public est invité à collectionner des verres d'eau sur lesquels sont inscrits des histoires et témoignages sur l'étrange créature.

www.corillon.org

CRÉATION NUIT BLANCHE 2012

Commissariat C-Art Partners : Consultants in Contemporay Creation. En partenariat avec Eau de Paris.

Place Baudoyer | Paris 4e | M° Hôtel de Ville / Saint-Paul | de 19 h à 7 h | ♿

59. CLOÎTRE DES BILLETTES

JA YONG PARK
PROMENADE DANS LES NUAGES
INSTALLATION SONORE ET PERFORMANCE

Cette installation invite le spectateur à une promenade virtuelle dans les nuages, filmés par Ja Yong Park au cours de ses longs allers-retours entre Paris et Séoul, tout en interrogeant les rapports entre deux mondes coexistant, le visible et l'invisible.

Deux spectacles de danse de « Mon-burim dance Team » seront programmés autour de l'installation.

PROJET ASSOCIÉ

Avec le soutien du Centre culturel coréen et du Cloître des Billettes.

24 rue des Archives | Paris 4e | M° Hôtel de Ville / Rambuteau / Châtelet | de 19 h à 5 h | performances à 21 h et 23 h | ♿

60. MUSÉE D'ART ET D'HISTOIRE DU JUDAÏSME

JORDAN WOLFSON
I'M SORRY...*
VIDÉO

Du « Dictateur » au cirque, Jordan Wolfson se joue de Charlie Chaplin. Tandis que les spectateurs, plongés dans l'obscurité, découvrent une magnifique réinterprétation du discours final du « Dictateur », jongleurs, clowns, échassiers apparaissent dans la cour pour mieux les surprendre.

www.mahj.org

*Le titre complet de l'œuvre composé de 700 mots est consultable sur la brochure du Musée d'Art et d'Histoire du Judaïsme.

71 rue du Temple | Paris 3e | M° Rambuteau / Hôtel de Ville / RER Châtelet – Les Halles | de 19 h 30 à 3 h | ♿

61. GALERIE ALB

VALENTIN VAN DER MEULEN
CONSTRUIRE POUR DÉTRUIRE / DÉTRUIRE POUR CONSTRUIRE
PERFORMANCE

De grands dessins se dressent face aux spectateurs : images rêvées, étranges visages d'enfants et de femmes. Heure après heure, l'artiste n'aura de cesse de se lancer à l'assaut de ses dessins par de larges coups de gomme, jusqu'à leur complète disparition.

PROJET ASSOCIÉ

Avec le soutien de Galerie ALB Anouk Le Bourdiec.

47 rue Chapon | Paris 3e | M° Rambuteau / Arts-et-Métiers / Réaumur – Sébastopol / Étienne Marcel | de 19 h à 7 h | ♿

62. PASSAGE DU DÉSIR

COLLECTIF BMSC
LES HOMMES NE VIVAIENT PAS COMME DES MOUCHES COLLÉES À UN MUR VERTICAL
EXPOSITION

Noémie Boulon, Suzie Cuvelier et Mélanie Matranga investissent le BETC-Passage du Désir en proposant un ensemble de pièces conçues séparément mais qui donne naissance, grâce à un habile jeu de juxtapositions et de dissimulation, à une omniprésence du lieu qui invoque un spectateur actif.

www.passagedudesir.com

PROJET ASSOCIÉ

Le Collectif BMSC est composé de : Noémie Boulon, Mélanie Matranga, Anafaia Supico et Suzie Cuvelier.

85-87 rue du Faubourg Saint-Martin | Paris 10e | M° Château d'Eau / Gare de l'Est | de 19 h à 2 h | de 19 h à 2 h | ♿

63. PASSERELLE BICHAT

CLAUDIO DI PALMA

AOUA

INSTALLATION LUMINEUSE

Inspiré par une citation de « l'Amour fou » de André Breton, Claudio di Palma a élaboré un arc de cristaux étincelant. Surplombé d'une oie en vol, il épouse la structure d'une passerelle du canal Saint-Martin reflétant un ciel étoilé de LED.

PROJET ASSOCIÉ

Canal Saint-Martin | Paris 10e | M° Goncourt / Jacques Bonsergent | de 19 h à 7 h | ♿

64. MAIRIE DU 3e

ROMINA DE NOVELLIS ET ELVIRA FROSINI

FORZA FRANCIA, VIVA ITALIA

PERFORMANCE

Une performance réalisée par deux femmes, qui propose une vision métaphorique du difficile contexte économique dans lequel se trouvent les deux pays « cousins », la France et l'Italie.

www.rominadenovellis.com

PROJET ASSOCIÉ

Rue Eugène Spuller | Paris 3e | M° Temple / République | de 20 h 30 à 21 h 30 | ♿

65. COUR DU MUSÉE DES ARCHIVES NATIONALES

ANTOINE ET NICOLAS

BUBBLE YOUR LIFE

INSTALLATION VISUELLE ET SONORE

« Bubble Your Life » met du peps dans Nuit Blanche dans une symphonie de petites et moyennes bulles qui investissent toute la cour du musée. Une invitation à buller pour les adultes et à jouer pour les enfants.

www.bubbleyourlife.com www.archivesnationales.culture.gouv.fr

PROJET ASSOCIÉ

Avec le soutien du magazine Grazia.

60 rue des Francs-Bourgeois | Paris 3e | M° Hôtel de Ville / Rambuteau / Saint-Paul / Châtelet / Arts-et-Métiers | de 19 h à 4 h | ♿

66. CRÉDIT MUNICIPAL

CÉDRIC VERDURE ET TIMOTHÉ TOURY

LES GARDIENS DU TRÉSOR

INSTALLATION LUMINEUSE

Le public est invité à déambuler autour d'une installation lumineuse au contact de mages, d'une armée d'elfes volants et d'un griffon monumental, gardien du trésor du Crédit municipal. Une balade dans le monde féerique des mythes et de la lumière.

www.créditmunicipal.fr

PROJET ASSOCIÉ

Œuvres créées pour l'édition 2011 de la Fête des Lumières à Lyon. Avec le soutien de Philips.

16 rue des Blancs-Manteaux | Paris 4e | M° Hôtel de Ville / Rambuteau | de 20 h à 3 h | ♿

67. ÉGLISE NOTRE-DAME DES BLANCS MANTEAUX

ASSOCIATION ACŒURVOIX

DES VOIX DANS LA NUIT

PERFORMANCE MUSICALE

Ce concert marathon de sept heures réunit choristes et artistes lyriques dont certains se trouvent en situation de handicap. Entre autres : l'ensemble Chanter'ailes, le chœur les Métaboles et la chanteuse soprano italienne Arabella Cortèse.

www.acoeurvoix.com

PROJET ASSOCIÉ

Avec le soutien de Pôle Emploi Mission handicap, de Valurus Group et de Art Culture et Foi.

1 rue de l'Abbé Migne | Paris 4e | M° Saint-Paul | de 20 h à 2 h | ♿

68. CENTRE CULTUREL SUISSE

SILVIA BÄCHLI & ERIC HATTAN

SNOWHAU ET SES AMIS

INSTALLATION VIDÉO

Cette installation visible depuis la rue à travers la vitrine, fait dialoguer un bonhomme de neige dévalant une pente en luge et des marmottes faisant le guet devant leur terrier, dans des échanges drôles et décalés.

www.ccsparis.com

Avec le soutien de la Fondation suisse pour la culture Pro Helvetia.

32 rue des Francs-Bourgeois | Paris 4e | M° Saint-Paul / Rambuteau | de 19 h à 7 h | ♿

69. MAISON DE L'EUROPE DE PARIS

EUROCHANNEL

TOUR D'EUROPE DE COURTS MÉTRAGES

INSTALLATION VIDÉO

Ce tour d'Europe en courts métrages, proposé par la chaîne de télévision Eurochannel, est projeté sur un écran géant dans la cour de la Maison de l'Europe.

http://www.paris-europe.eu

PROJET ASSOCIÉ

Avec le soutien de Eurochannel.

35-37 rue des Francs-Bourgeois | Paris 4e | M° Saint-Paul / Rambuteau | de 20 h à 2 h | ♿

70. INSTITUT SUÉDOIS

DANIEL RYBAKKEN

LAYERS

INSTALLATION LUMINEUSE

Deux monolithes blancs s'appuient gracieusement contre la façade de l'Hôtel de Marle et de l'interstice qui les sépare, émane une lumière éclatante. Un clair-obscur qui célèbre l'alliance de deux époques et de deux cultures, la française et la scandinave.

www.institutsuedois.fr

Avec le soutien de l'ambassade de Norvège et Luceplan.

10 rue Elzévir (accès Nuit Blanche) | Paris 3e | M° Chemin Vert / Saint-Paul | de 19 h à 2 h | ♿

71. GALERIE NIKKI DIANA MARQUARDT

eL Seed ET LE COLLECTIF AKRylonumerik

CALLIGRAFFITI

PERFORMANCE / VIDÉO / INSTALLATION

De 22 h à 23 h, eL Seed, artiste de street-art utilisant la calligraphie arabe, et le collectif AKRylonumerik réalisent une fresque monumentale lors d'une performance multimedia « live ». Cette fresque continue à vivre toute la nuit sur la façade illuminée pour l'occasion.

www.galerienikkidianamarquardt.com

PROJET ASSOCIÉ

Partenaire technique : Epson France.
Avec le soutien de Marquardt & Marquardt, Vertu, Montana Colors et le magazine Ever.

10 rue de Turenne | Paris 4e | M° Bastille / Saint-Paul | de 22 h à 4 h | performance : de 22 h à 23 h | ♿

72. PLACE DU MARCHÉ SAINTE-CATHERINE

VOISIMAGES
VOISIMAGES 5
INSTALLATION / VIDÉO / PERFORMANCE

Cette œuvre collective combine trois événements artistiques : la projection de courts métrages, une installation constituée de plaques suspendues et un « mur-écran », sorte de miroir contre lequel seraient venus s'écraser des oiseaux qui jonchent picturalement le sol.
www.voisimages.org

PROJET ASSOCIÉ

Avec le soutien de Samuel Yal, Jean-Louis Lhermitte, Eric Wenger, Yann Minh, Les Gobelins, École Georges Méliès (EESA) Orly, ESMA Montpellier, EICAR, École nationale supérieure des arts décoratifs, mairie du 4e, Resoneo.com, BNP Paribas, syndicats CFAB et Michou, Monoprix Saint-Paul, Localbiobag.com, mtondos.com.

Place du Marché Sainte-Catherine | Paris 4e | M° Saint-Paul | de 19 h à 7 h |

73. PASSAGE SAINT-PAUL

ILIAS SELFATI
THE FOREST IN BLOOM
INSTALLATION

Avec « The Forest in Bloom », Ilias Selfati approfondit une série entamée en 2001 dans laquelle il ne cesse de revenir à la figure animale, en l'occurrence celle du cheval, représentée ici grandeur réelle par une sculpture en polystyrène passée à la peinture noire.

PROJET ASSOCIÉ

Passage Saint-Paul | Paris 4e | M° Saint-Paul | de 19 h à 7 h |

74. JARDINS SAINT-PAUL

YEN-HUNG LIU
THÉÂTRE IN VIVO : ARC-EN-CIEL
INSTALLATION VIDÉO

L'artiste Yen-Hung Liu déambule le corps entièrement peint en blanc et purifié à travers les jardins de l'Abbé-Pierre en distribuant au public des arcs-en-ciel diffractés à travers un prisme. Puis il se rend aux jardins Saint-Paul où l'une de ses vidéos sera projetée.

PROJET ASSOCIÉ

Avec le soutien du ministère de la Culture, Taïwan et du Centre culturel de Taïwan à Paris

Rue des jardins de Saint-Paul | Paris 4e | M° Saint-Paul / Sully-Morland / Pont-Marie | de 22 h à 2 h |

75. CITÉ INTERNATIONALE DES ARTS



Claude Lévêque et les élèves de l'école Pierre Budin **Seasons in the abyss**, 2012. Installation in situ, appartement de fonction école Pierre Budin, Paris 18e. Mobilier scolaire et objets personnels apportés par les élèves, miroirs sans tain, boules disco, projecteurs, vitres barbouillées de peinture noire. Diffusion sonore, superposition de chants d'oiseaux, conception sonore en collaboration avec Gérome Nox. Photo Fabrice Seixas © ADAGP Claude Lévêque. Courtesy de l'artiste et kamel mennour, Paris

CLAUDE LÉVÊQUE
SPACE ODDITY, 2012
INSTALLATION

OLIVER BEER ET NOÉ SOULIER
FRANCHIR LE SEUIL
PARCOURS

« Space Oddity », mobilier scolaire, lames, lumières et sons. Une installation de Claude Lévêque réalisée avec le concours des élèves d'une école élémentaire du 18e dans laquelle l'artiste a élu résidence pendant plusieurs mois. Parrallèlement, le projet « Franchir le Seuil » propose au public un parcours pour aller à la rencontre des artistes-résidents.
www.claudeleveque.com www.citedesartsparis.fr

« SPACE ODDITY » CRÉATION NUIT BLANCHE 2012

L'œuvre « Space Oddity » est réalisée avec le soutien de Déglon et de l'École Pierre Budin.

« Franchir le seuil » est un projet de la Cité internationale des arts pour Nuit Blanche 2012, en partenariat avec le Pavillon du Palais de Tokyo.

18 rue de l'Hôtel de Ville | Paris 4e | M° Pont-Marie | de 19 h à 7 h |

76. RUE DU PONT-LOUIS-PHILIPPE

THOMAS CIMOLAÏ
OH MY GHOSTS !
INSTALLATION

« Oh my ghosts ! » invite le public à jouer les chasseurs de fantômes tout en faisant du lèche-vitrine rue du Pont Louis-Philippe. Grâce à l'imagerie de synthèse, un rétro-éclairage révèle telle une radiographie le squelette de ces spectres.
www.thomascimolai.com

PROJET ASSOCIÉ

Avec le soutien logistique et financier de : Pictogram Sérideco imprimeurs à Montreuil, Galerie Iki, L'art d'encadrer, Calligrane, Chocolaterie Puyricard, Kimonoya, Fiesta Galerie, Association Louise. Avec le soutien logistique de : Les Exprimeurs, Galerie Art et Société.

Rue du Pont Louis-Philippe | Paris 4e | M° Pont-Marie / Saint-Paul / Hôtel de Ville | de 19 h à 7 h |

77. CHAMBRE PROFESSIONNELLE DES ARTISANS BOULANGERS PÂTISSIERS

DISTRIBUTION DE PETITS PAINS ET VIENNOISERIES / INSTALLATION

La bonne équation… Découvrez le métier de boulanger tout en grignotant une viennoiserie toute chaude sortie du fournil et découvrez une exposition de gravures anciennes.
www.boulangerie75.org

PROJET ASSOCIÉ

7 quai d'Anjou | Paris 4e | M° Sully-Morland / M° Pont-Marie | de 19 h à 7 h |

78. ÎLE SAINT-LOUIS



Pierre Petit, **La voix de l'art**, Quai d'Anjou (détail), dimensions 23 x 14,46 cm © Pierre Petit

PIERRE PETIT
L'ART DU GESTE, 2012
INSTALLATION

Les poubelles de l'Île Saint-Louis se transforment en sculptures colorées, revêtues de phrases poétiques détournant dictons et expressions.
pierre.petit.site.free.fr

CRÉATION NUIT BLANCHE 2012

Avec le soutien de Sopave / Suez Environnement / Sita.

Île Saint-Louis | Paris 4e | M° Pont-Marie / Sully-Morland | de 19 h à 7 h |

79. BIBLIOTHÈQUE POLONAISE DE PARIS

LÉNA MASSIANI ET LE COLLECTIF O.D.N.I.
DANSE À TOUS LES ÉTAGES
PERFORMANCE PARTICIPATIVE

M'accorderez-vous cette danse ? Sortez des postures habituelles de « regardant / regardé » et laissez-vous entraîner par les danseurs installés aux fenêtres de la Société historique et littéraire polonaise, ils vous font passer de l'autre côté du miroir.
www.bibliotheque-polonaise-paris-shlp.fr

PROJET ASSOCIÉ

6 quai d'Orléans | Paris 4e | M° Pont-Marie | de 20 h à minuit |

80. ÉGLISE SAINT-LOUIS-EN-L'ÎLE

BENJAMIN ALARD

MARATHON BACH IMPROVISÉ
PERFORMANCE MUSICALE

Lors de ce marathon improvisé, Benjamin Alard fait résonner le grand orgue de l'église Saint-Louis-en-l'Île avec des transcriptions et improvisations autour d'œuvres de Johann Sebastian Bach.
www.saintlouisenlile.catholique.fr

PROJET ASSOCIÉ

Avec le soutien de Art Culture et Foi

19 bis rue Saint-Louis-en-l'Île | Paris 4e | M° Pont-Marie | de 22 h à 2 h | ♿

81. PAVILLON DE L'ARSENAL



Jeanne Susplugas, **Light House II**, 2011. Aluminium, LED, dimensions 1 m 84 x 2 m 36 (1 m 70 diamètre). Pièce unique. © Jeanne Susplugas, 2011

JEANNE SUSPLUGAS

LIGHT HOUSE II, 2011
INSTALLATION

ATLAS NOCTURNE PARTICIPATIF

INSTALLATION NUMÉRIQUE

Sur le parvis, la « Light House II », une cage monumentale de lumière, symbolise un lieu intime, où l'on se tient soi-même en otage de ses propres addictions (médicaments, drogues, comportements compulsifs).

À l'intérieur, « l'Atlas nocturne participatif » présente une cartographie interactive et en trois dimensions des 200 lieux de Nuit Blanche alimentée en temps réel par les photos publiées par les promeneurs de Nuit Blanche sur les réseaux sociaux. Participez en publiant vos photos via Twitter avec le hashtag #nuitblanche.
www. susplugas.com www.pavillon-arsenal.com

Avec le soutien de EDF, Google, JCDecaux, Ultranoir.

Remerciements Bibliothèque de l'Arsenal (BNF) et Pavillon de l'Arsenal.

21 boulevard Morland | Paris 4e | M° Sully-Morland / Bastille | de 19 h à 7 h | accès « Atlas nocturne participatif » : 21 boulevard Morland : ♿ | accès « Light House II » place Teilhard de Chardin : ♿

82. GARDE RÉPUBLICAINE - CHŒUR DE L'ARMÉE FRANÇAISE

LA FANFARE DE CAVALERIE, LES TROMPES DE CHASSE, LA MUSIQUE DE LA GARDE RÉPUBLICAINE

PERFORMANCE MUSICALE

Concerts des différentes formations musicales de la Garde Républicaine et visite de la salle des Traditions (musée).
www.gendarmerie.interieur.gouv.fr/garde_republicaine

PROJET ASSOCIÉ

18 boulevard Henri-IV | Paris 4e | M° Sully-Morland / Bastille | de 20 h à minuit | performance musicale de 20 h à 22 h | ♿

PARCOURS INVISIBLE

E. HOMMAGE À ARAGO

JAN DIBBETS, 1994

De l'avenue de la Porte Montmartre à la Cité universitaire, l'artiste Jan Dibbets a suivi la ligne du méridien de Paris pour créer une œuvre anti-monumentale à l'échelle de toute une ville, disposant dans le sol 122 médaillons de bronze.

F. LA POMPE DE LA SAMARITAINE

Sur le Pont-Neuf se trouvait jusqu'en 1813 la principale pompe alimentant les Parisiens en eau. Elle avait été baptisée Pompe de la Samaritaine à cause de son décor sculpté représentant la rencontre de Jésus et de la Samaritaine au Puits de Jacob.

G. LES MOULINS FLOTTANTS DU PONT AU CHANGE

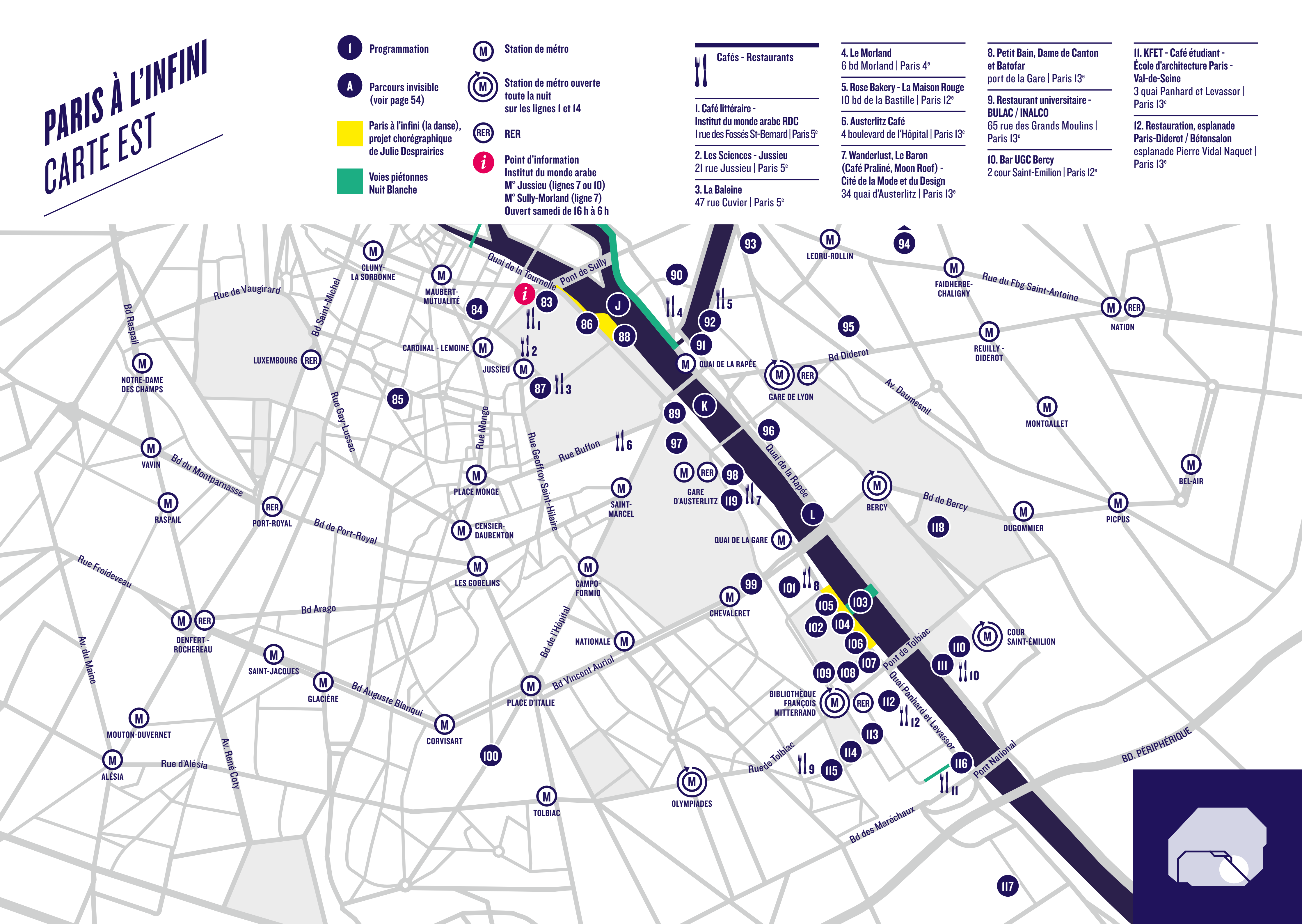
Tout juste en amont du pont au Change se trouvaient au Moyen Âge plusieurs dizaines de moulins flottants rattachés à la rive par des passerelles. Utilisant le courant de la Seine pour moudre le blé, ils fournissaient ainsi les Parisiens en farine.

H. LE PONT NOTRE-DAME HABITÉ

Jusqu'à la fin du XVIIIe siècle, la plupart des ponts du centre de Paris, comme le pont Notre-Dame, étaient couverts de maisons, si bien que l'on pouvait alors traverser la ville du nord au sud sans même s'apercevoir que l'on traversait un fleuve.

I. L'ÉLÉPHANT DE LA BASTILLE

Pour orner la place de la Bastille après la Révolution, Napoléon envisagea une fontaine surmontée d'un éléphant géant en bronze doré, devant mesurer plus de 24 m de haut et peser près de 170 tonnes. Le projet disparut avec l'Empire.



PARIS À L'INFINI
CARTE EST
Programmation
Parcours invisible (voir page 54)
Paris à l'infini (la danse), projet chorégraphique de Julie Desprairies
Voies piétonnes Nuit Blanche
Station de métro
Station de métro ouverte toute la nuit sur les lignes 1 et 14
RER
Point d'information Institut du monde arabe M° Jussieu (lignes 7 ou 10) M° Sully-Morland (ligne 7) Ouvert samedi de 16 h à 6 h
Cafés - Restaurants
1. Café littéraire - Institut du monde arabe RDC 1 rue des Fossés St-Bernard | Paris 5e
2. Les Sciences - Jussieu 21 rue Jussieu | Paris 5e
3. La Baleine 47 rue Cuvier | Paris 5e
4. Le Morland 6 bd Morland | Paris 4e
5. Rose Bakery - La Maison Rouge 10 bd de la Bastille | Paris 12e
6. Austerlitz Café 4 boulevard de l'Hôpital | Paris 13e
7. Wanderlust, Le Baron (Café Praliné, Moon Roof) - Cité de la Mode et du Design 34 quai d'Austerlitz | Paris 13e
8. Petit Bain, Dame de Canton et Batofar port de la Gare | Paris 13e
9. Restaurant universitaire - BULAC / INALCO 65 rue des Grands Moulins | Paris 13e
10. Bar UGC Bercy 2 cour Saint-Emilion | Paris 12e
11. KFET - Café étudiant - École d'architecture Paris - Val-de-Seine 3 quai Panhard et Levassor | Paris 13e
12. Restauration, esplanade Paris-Diderot / Bétonsalon esplanade Pierre Vidal Naquet | Paris 13e
Quai de la Tournelle
Pont de Sully
Rue de Vaugirard
Bd Saint-Michel
Bd Raspail
CLUNY-LA SORBONNE
MAUBERT-MUTUALITÉ
LUXEMBOURG
CARDINAL - LEMOINE
JUSSIEU
NOTRE-DAME DES CHAMPS
Rue Gay-Lussac
Rue Monge
Rue Geoffroy Saint-Hilaire
Rue Buffon
VAVIN
Bd du Montparnasse
RASPAIL
PORT-ROYAL
Bd de Port-Royal
PLACE MONGE
CENSIER-DAUBENTON
SAINT-MARCEL
GARE D'AUSTERLITZ
QUAI DE LA RAPÉE
GARE DE LYON
LEDRU-ROLLIN
FAIDHERBE-CHALIGNY
Rue du Fbg Saint-Antoine
NATION
REUILLY - DIDEROT
Bd Diderot
Av. Daumesnil
MONTGALLET
BEL-AIR
Quai de la Rapée
BERCY
Bd de Bercy
DUGOMMIER
PICPUS
QUAI DE LA GARE
Rue Froideveau
LES GOBELINS
CAMPO-FORMIO
CHEVALERET
Bd Arago
DENFERT - ROCHEREAU
SAINT-JACQUES
GLACIÈRE
Bd Auguste Blanqui
Bd de l'Hôpital
NATIONALE
Bd Vincent Auriol
PLACE D'ITALIE
CORVISART
Av. du Maine
MOUTON-DUVERNET
ALÉSIA
Rue d'Alésia
Av. René Coty
TOLBIAC
OLYMPIADES
Rue de Tolbiac
BIBLIOTHÈQUE FRANÇOIS MITTERRAND
Pont de Tolbiac
Quai Panhard et Levassor
COUR SAINT-ÉMILION
Pont National
BD. PÉRIPHÉRIQUE
Bd des Maréchaux



83. INSTITUT DU MONDE ARABE

BELVÉDÈRE, HAUTEUR : 26 m
ARCHITECTES : JEAN NOUVEL, ARCHITECTURE-STUDIO, GILBERT LÉZÉNÈS ET PIERRE SORIA
SALLE DU HAUT CONSEIL, 9e ÉTAGE

OUVERTURE DU MUSÉE

Le public peut parcourir le nouveau musée de l'IMA inauguré à l'occasion de son 25e anniversaire en février dernier et bénéficier d'un accès à la salle du haut conseil, pour une vue imprenable sur le centre de Paris.
www.imarabe.org

1 rue des Fossés Saint-Bernard | Paris 5e | M° Jussieu / Cardinal-Lemoine / M° Sully-Morland | de 19 h à 2 h | ♿

84. COLLÈGE DES BERNARDINS

NICOLAS HORVATH
ALTERMINIMALISMES 12 : PHILIP GLASS MARATHON
PERFORMANCE MUSICALE

Le Collège des Bernardins rend hommage à Philip Glass, figure emblématique avec Steve Reich de la musique répétitive américaine, à travers ce concert marathon de six heures proposant l'intégrale de son œuvre pour piano, interprété par Nicolas Horvath.
www.collegedesbernardins.fr

20 rue de Poissy | Paris 5e | M° Maubert-Mutualité / Jussieu | de 21 h à 3 h | ♿

85. CENTRE CULTUREL IRLANDAIS

PATRICK O'REILLY
HOUSE, CAR, NUNS
INSTALLATIONS

WILLIAM BUTLER YEATS, SON ŒUVRE, SA FAMILLE
INSTALLATION

DE L'ART D'ÊTRE VERTUEUX : L'ENJEU DU COMPORTEMENT EN EUROPE SOUS L'ANCIEN RÉGIME
INSTALLATION

Le Centre culturel irlandais présente des œuvres de l'artiste Patrick O'Reilly, parmi lesquelles « Car », une voiture-jouet rouge vif conduite par un ours en peluche et « House », une gigantesque maison de poupée à l'intérieur de laquelle il pleut à verse. Les expositions « William Butler Yeats, son œuvre, sa famille » et « De l'art d'être vertueux : l'enjeu du comportement en Europe sous l'Ancien Régime » sont également ouvertes au public.
www.centreculturelirlandais.com

Avec le soutien de Culture Ireland.

5 rue des Irlandais | Paris 5e | M° Place Monge / Cardinal Lemoine / RER Luxembourg | de 19 h à 2 h | ♿

86. UNIVERSITÉ PIERRE ET MARIE CURIE



Campus Sonoris : Instrument, monument sur le Campus Jussieu de l'UPMC (2011).
Compagnie Décor Sonore / photo © Jean-Michel Coubart

BELVÉDÈRE, HAUTEUR : 70 m
ARCHITECTE : ÉDOUARD ALBERT
TOUR ZAMANSKY, 24e ÉTAGE

Cie DÉCOR SONORE – MICHEL RISSE
JARDIN SHARAWADJI
PARCOURS SONORE

Depuis l'entrée dans l'Université par le no 9 du quai Saint-Bernard jusqu'au belvédère de la tour Zamansky transformé en phare sonore, un parcours à la recherche du mystérieux « Effet Sharawadji ». Avec la Compagnie Décor Sonore, Michel Risse jardine les sons de l'environnement et ne compose qu'à partir de sources acoustiques présentes sur le campus : résonances des œuvres d'art et de l'architecture caressées en direct par des instrumentistes furtifs, les sons produits s'harmonisent en un paysage sonore qui nous invite à une autre perception de l'architecture et de la ville.
www.decorsonore.org www.upmc.fr

CRÉATION NUIT BLANCHE 2012

En collaboration avec l'Université Pierre et Marie Curie, et en co-production avec la Compagnie Décor Sonore dans le cadre de sa résidence artistique 2011-2013 à l'UPMC avec l'appui de la DRAC Île-de-France.

Décor Sonore est une compagnie aidée par le Ministère de la Culture et de la Communication / Direction Régionale des Affaires Culturelles d'Ile-de-France, au titre de l'aide aux compagnies conventionnées, ainsi que par la Ville de Paris, la Région Ile-de-France et la SACEM.

9 quai Saint-Bernard | Paris 5e | M° Jussieu | de 19 h à 7 h | projet Décor Sonore accès ♿ : 4 place Jussieu | belvédère accès ♿ : 4 place Jussieu

87. INSTITUT DE PHYSIQUE DU GLOBE DE PARIS



L'Institut de physique du globe de Paris et **la ceinture de feu**, 2010, œuvre réalisée par Angelica Detanico et Rafael Lain © Agence Pièces Montées.

LUIS DE MIRANDA ET INVITÉS
L'ÊTRE ET LE NÉON
NUIT DES SAVOIRS / CONFÉRENCE

ANGELA DETANICO ET RAFAEL LAIN
LA CEINTURE DE FEU, 2010
ŒUVRE PÉRENNE, NÉON

Passée la « ceinture de feu » de néon rouge installée sur les façades de l'Institut, le public assiste à la conférence créaliste du philosophe Luis de Miranda sur l'histoire philosophique et artistique du néon, en présence d'artistes invités.
http://neon.hautetfort.com www.ipgp.fr

CRÉATION NUIT BLANCHE 2012

1 rue Jussieu | Paris 5e | M° Jussieu | de 20 h à 2 h | ♿ |

88. JARDIN TINO ROSSI

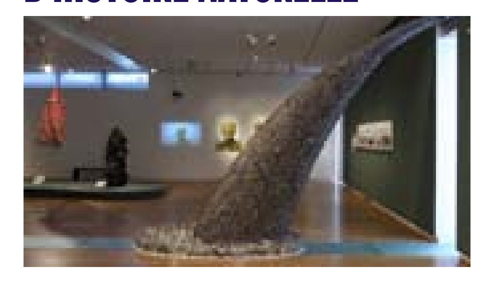
PARIS MÔMES
POINT D'ACCUEIL

ŒUVRES PÉRENNES

Le jardin Tino Rossi qui rassemble une trentaine d'œuvres de la seconde moitié du XXe siècle (Jean Arp, Brancusi, César ou Nicolas Schöffer) est aussi le point d'accueil du magazine Paris Mômes, qui propose un nouveau livret-parcours pour les enfants à partir de cinq ans. Ce parcours, à réaliser en famille, permet de découvrir des installations sélectionnées par la rédaction, le long d'un itinéraire que l'on peut accomplir à pied, qui se déroule dans le 5e arrondissement. Point de départ : le jardin Tino Rossi, situé en bord de Seine, où les enfants sont invités à participer à une installation lumineuse.

8 quai Saint-Bernard | Paris 5e | M° Jussieu | de 19 h à 23 h |

89. GALERIE DE PALÉONTOLOGIE DU MUSÉUM NATIONAL D'HISTOIRE NATURELLE



TKATE MCCGWIRE
SEER, 2011
DISCHARGE, 2009
VEX, 2008
INSTALLATIONS

ALEXANDRE SINGH ET LIESBETH LEVY
AUTOUR DE WOODY ALLEN
NUIT DES SAVOIRS / CONVERSATIONS

Dans la galerie de paléontologie, Kate MccGwire présente trois œuvres bestiaires. Dans le cadre de la Nuit des Savoirs*, Alexandre Singh et Liesbeth Levy analysent les grandes thématiques caractéristiques des films de Woody Allen, épaulés par des spécialistes, familiers de l'œuvre.

www.katemccgwire.com www.lagalerieparticuliere.com

« SEER », « DISCHARGE » ET « VEX » CO-PRODUCTIONS NUIT BLANCHE 2012

« AUTOUR DE WOODY ALLEN » CRÉATION NUIT BLANCHE 2012

Les installations « Seer », « Discharge » et « Vex » sont à l'initiative et en co-production avec La Galerie Particulière, Paris.

*Certaines conversations menées par Alexandre Singh et Liesbeth Levy sont uniquement en anglais.

2 rue Buffon | Paris 5e | M° Gare d'Austerlitz | de 19 h à 7 h | nuit des savoirs : de 19 h à 1 h | conversations : 19 h, 20 h 30, 22 h et 23 h 30 |

90. TOUR MORLAND

BELVÉDÈRE, HAUTEUR : 46 m
ARCHITECTES : RENÉ FONTAINE, PIERRE-VICTOR FOURNIER, ALBERT LAPRADE
TERRASSE, 15e ÉTAGE

17 boulevard Morland | Paris 4e | M° Sully-Morland / Quai de la Rapée | de 19 h à 7 h |

91. ANGLE DU BOULEVARD DE LA BASTILLE ET DU QUAI DE LA RAPÉE

NICOLAS GIRAUD
À DISTANCE
INSTALLATION PHOTO

Voir lieu n° 95 - Mairie du 11e arrondissement

PROJET ASSOCIÉ

Paris 12e | M° Quai de la Rapée | de 19 h à 7 h |

92. LA MAISON ROUGE

MIKA ROTTENBERG
SQUEEZE, 2010
INSTALLATION VIDÉO

Cette vidéo décrit un système de production à la chaîne où la main d'œuvre est assurée par des femmes qui utilisent leur propre corps comme outil de travail et matière première. L'artiste analyse les notions d'aliénation et d'exploitation du corps féminin en utilisant sa force subversive.

www.lamaisonrouge.org

À l'initiative de la Maison Rouge.

10 boulevard de la Bastille | Paris 12e | M° Quai de la Rapée / Bastille / Gare de Lyon | de 19 h à 2 h |

93. OPÉRA BASTILLE

HANS-JÜRGEN SYBERBERG
DIE NACHT (LA NUIT)
VIDÉO

JONAS VITAUD
PERFORMANCE MUSICALE

L'Opéra de Paris présente le film-fleuve de Hans-Jürgen Syberberg, « Die Nacht »(La Nuit). Après cette ode wagnérienne, le pianiste Jonas Vitaud interprète des musiques nocturnes de Chopin, Fauré, Scriabine, Liszt, Wagner, Bartok et Britten.

www.operadeparis.fr

Une proposition de l'Opéra de Paris.

120 rue de Lyon | Paris 12e | M° Bastille | de 20 h à 3 h | vidéo : 20 h - 2 h | performance musicale : de 2 h à 3 h |

94. MAIRIE DU 11e ARRONDISSEMENT

KRISTINA SOLOMOUKHA
COMMENT DIRE ? JE VAIS UTILISER UNE IMAGE (CINÉMAS)- TITRE PROVISOIRE
VIDÉO / INSTALLATION

FILOMENA BORECKA
PHRENOS (LA BANQUE DU SOUFFLE)
SCULPTURE SONORE PÉNÉTRABLE

NICOLAS GIRAUD
À DISTANCE
INSTALLATION PHOTO

La mairie du 11e se transforme en terrain d'expérimentations sensorielles à travers une double installation vidéo, des panneaux publicitaires détournés et la visite d'une chrysalide. Celle-ci permet au visiteur d'unir son souffle individuel au souffle collectif.

http://solomoukha.free.fr http://www.yboo.net/filomenaborecka
www.empyre.eu

PROJET ASSOCIÉ

Avec le soutien de Galerie Intuiti, JCDecaux et la Fondation d'Entreprise Ricard.

12 place Léon Blum | Paris 11e | M° Voltaire | de 20 h à 2 h | PHRENOS - (La Banque du Souffle) : à 22 h, à 23 h et à minuit |

95. LE 100

EMRIC LHUISSET, DOMINIQUE ROBIN, NATHALIE PIVAIN, BOLD-DESIGN, MOLÉNAC, VÉRONIQUE PINSON, SUZANNE, NATHALIE MENANT, AMÉLIE WEIRICH & FRÉDÉRICO FIERRO, LE CIL VERT, QUARTI D'ARTIST, PASCAL TESSAUD, ET LES ARTISTES DES ATELIERS EN COMMUN DU 100
100 NUITS BLANCHES EN 12X12
PERFORMANCES / INSTALLATIONS

IGOR BALOSTE
IMPOSÉ
INSTALLATION VIDÉO INTERACTIVE

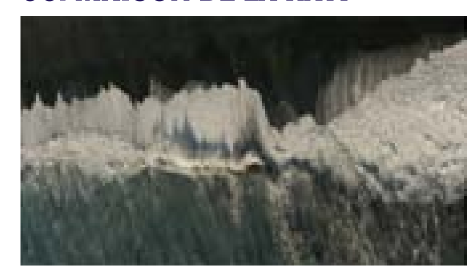
Durant toute la nuit, le public assiste à des performances collectives d'artistes en résidence dans le cadre de la manifestation 12X12 et visionne une vidéo projection interactive d'Igor Baloste.
www.lecent.fr

PROJET ASSOCIÉ

Avec le soutien du 100 E.C.S, la Galerie Inception http://www.inceptiongallery.com/2012/ et Création Simple http://www.creationsimple.fr/.

100 rue de Charenton | Paris 12e | M° Gare de Lyon / Ledru-Rollin | de 19 h à 5 h | place d'Aligre : ♿ | toit du 100 : ♿

96. MAISON DE LA RATP



Ange Leccia, **Mer**, vidéo 30 min

ANGE LECCIA
MER, 1991
INSTALLATION VIDÉO

Un film d'une durée de 30 minutes représentant le sac et ressac d'une mer méditerranéenne est projeté en boucle sur un écran géant installé dans la rue intérieure de la Maison de la RATP. Peu à peu, cette immensité aquatique se transforme en toile abstraite et hypnotique.
www.ratp.fr

PRODUCTION NUIT BLANCHE 2012

Commissariat C-Art Partners/Consultants in Contemporary Creation.
En partenariat avec la RATP.

54 quai de la Rapée ou 189 rue de Bercy | Paris 12e | M° Gare de Lyon / RER A et D | de 19 h à 7 h | ♿

97. GARE D'AUSTERLITZ



Tania Mouraud, performance **SypOLFidMo Improvisation #120103** Galerie Visconti, Paris 2012 photographe Pierre Petit

TANIA MOURAUD
PreVItSoRaN #1, #2, #3
PERFORMANCES VISUELLES ET SONORES

CAMILLE HENROT EN COLLABORATION AVEC JOAKIM BOUAZIZ
PSYCHOPOMPE, 2011
PERFORMANCE VIDÉO ET MUSICALE

CHAPELIER FOU ALIAS LOUIS WARYNSKI
PERFORMANCE MUSICALE

Trois projets en partance de la gare d'Austerlitz pour des expériences intenses : les deux vidéo sets live de Tania Mouraud projetant des images apocalyptiques sur fond de musique bruitiste, une nouvelle version du mythe de Frankenstein totalement dévoyée dans le film de Camille Henrot et enfin, le concert envoûtant de Chapelier Fou, qui sort de son couvre-chef un délicat univers électro mêlant machines et violon.
www.taniamouraud.com www.camillehenrot.fr www.chapelierfou.com

« PreVItSoRaN #1, #2, #3 » CRÉATIONS NUIT BLANCHE 2012
« PSYCHOPOMPE » PRODUCTION NUIT BLANCHE 2012 - CRÉATION SPECTACLES VIVANTS – CENTRE POMPIDOU
CHAPELIER FOU CO-PRODUCTION NUIT BLANCHE 2012 – VILLE DE METZ

En colaboration avec SNCF Gares & Connexions

85 quai d'Austerlitz | Paris 13e | M° Gare d'Austerlitz | de 20 h 30 à 5 h | Tania Mouraud : 20 h 30 – 21 h 15, 22 h 45 – 23 h 30 et 3 h – 5 h | Camille Henrot et Joakim Bouaziz : 21 h 30 – 22 h 30 et 23 h 45 – 0 h 45 | Chapelier Fou : 1 h 15 – 2 h 45 | ♿

98. LES DOCKS – CITÉ DE LA MODE ET DU DESIGN – WANDERLUST



Katerina Jebb, **The Future Will Last a Very Long Time, avec Tilda Swinton**, film de 8min

BELVÉDÈRE, HAUTEUR : 15 m
ARCHITECTES : DOMINIQUE JAKOB, BRENDAN MACFARLANE
TERRASSE DES DOCKS

KATERINA JEBB
THE FUTURE WILL LAST A VERY LONG TIME
FILM

DOMINIQUE JAKOB & BRENDAN MACFARLANE
PAVILLON, 2012
ŒUVRE PÉRENNE

Le film de Katerina Jebb met en scène le rendez-vous silencieux et énigmatique entre une femme incarnée par l'actrice Tilda Swinton et les pièces des archives du musée Galliera : vêtements, accessoires et costumes historiques. C'est aussi l'occasion de visiter le pavillon de Jakob & Macfarlane.
www.katerinajebb.com

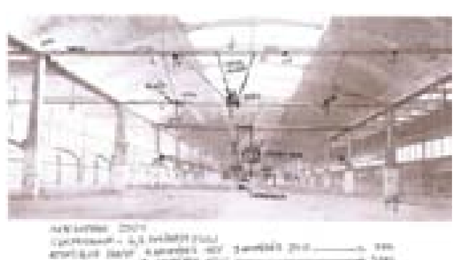
« THE FUTURE WILL LAST A VERY LONG TIME » CO-PRODUCTION NUIT BLANCHE 2012

Film réalisé en 2012 dans les réserves du musée Galliera. Filmé en 35 mm couleur, durée 8 minutes. Produit par Première Heure, Psycho, Paris.

Avec le soutien du Crédit municipal de Paris et la collaboration du Wanderlust.

32 quai d'Austerlitz | Paris 13e | M° Gare d'Austerlitz | de 19 h à 7 h | ♿

99. HALLE FREYSSINET



Malachi Farrell, **L'Opéra de 4 sous**, 2012, croquis de travail © Malachi Farrell

MALACHI FARRELL
L'OPÉRA DE 4 SOUS
INSTALLATION

L'installation « L'Opéra de 4 sous », constituée d'interventions mécaniques folles et suspendues de l'artiste, opère un détachement de la réalité. Une « distanciation brechtienne » tout en cliquetis.
www.malachifarrell.com

CRÉATION NUIT BLANCHE 2012

Un projet accueilli par la halle Freyssinet, en collaboration avec les Établissements Jaulin.

55 boulevard Vincent Auriol | Paris 13e | M° Chevaleret | de 19 h à 7 h | ♿

100. PISCINE DE LA BUTTE AUX CAILLES

13 EN VUE
INTEMPOREL
INSTALLATION

Réflexion sur le temps face à l'éternité, cette installation conçue comme un tableau vivant invite le spectateur à traverser plusieurs scènes en apparence hétérogènes : de la Nef des Fous jusqu'à un jardin japonais en passant par des Candides qui réfléchissent sur le temps vécu par l'homme.

PROJET ASSOCIÉ

Avec le soutien de la mairie du 13e, Jeunesse et Sport et Le Géant des beaux-arts.

Place Paul Verlaine, 38 rue du Moulin aux Prés | Paris 13e | M° Place d'Italie | de 19 h à 1 h | ♿

101. CHAPELLE NOTRE-DAME DE LA SAGESSE

YANN VANDERME
LUMIÈRE
INSTALLATION LUMINEUSE

Une installation interactive affecte la luminosité de la chapelle : celle-ci s'intensifie progressivement en fonction du nombre croissant de visiteurs qui y pénètrent. Vide, elle s'éteint.

PROJET ASSOCIÉ

Avec le soutien de EDF et Art Culture et Foi.

13 rue Abel Gance | Paris 13e | M° Quai de la Gare | de 19 h à 7 h | ♿

102. BIBLIOTHÈQUE NATIONALE DE FRANCE - SITE FRANÇOIS MITTERRAND

BELVÉDÈRE, HAUTEUR : 68,5 m
ARCHITECTE : DOMINIQUE PERRAULT
18e ÉTAGE

JOSEPH KOSUTH
PRÉFIGURATION DE LA COMMANDE DE JOSEPH KOSUTH
INSTALLATION

OUVERTURE DE LA BIBLIOTHÈQUE D'ÉTUDES HAUT-DE-JARDIN

La BNF François-Mitterrand ouvre ses portes au public : consultez des œuvres d'artistes vidéastes et plasticiens, contemplez Paris depuis le Belvédère avant de découvrir les prémisses d'une commande originale de Joseph Kosuth, une citation du philosophe Michel Foucault qui s'affiche en lettres lumineuses.
www.bnf.fr

Avec le soutien de Plastic Omnium

Quai François-Mauriac | Paris 13e | M° Quai de la Gare / RER C Bibliothèque François-Mitterrand | de 19 h à 7 h | « Préfiguration de la commande de Joseph Kosuth », tour 3 de 19 h à 7 h | ♿ | belvédère : tour 2 accès par l'esplanade (côté Seine, face au Batofar) de 19 h à 2 h | ♿ | haut-de-jardin : accès esplanade (est ou ouest) de 19 h à minuit | ♿

103. PASSERELLE SIMONE DE BEAUVOIR

OIDEM
OF TWO, UN PONT SOCIAL DANS UN PONT STRUCTUREL
INSTALLATION LUMINEUSE INTERACTIVE

La passerelle, un chemin lumineux, interagit avec les mouvements des promeneurs. Suivant un rythme alterné de dilatation et compression, la lumière réduit la distance entre les individus jusqu'à créer des contacts inattendus.
www.oidem.com

Avec le soutien de la SEMAPA, PORTS DE PARIS, GROUPAMA, L'AG2R,et le soutien logistique de Nulhom, Compagnie Karine Saporta, Pointscommuns.com, APF, Audyonisos, Batofar, Petit Bain, BNF.

Passerelle Simone de Beauvoir | Paris 13e | M° Quai de la Gare / Bercy / Bibliothèque François-Mitterrand | de 19 h à 5 h | ♿

104. PORT DE LA GARE

EMMANUEL CARLIER
LE PLI
INSTALLATION VIDÉO

Cette double projection vidéo met en scène deux couples aux corps statuaires s'étreignant sous une chute d'eau dans un ralentissement extrême. En déplaçant son point de vue sur l'écran, le spectateur modifie sa vision de l'image projetée.
www.emmanuelcarlier.com

PROJET ASSOCIÉ

Avec le soutien de Transit dansa, Old & New Montecarlo, Carlus Padrissa et Back Up.

Contre le mur de l'allée Arthur Rimbaud, au pied de la passerelle Simone de Beauvoir | Paris 13e | M° Quai de la Gare | de 19 h à 5 h | ♿

105. PETIT BAIN

COMPAGNIE BOUKOUSOU DE MAX DIAKOK
NUIT GWOKA
PERFORMANCE MUSICALE

BENJAMIN MINIMUM
MiNiMiX
PERFORMANCE MUSICALE

Venez danser et vibrer au son du Ka, célèbre tambour guadeloupéen pour une nuit 100 % Gwoka au cours de laquelle est également diffusé toutes les heures, le reportage du journaliste Benjamin Minimum parti sur les traces de la compagnie Gwoka.
www.petitbain.org

Avec le soutien de la Mairie de Paris et de Mondomix.

Port de la Gare | Paris 13e | M° Quai de la Gare / Bibliothèque François-Mitterrand | de 20 h 30 à 7 h | ♿

106. LA DAME DE CANTON

COLLECTIF JEUNE CRÉATION, COLLECTIF ENSADERS, ŸORDAN, KESIENA ET 3 MINUTES SUR MER
LA DAME DE CANTON ET KIOSQUORAMA FONT LEUR NUIT BLANCHE
PERFORMANCE / INSTALLATION / VIDÉO

Une façade de kiosque éphémère installée sur le quai de la Gare devient le décor d'une soirée festive où se succèdent concerts illustrés en temps réel et dj sets, tandis que des vidéos sont projetées à l'intérieur de la Jonque.
www.damedecanton.com

Avec le soutien de Kiosquorama.

Port de la Gare |Paris 13e | M° Quai de la Gare / Bibliothèque François-Mitterrand | de 20 h à 23 h | ♿

107. BATOFAR

VJ FADER - JAMES CUI, LAURENT CHAMBERT ET ADRIAN SIERRA-GARCIA
[RE] ACTION – SYNESTHÉSIES NUMÉRIQUES
INSTALLATION / INSTALLATION SONORE / VIDÉO / PERFORMANCE / PERFORMANCE MUSICALE

TANC
FLASH MEMORIES
VIDÉO ET PERFORMANCE MUSICALE

FRANÇOIS-XAVIER COURRÈGES AVEC THAT SUMMER
TOUT EXISTE D'UNE AUTRE FAÇON
VIDÉO ET PERFORMANCE SONORE

CHRISTOPHE CHASSOL
OBAMA SPEECH
VIDÉO ET PERFORMANCE SONORE

BABOU
NIGHTLIFE
VIDÉO ET PERFORMANCE SONORE

Installé à quai, le projet « [Re]Action » combine vidéo, musique, danse, performance et architecture. Dans la cale, quatre artistes contemporains proposent une série de performances scéniques interactives où l'art se mêle à la musique.
http://www.batofar.org

CO-PRODUCTION NUIT BLANCHE 2012

Avec le soutien de la Mairie de Paris, la mairie du 13e, la Direction régionale et départementale de la Jeunesse et des Sports, Arcadi et le Centre national des variétés.

Port de la Gare | Paris 13e | M° Quai de la Gare / Bibliothèque François-Mitterrand | en intérieur : de 20 h à minuit | en extérieur: de 19 h à 4 h | ♿

108. JARDIN GEORGES DUHAMEL

SÉBASTIEN PRESCHOUX

M-VS-M-NB-MMXII

INSTALLATION

Dans le sillon de l'Art Optique, Sébastien Preschoux investit ce jardin pour y expérimenter un nouveau type d'installation de fils jouant sur les trames et les lumières s'appuyant sur des structures mobiles.

www.m-vs-m.com

PROJET ASSOCIÉ

Avec le soutien de Michael Nahs (menuisier-ébéniste), Du bois et des idées. www.duboisetdesidees.com

5 rue Choderlos de Laclos | Paris 13e | M° Bibliothèque François-Mitterrand | de 19 h à 7 h | ♿

109. MK2 BIBLIOTHÈQUE

KARINE SAPORTA

SAPORTAMANIA

PERFORMANCE ET INSTALLATION VIDÉO

La chorégraphe investit les espaces du cinéma MK2 pour offrir un best of tout en images de son œuvre avec notamment, ses plus récentes créations réalisées entre 2009 et 2012, qui n'ont encore jamais été programmées à Paris.

www.saporta-danse.com

PROJET ASSOCIÉ

Avec le soutien de MK2.

128 avenue de France | Paris 13e | M° Bibliothèque François-Mitterrand | de 19 h à 0 h 30 | ♿

110. BERCY VILLAGE

DENIS DARZACQ

DENIS DARZACQ / BERCY VILLAGE

EXPOSITION DE PHOTOGRAPHIES

FRED SAPEY-TRIOMPHE

BUZZ

INSTALLATION

Concepteur multimédia : Colin Bouvry

Les diptyques grand format de Denis Darzacq sur le quartier de Bercy Village s'installent dans les passages couverts de la cour Saint-Émilion. « Buzz » est le vol d'un essaim de 125 abeilles que les variations de lumières colorées et les sons propagés mettent en mouvement.

www.bercyvillage.com

PROJET ASSOCIÉ

L'exposition de photographies de Denis Darzacq est réalisée par Bercy Village en collaboration avec l'Agence Vu, www.agencevu.com.

Bercy village – cour Saint-Émilion | Paris 12e | M° Cour Saint-Émilion | de 19 h à 5 h 30 | ♿

111. UGC CINÉ CITÉ PARIS BERCY



Simplon Express, D.R.

IDA BIARD, GALERIE DES LOCATAIRES ET CHRISTIAN BOLTANSKI, BERNARD BORGEAUD, ANDRÉ CADERE, ALAIN FLEISCHER, DANIEL BUREN, NINA KUJUNDZIC, ANNETTE MESSAGER, SARKIS, GORAN TRBULJAK, ZARKO VIJATOVIC, RADOMIR DAMNJAN ET PHILIPPE CAZAL

SIMPLON EXPRESS, VOYAGE ALLER, 1989

FILM

IDA BIARD, GALERIE DES LOCATAIRES ET ALAIN FLEISCHER, DANIEL BUREN TROIS 8, ANDRÉ CADERE, IVA KOVAC/ELVIS KRSTULOVIC, NINA KUJUNDZIC, DINA RONCEVIC, TINA GVEROVIC, TOMISLAV BRAJNOVIC, NIKOLIN BUJARI, MONTAZSTROJ, MLADEN STILINOVIC, GUY TORTOSA, IVANA BAGO

SIMPLON EXPRESS, VOYAGE RETOUR, 2012

FILM

Deux films pour un aller-retour entre Paris et Zagreb à 23 ans d'intervalle. Un voyage dans l'art et dans l'imagination qui se superpose au voyage géographique, rendant compte des changements opérés dans les Balkans depuis 1989. Un trait d'Union entre les peuples et les cultures.

www.ugc.fr www.croatielavoici.com www.lagaleriedeslocataires.com

« SIMPLON EXPRESS, LE RETOUR » CO-PRODUCTION NUIT BLANCHE 2012

« Simplon Express, Le Retour » est un projet à l'initiative de « Croatie, la voici », Festival de la Croatie en France, la Galerie des locataires en collaboration avec le Fresnoy, Studio national des arts contemporains. Un projet accueilli par l'UGC Ciné Cité Bercy.

2 cour Saint-Émilion | Paris 12e | M° Cour Saint-Émilion | de 21 h 30 à 5 h 30 | ♿

112. UNIVERSITÉ PARIS DIDEROT ET BÉTONSALON - CENTRE D'ART ET DE RECHERCHE

FLASH 79

NUIT DES SAVOIRS / PERFORMANCES / CONFÉRENCES / CONCERTS / EXPOSITION

Une proposition de l'université Paris Diderot : Bernadette Bricout, vice-présidente Vie culturelle / université dans la ville et de Bétonsalon – Centre d'art et de recherche : Mélanie Bouteloup, directrice et Marie Bechetoille, coordinatrice des projets.

DE MENOCCHIO, NOUS SAVONS BEAUCOUP DE CHOSES

EXPOSITION – BÉTONSALON

ŒUVRES PÉRENNES

ERIC DUYCKAERTS « TRAIT D'UNION », 2009

AGENCE FRANKLIN AZZI « TRAME DE MINOTERIE », 2009

KEICHI TAHARA « LIGHT SCAPE », 2006

YANN KERSALÉ « ALLOUMETTE », 2009

« FLASH 79* » convie artistes et universitaires à explorer l'actualité de l'année 1979, révélant ainsi les pratiques de l'oralité sous leurs multiples facettes et offrant des espaces discursifs qui deviendront des lieux de l'inattendu et du spectaculaire. En déambulant, on peut aussi découvrir plusieurs œuvres, de la mosaïque à l'installation lumineuse.

http://www.univ-paris-diderot.fr/culture http://www.betonsalon.net/

« FLASH 79 » CRÉATION NUIT BLANCHE 2012

*Laure Bonnaud, Pierre Berthomieu, Pascal Dibie, Frédéric Tournier et Sébastien Charnoz (pour l'université Paris Diderot) et de Céline Ahond, Jean-Sébastien Tacher, Luc Kheradmand, Fanny Adler et Vincent Madame, Alexis Guillier et Sébastien Rémy, Dominique Gilliot, Jochen Dehn, Valentina Traïanova & Antoine Dufeu, Mosh Mosh, Nox Factio, Polar Inertia (pour Bétonsalon-Centre d'art et de recherche).

Exposition – Bétonsalon « De Menocchio nous savons beaucoup de choses » du 26 septembre au 22 décembre 2012.

Esplanade Pierre Vidal-Naquet | Paris 13e | M° Bibliothèque François-Mitterrand / RER C Bibliothèque François-Mitterrand | de 19 h à 4 h | ♿

113. MUSÉE NATIONAL DU SPORT

PLUS VITE, PLUS HAUT, PLUS FORT ! LES JEUX OLYMPIQUES D'ÉTÉ D'ATHÈNES À LONDRES, 1896 -2012

INSTALLATION

Le musée national du Sport vous invite à suivre les traces des athlètes engagés dans cette compétition depuis 1896 dans une ambiance digne de la célèbre devise de Pierre de Coubertin empruntée à l'abbé Henri Didon : « Citius, altius, fortius » plus vite, plus haut, plus fort !

www.museedusport.fr

PROJET ASSOCIÉ

93 avenue de France | Paris 13e | M° Bibliothèque François-Mitterrand | de 19 h à minuit | ♿

114. GYMNASE THOMAS MANN

DENIS FALGOUX
NE
INSTALLATION

Victime d'une attaque cardio-vasculaire, Denis Falgoux a imaginé cette installation complexe qui illustre les perturbations du langage dont il fut victime. Celle-ci donne naissance à un langage autre, déformé, incorrect, mais avec sa propre esthétique et une réelle poésie.

PROJET ASSOCIÉ

Avec le soutien de 3IS.

Rue des Cadets de la France Libre | Paris 13e | M° Bibliothèque François-Mitterrand | de 19 h à 7 h | ♿

115. INALCO PÔLE DES LANGUES ET CIVILISATIONS



Bernard Fort effectue une prise de sons de chants d'oiseaux au petit matin dans une lagune en Irlande.

BELVÉDÈRE, HAUTEUR : 13 m
ARCHITECTE : YVES LION
TERRASSE

BERNARD FORT
STUDIO BABEL
INSTALLATION SONORE ET LUMINEUSE

« Studio Babel » est une composition musicale élaborée à partir de fragments de paroles enregistrés dans une multitude de langues du monde entier, une traversée sonore du langage et du monde mise en lumière par les concepteurs plasticiens de l'agence 8'18".
www.inalco.fr www.bulac.fr

CRÉATION NUIT BLANCHE 2012

En partenariat avec BULAC / INALCO.

Production du « Groupe Musiques Vivantes Lyon » www.gmvl.org, mise en son par La Muse en Circuit, centre national de création musicale www.alamuse.com et mise en lumière par 8'18" www.8-18lumiere.com

65 rue des Grands Moulins | Paris 13e | M° Bibliothèque François-Mitterrand / Olympiades | de 22 h à 6 h | ♿

116. ÉCOLE D'ARCHITECTURE DE PARIS VAL-DE-SEINE



Emma Dusong, **Classe**, performance chantée et installation in situ, octobre 2012 © Emma Dusong

EMMA DUSONG
CLASSE, 2012
INSTALLATION / PERFORMANCE

ANTOINE PONCET
ANTHOLOGIE DU CHARABIA : NOCTURNALES
NUIT DES SAVOIRS : CONFÉRENCES / PERFORMANCES

VÉRONIQUE JOUMARD
LIGNES DE LUMIÈRES (SENSIBLE)
INSTALLATION

KATINKA BOCK
LE SOL D'INCERTITUDE, 2007
INSTALLATION

NICOLAS MILHÉ
G8, 2007
INSTALLATION

KADER ATTIA
LA COLONNE SANS FIN, 2008
INSTALLATION

L'installation d'Emma Dusong met en scène une classe, dont l'un des pupitres chante, dans la bibliothèque de l'École d'architecture Paris Val-de-Seine. La pièce s'ouvre à 20 h 30 par une performance vocale puis le pupitre en mouvement poursuit le chant toute la nuit. Dans le cadre de la Nuit des Savoirs, Antoine Poncet présente « l'Anthologie du charabia », où il recense les langues délirantes ou hermétiques en s'intéressant plus particulièrement aux nocturnales ou langues de la nuit. Il expose le relevé de la pierre tombale de Bouvard et Pécuchet. Par ailleurs quatre œuvres de la collection du Fonds municipal d'art contemporain de la Ville sont exposées.
http://antoineponcet.fr

« CLASSE » CRÉATION NUIT BLANCHE 2012
« ANTHOLOGIE DU CHARABIA : NOCTURNALES » CRÉATION NUIT BLANCHE 2012

Les œuvres du parcours sont issues du Fonds municipal d'art contemporain de la Ville.
En collaboration avec l'École d'architecture Paris Val-de-Seine.

3 quai Panhard et Levassor | Paris 13e | M° Bibliothèque François-Mitterrand / RER C Bibliothèque François-Mitterrand | de 19 h à 5 h | projet Emma Dusong de 20 h 30 à 5 h | performance d'Emma Dusong à 20 h 30 | performances d'Antoine Poncet à 22 h, 23 h 30, 1 h et 2 h 30 | ♿

117. CENTRE MULTIFILIÈRE D'IVRY – PARIS XIII



Jacqueline Dauriac, **Suivez mon panache rose**, 2012 Visuel réalisé lors des essais, juillet 2012. © Jacqueline Dauriac

JACQUELINE DAURIAC
SUIVEZ MON PANACHE ROSE, 2012
INSTALLATION

Vous ne rêvez pas, des cheminées de l'usine du centre mutlifilière d'Ivry – Paris XIII s'échape de la fumée rose !
jacquelinedauriac.net

CRÉATION NUIT BLANCHE 2012

Un projet accueilli par le Syctom, l'agence métropolitaine des déchets ménagers, avec le soutien de la ville d'Ivry-sur-Seine.

site non accessible au public | projet visible depuis la ville | de 19 h à 7 h

118. PARVIS DE LA GARE DE PARIS BERCY



Cyprien Gaillard, **Real Remnants of Fictive Wars III**, 2004. Film 35 mm transféré sur DVD, 11:30 min, Courtesy Galerie BUGADA & CARGNEL, Paris

CYPRIEN GAILLARD
REAL REMNANTS OF FICTIVE WARS III, 2004
VIDÉO

Cette œuvre, dans laquelle une épaisse fumée blanche envahit l'espace de paysages d'Auvergne, revisite la peinture romantique à travers le filtre du Land Art et de la performance.

Avec le soutien de SNCF Gares & Connexions (www.gares-connexions.com) et entreprise contemporaine® (www.entreprisecontemporaine.com)

48bis boulevard de Bercy | Paris 12e | M° Bercy | de 19h à 7h | ♿

119. CAISSE DES DÉPÔTS

JAMES TURRELL
NIGHTLIFE
ILLUMINATION PÉRENNE

Utilisant la lumière comme matériau privilégié de son travail, l'américain James Turrell produit un « environnement perceptuel » aux structures géométriques radicales: « ce qui m'intéresse dans la lumière, dit-il, c'est la qualité de pensée qui s'en dégage ». Création in situ à l'échelle du bâtiment dans son ensemble, l'œuvre immatérielle de Turrell se décline sous la forme de dix-sept « tableaux lumineux », soit un enchaînement de couleurs sur plus de 140 m de façade.

53-55 quai d'Austerlitz | Paris 13e | M° Gare d'Austerlitz | de 20 h à 6 h | ♿

PARCOURS INVISIBLE

J. L'ÎLE LOUVIERS
Jusqu'au début du XIXe siècle un bras de Seine coulait à la place du boulevard Morland, formant alors l'île Louviers. Très souvent inondée, elle ne comportait pas d'habitations mais un marché au bois, et fut rattachée à la rive droite en 1843.

K. LA BIÈVRE
Au Moyen Âge, la rivière Bièvre, où se regroupaient tanneurs, teinturiers et bouchers, coulait depuis le sud du 13e pour se jeter dans la Seine au niveau de l'actuelle gare d'Austerlitz. Elle fut recouverte et asséchée au début du XIXe siècle.

L. LA BARRIÈRE DES FERMIERS GÉNÉRAUX
Par sa présence massive barrant virtuellement le passage, le ministère des Finances rappelle la barrière des fermiers généraux, qui occupait la même place au XVIIIe siècle. Pour passer il fallait y payer l'octroi, taxe requise pour entrer dans Paris.





PROLONGEZ VOTRE PARCOURS À IVRY-SUR-SEINE

LA MANUFACTURE DES ŒILLETS – L'ÉCOLE PROFESSIONNELLE SUPÉRIEURE D'ARTS GRAPHIQUES ET D'ARCHITECTURE DE LA VILLE DE PARIS (EPSAA)

COLLECTIF D'ÉTUDIANTS EN COMMUNICATION VISUELLE OU ARCHITECTURE

FENÊTRE INTERACTIVE
INTERACTIVE WINDOWS
INSTALLATIONS VIDÉO

PULSE
INSTALLATION VIDÉO

BÂTISSEURS DE RÊVES
INSTALLATIONS

Vidéo Mapping et maquettes à l'appui, les étudiants abordent diverses problématiques liées à l'architecture contemporaine : cadre hors cadre dans l'univers numérique, la relation de l'individu avec le bâti, l'engagement en faveur du développement durable.
epsaa.fr

25-29 rue Raspail | M° Mairie d'Ivry | de 19 h à minuit | ♿

KIOSQUE RASPAIL ET KIOSQUE LÉNINE

DIDIER MENCOBONI

HOUSECOLOR
INSTALLATION

Didier Mencoboni multiplie les jeux formels et les combinaisons chromatiques de son registre expressif de peintre en investissant deux kiosques, l'un ouvert sur la ville, l'autre clos sur lui-même, abritant des ellipses colorées.
fernandleger.ivry94.fr

Au pied de la tour Raspail et Lénine - en face de la mairie | M° Mairie d'Ivry | de 19 h à minuit | ♿

GALERIE FERNAND LÉGER

VISWANADHAN

EXPOSITION

Exposition personnelle des toiles géométriques et colorées du peintre indien Viswanadhan évoquant certaines formes de l'art tantrique et rejoignant l'abstraction occidentale sous de nombreux aspects.
fernandleger.ivry94.fr

93 avenue Gosnat | M° Mairie d'Ivry | de 19 h à minuit | ♿

SQUARE DE LA MAIRIE

GÉRARD COLLIN-THIÉBAUT

UNE NUIT DE PÉTANQUE
PERFORMANCE

Gérard Collin-Thiébaut propose des parties de pétanque éclairées par la magie de boules lumineuses.

Square de la Mairie | M° Mairie d'Ivry | de 19 h à minuit | ♿

MÉDIATHÈQUE

VLADIMIR SKODA

SPHÈRE LUMIÈRE III, 2001
INSTALLATION

Douze ans après son installation dans l'espace public, Vladimir Skoda revisite son œuvre, l'interroge et la questionne à travers une performance.
fernandleger.ivry94.fr

En face de la médiathèque | M° Mairie d'Ivry | de 19 h à minuit | ♿

GRILLE DU PARC MAURICE THOREZ

MARC CHARPIN

VEDUTE, VUES IMAGINAIRES
INSTALLATION

COLLECTIF A9

PERFORMANCE

Marc Charpin habille les grilles du parc Maurice Thorez de photographies hybrides issues de prises de vue ensoleillées de la mairie et d'estampes, tandis que le collectif A9* exécute des grands formats en temps réel sur le thème « nature dans la ville ».

*Le Collectif A9 est composé de Julien Couty, Tarik Essahli, Jean-Marc Forax, Sophie Gaucher, Filip Mirazovic, Michel Perot, Charlotte Salvanès, Raphaël Vincenot et Emmanuelle Zanni.

72 avenue Georges Gosnat | M° Mairie d'Ivry | performance : de 17 h à 1 h | installation : de 19 h à minuit | ♿

MÉDIATHÈQUE, GYMNASE ET CENTRE ADMINISTRATIF (VITRINES)

REGARDS

INSTALLATIONS

À travers un florilège d'œuvres exposées dans les vitrines de lieux publics, 14 artistes de différentes nationalités invités par Jean-Michel Marchais cherchent à interpeller le spectateur.

Commissariat : Jean-Michel Marchais

Circuit dans la ville (centre-ville) | M° Mairie d'Ivry | de 19 h à minuit | ♿

ÉGLISE SAINT-PIERRE ET SAINT-PAUL

NICOT

SPIRITUS SANCTUS
INSTALLATION PICTURALE ET MUSICALE

Les visiteurs sont invités à déambuler dans l'église parmi les « animaux » dessinés à la pierre noire par l'artiste et découvrir ses scènes religieuses au pastel tout en écoutant des concerts de piano.

Avec le soutien de la ville d'Ivry-sur-Seine et de la paroisse d'Ivry-sur-Seine.

Place de la République | M° Mairie d'Ivry | de 19 h à 2 h | ♿

PLACE DE LA RÉPUBLIQUE

DIANOBIN

STATION EUREKA
INSTALLATION

En référence à la station Eureka installée près du cercle polaire à la source de la découverte du trou dans la couche d'ozone, Dianobin installe des figures en papier autour d'une tente que le public pourra manipuler.

Avec le soutien de la Galerie Fernand Léger à Ivry-sur-Seine.

À l'intersection de la rue Gustave Cornavin et de l'avenue Maurice Thorez | M° Mairie d'Ivry | de 19 h à minuit | ♿

CENTRE COMMERCIAL JEANNE HACHETTE 1

FRANCISCO RUIZ DE INFANTE

RÉSERVE INTÉGRALE - RATIO 1 km (DES MONSTRES ET PRODIGES)
INSTALLATION AUDIOVISUELLE ET SONORE

Au cœur des galeries commerciales, Francisco Ruiz de Infante construit dans son laboratoire équipé d'un studio d'enregistrement et de mixage un « moteur d'imaginaires » nourri d'images et de sons récoltés pendant Nuit Banche.

Avec le soutien de l'Association Autour de la Terre (Vaillant 52) www.centredesrives.org.

Entrée : 12 promenée Gérard Philipe | M° Mairie d'Ivry | de 19 h à minuit | ♿

CENTRE COMMERCIAL JEANNE HACHETTE 2

ASSOCIATION /ArtMedia : HANNA HUSBERG, FLEUR BOUSCAUD, ANTOINETTE OHANNESSIAN, JIRO NAKAYAMA, ALFRED GHARAPETIAN, LAURA BONNEFOUS

L'IMPRÉVISIBLE DANS L'ART
INSTALLATIONS / INSTALLATION LUMINEUSE / INSTALLATION VIDÉO

Présentation et confrontation du travail de ces six artistes d'univers et d'horizons différents (France, ex-URSS, Japon, Finlande, Iran), tous représentés par l'association /ArtMedia : installations plastiques sonores et visuelles, vidéo, sculpture.
http://artmedia.asso.free.fr

Avec le soutien de la Ville d'Ivry-sur-Seine et la Galerie Fernand Léger.

Entrée : 11 promenée Venise Gosnat | M° Mairie d'Ivry | de 19 h à minuit | ♿

LA FABRIQUE GALLERY

COLLECTIF PUBLIC CHÉRI MON AMOUR
INSTALLATION

Ce collectif* d'artistes en rupture avec le marché de l'art traditionnel, invite le public à jouer les galeristes avec les œuvres exposées, sous l'œil complice d'une caméra restituant les images sur grand écran, pour le plus grand étonnement des participants.

*Le Collectif Public Chéri Mon amour est composé de Criss Cusson, Sylvie Delarse, Sandra Detourbet, Albane de Saint-Rémy, Nicolas Gasiorowski, Patrick Nupert, Caroline de Stoutz, Michel Temim, Jean-Luc Vallegeas, Julien Vignikin et Vrbain.

Avec le soutien de la ville d'Ivry-sur-Seine dans le cadre des Portes ouvertes et de Nuit Blanche 2012.
http://www.ivry94.fr/actualites/culture/cetait-la-nuit-blanche/

2 rue Édouard Vasseur | M° Pierre et Marie Curie | de 19 h à minuit | ♿

LA FABRIQUE

CYRILLE BORGNET, ANNE BUXEROLLE, MELLYSINAGAZ (MÉLANIE ROBERT ET LYDIA FÉODOROFF), ALAIN LAME, LE FILS ROUGE DE L'IMAGE, DIANE DE CICCO, SARA DOLATABADI, GARY MARKOWITZ, FRÉDÉRIC GOYEAU
PERFORMANCE / INSTALLATION VIDÉO / INSTALLATION PHOTO

La Fabrique ouvre ses portes jusqu'à minuit en proposant un parcours artistique composé de performances, installations, projections, photographies…
www.lafabrique-gallery.fr

2 rue Édouard Vasseur | M° Pierre et Marie Curie | de 19 h à minuit | au rez-de-chaussée : ♿ (3 projets) | semi-niveau : ♿ (5 projets) | 1er étage : ♿ (1 projet)

TRANS / 2

STEFAN SHANKLAND, TRANS305, COLLECTIFS YA+K ET OUICH'EATERS
VR - VERSION RÉDUITE
INSTALLATION ARCHITECTURALE ET MULTIMÉDIA

Au croisement de la vidéo, de la sculpture et de l'architecture, cette installation multimédia propose une expérience singulière de la ville en transformation, maquette géante et projections d'images à l'appui.
www.ivry94.fr

Le projet est porté par la ville d'Ivry-sur-Seine, en partenariat avec l'AFTRP aménageur. Avec le soutien du Conseil général du Val-de-Marne, de la Région Île-de-France, de BNP Paribas Immobilier, de la DRIEA - direction régionale et interdépartementale de l'Équipement et de l'Aménagement d'Île-de-France, de l'association LCP-Lieux Communs Production, et du ministère de la Culture et de la Communication.

Accès par le 14 passage Hoche et par le 89 rue Hoche | M° Kremlin-Bicêtre | de 19 h à 7 h | ♿

NUIT BLANCHE AILLEURS DANS PARIS

LE CHÂTEAU OUVRIER

SINONO ET LE COLLECTIF DES HABITANTS-ACTEURS DU CHÂTEAU OUVRIER

DU MONDE AUX FENÊTRES

INSTALLATION SONORE / INSTALLATION LUMINEUSE / INSTALLATION

Le public est invité à visiter ce « Château ouvrier » sauvé de la démolition grâce à une intense mobilisation de ses habitants. Un château enchanté par l'artiste Sinono qui abrite des œuvres d'art et l'exposition « Quatorzien, dis-moi d'où tu viens ? ».

http://www.chateau-ouvrier.fr

Avec le soutien de Florimont, Sinono, Ciné Système, Son Plus, Régie Sud, Région Île-de-France, la Mairie de Paris, mairie du 14e, Conseils de quartier Pernety, Réserve parlementaire (Sénat) et de l'Acsé.

www.sinono.fr www.cinesysteme.org http://www.sonplus.fr http://regiesud1901.org

PROJET ASSOCIÉ

Allée du Château Ouvrier (au niveau du 69 rue Raymond Losserand) | 5-9 place Marcel Paul | Paris 14e | M° Pernety | de 19 h à 2 h | ♿

THÉÂTRE 14

LÉA LANDO, JULIE VILLIERS, BOLLY DEEWANI, MARIO HURTADO ET NASTY

PLACE AUX ARTISTES

PERFORMANCES

Organisées par le Théâtre 14 et l'Association CASDAL 14, ces performances mettent en avant de jeunes artistes en résidence dans les centres d'animation du 14e dans les domaines du « stand up », de la danse indienne, de la musique latine et du graff.

www.theatre14.fr

PROJET ASSOCIÉ

Avec le soutien de CASDAL 14.

20 avenue Marc Sangnier | Paris 14e | M° Porte de Vanves | de 23 h 30 à 1 h 30 | ♿

ÉCOLE SPÉCIALE D'ARCHITECTURE

JUAN VELASQUEZ, NATHALIE JUNOD PONSARD ET LINA GHOTMEH

ESPACE LUMIÈRE MATIÈRE

INSTALLATION LUMINEUSE / INSTALLATION SONORE / PERFORMANCE

Fruit d'un workshop transdisciplinaire entre art, architecture et techniques, le pavillon du jardin de l'École spéciale d'architecture devient le lieu d'une intervention éphémère et in situ réalisée par des enseignants, des architectes et leurs étudiants.

www.esa-paris.fr

PROJET ASSOCIÉ

Avec le soutien de iGuzzini.

254 boulevard Raspail | Paris 14e | M° Raspail / RER Denfert-Rochereau | de 20 h à 3 h | ♿

TOUR MONTPARNASSE

RÉGIS CLOUZET

SCÉNOGRAPHIE LUMIÈRE DE LA TOUR MONTPARNASSE

INSTALLATION LUMINEUSE

Les copropriétaires de l'Ensemble Immobilier Tour Maine-Montparnasse (EITMM) relèvent le défi et proposent à Régis Clouzet d'imaginer un scénario lumineux et festif pour habiller l'élégante Dame de Verre bientôt quadra.

http://www.facebook.com/EnsembleImmobilierTourMaineMontparnasse

PROJET ASSOCIÉ

33 avenue du Maine | Paris 14e | M° Gare Montparnasse | de 19 h à 7 h | ♿

CONSERVATOIRE FRÉDÉRIC CHOPIN

MUSICIENS PROFESSIONNELS ET AMATEURS

CONCERT DANS LE NOIR

PERFORMANCE MUSICALE

Musiciens en tous genres, unissez-vous ! Le conservatoire Frédéric Chopin vous ouvre ses portes avec mise à disposition d'instruments pour jouer des pièces du répertoire ou se lancer dans de vibrantes improvisations dans le noir.

http://conservatoirechopin.com

PROJET ASSOCIÉ

73 rue Bargue | Paris 15e | M° Volontaires / M° Pasteur | de 21 h à minuit | ♿

ESPACE NIEMEYER



Roses à crédit © AGAV FILMS

AMOS GITAÏ

ROSES À CRÉDIT

INSTALLATION VIDÉO

À travers cette installation, Amos Gitaï propose sa lecture et sa mise en scène du roman éponyme d'Elsa Triolet en même temps qu'une réflexion sur les rapports entre l'iconographie du cinéma et celle de l'architecture.

PROJET ASSOCIÉ

Production déléguée : ARTER

2 place du Colonel Fabien | Paris 19e | M° Colonel Fabien | de 19 h à 7 h | ♿

12 CITÉ JANDELLE

CHRISTIAN AUBRUN, ABDELKADER BENCHAMMA, JÉRÉMY BOULARD LE FUR, LUDOVIC BOULARD LE FUR, JEAN-PHILIPPE BRETIN, JULIEN GAUTHERIE, RUPPERT & MULOT, SAMMY STEIN, ROMINA PELAGATTI, LÉO YAMZ, YÛICHI YOKOYAMA, SEVERINE BASCOUERT (SÉRIGRAPHIE)

NARRATIONS DESSINÉES

INSTALLATION PHOTOGRAPHIQUE / INSTALLATION SONORE

Dans cette jolie rue pavée d'un petit coin champêtre de Belleville, des séquences narratives de diapositives dédiées au dessin contemporain sont projetées d'une terrasse sur un mur de plus de 10 mètres de large.

PROJET ASSOCIÉ

http://superheights.com
http://www.sammystein.fr

Avec le soutien de la mairie du 19e.

Accès à l'impasse : 5 cité Jandelle ou 57 rue Rébeval | Paris 19e | M° Belleville / M° Pyrénées | de 22 h à 5 h | ♿

LE CENTQUATRE

CHRISTOPHE BEAUREGARD, CÉLESTE BOURSIER-MOUGENOT, GU DEXIN, MOATAZ NASR, HEMA UPADHYAY, JOANA VASCONCELOS ET ZIMOUN

PAR NATURE

INSTALLATIONS

BAL DES PETITS

PERFORMANCES ET CHANTIERS

Nuit Blanche investit le site entier du CENTQUATRE avec la présentation de sept installations d'artistes contemporains et un « Bal des petits » avec orchestre live proposé dans le jardin de 19 h 30 à 23 h 30, pour faire profiter les petits comme les grands et à voir en famille.

www.104.fr

PROJET ASSOCIÉ

5 rue Curial | Paris 19e | M° Riquet | de 19 h à 7 h | ♿

ANGLE DU BD MÉNILMONTANT ET DE L'AVENUE DE LA RÉPUBLIQUE

NICOLAS GIRAUD

À DISTANCE

INSTALLATION PHOTO

Voir page 45 - lieu n° 94 - Mairie du 11e

PROJET ASSOCIÉ

Paris 20e | M° Père Lachaise | de 19 h à 7 h | ♿



NUIT BLANCHE AUTOUR DE PARIS

SEINE-ET-MARNE (77)

BLANDY-LES-TOURS

Sculptures, dispositifs sonores et lumineux et installations de l'artiste contestataire Kendell Geers investissent le parcours de visite du château de Blandy-les-Tours, qui sera agrémenté d'une déambulation musicale proposée par l'Ensemble Nomos.
http://chateaudeblandy.blog4ever.com/blog/lire-article-177765-9351028-samedi_6_octobre___nuit_blanche.html

Programmation : Kendell Geers, **Le mariage du Ciel et de l'Enfer**, installation | Ensemble Nomos, performance musicale

Avec le soutien de Galleria Continua San Gimignano, Beijing et Le Moulinsite
www.galleriacontinua.com

Château de Blandy-les-Tours | place des Tours | de 19 h 30 à 22 h 30 | ♿

CHELLES

Au Centre d'art contemporain Les Églises, l'installation de Melik Ohanian interroge les modes de représentation habituels de l'exposition, plaçant le visiteur dans un état d'exploration.
http://leseglises.chelles.fr

Membre du réseau TRAM

Programmation : Melik Ohanian, **Points d'intention**, installation

Les Églises – Centre d'art contemporain de la ville de Chelles | 1 rue Louis Eterlet | RER E Chelles / Gournay | de 17 h à minuit | ♿

PONTAULT-COMBAULT

Au Centre photographique d'Île-de-France, une exposition de vidéos et de films issus de la collection du Fonds régional d'art contemporain d'Île-de-France et commissionnée par l'artiste belge Michel François, fait nocturne jusqu'à 22 h 30.
www.cpif.net

Membre du réseau TRAM

Programmation : John Baldessari, Ulla Von Brandenburg, Julien Crépieux, Joan Jonas, Joachim Koester, John Wood et Paul Harrison, Margaret Salmon et Joëlle Tuerlinckx, **Human Board**, installation vidéo

Avec le soutien du FRAC Île-de-France.

Centre photographique d'Île-de-France | 107 avenue de la République | RER E Emerainville / Pontault-Combault | de 19 h à 22 h 30 | ♿

SIVRY-COURTRY

La Galerie HorsChamp propose un parcours original autour de l'exposition de photographies « Radiance » de Mustapha Azeroual et investit l'église de Sivry-Courtry en proposant des projections de vidéos d'artistes.
www.galerie-horschamp.fr

Programmation : Mustapha Azeroual, Thierry Commelard, Vincent Bornet, Céline Letournel, **Radiance#1**, installation photo et vidéo

Galerie HorsChamp | Place de l'Église | de 19 h à minuit | ♿

LES YVELINES (78)

ÉLANCOURT

AGGLOMÉRATION DE SAINT-QUENTIN-EN-YVELINES

Le quartier historique des 7 Mares est investi par des performances, une représentation de la pièce chorégraphique l'Élan de Jean-Claude Gallotta, une mise en lumière de l'architecture du quartier et la participation d'artistes amateurs.
www.agglo-sqy.fr

Programmation : Jean-Claude Gallotta, Julie Dumont, Henri Wagner, **Composition(s)**, performances

Quartier Des 7 Mares | depuis Montparnasse ou La Défense : prendre la direction Rambouillet, descendre à La Verrière, bus 401 / 411a / 411b / 412 / 417a arrêt Franche-Comté Bourgogne / retour : noctilien nº 145 de 19 h à 1 h | ♿

GUYANCOURT

AGGLOMÉRATION
DE SAINT-QUENTIN-EN-YVELINES

Nuit Blanche transdisciplinaire autour de la poésie* mêlant performances, cirque, musique et installations, et au cours de laquelle le public peut découvrir les recueils lauréats des Prix PoésYvelines et PoésYvelines des collégiens 2012.

*Dans le cadre de la 9e édition de PoésYvelines — La Semaine des Poètes

Programmation : Nuit Blanche de la Poésie lecture, performance / performance musicale

Avec le soutien du Conseil général des Yvelines

Ferme de Bel Ébat | Gare SNCF / RER C : arrêt Saint-Quentin-en-Yvelines | de 19 h à minuit | ♿

VERSAILLES

À l'École des beaux-arts et à l'Atelier numérique, des étudiants* présentent leurs travaux sur le thème « Architecture, Contemporanéité et Histoire ». La Maréchalerie invite l'artiste Vincent Mauger à concevoir un agencement plastique de l'espace d'exposition.

http://www.mairie-versailles.fr
http://lamarechalerie.versailles.archi.fr/

*Sous la direction de Stéphane Legeart

La Maréchalerie, centre d'art contemporain de l'énsa-V est membre du réseau TRAM

Programmation : étudiants de l'École des beaux-arts de Versailles, installation | Vincent Mauger, installation

École des beaux-arts : 11 rue Saint-Simon | L'Atelier numérique : 8 rue Saint-Simon | La Maréchalerie : 5 avenue de Sceaux | RER C Versailles Rive gauche – Château / Bus 171 | ♿ | de 20 h à 1 h | La Maréchalerie : de 14 h à 1 h | ♿

ESSONNE (91)

BRÉTIGNY-SUR-ORGE

Au CAC Brétigny, trois narrateurs racontent une histoire à partir d'une photographie d'une performance de l'artiste conceptuel espagnol Isidoro Valcárcel Medina. Celui-ci sera disponible par téléphone pour répondre aux éventuelles questions du public et des narrateurs.

www.cacbretigny.com

Membre du réseau TRAM

Programmation : Isidoro Valcárcel Medina, *18 pictures and 18 stories (#5)*, performance

Avec le soutien de « If I Can't Dance », Amsterdam, Pays-Bas www.ificantdance.org et de « Bulegoa z/b », Bilbao, Espagne.

www.bulegoa.org.

CAC Brétigny | Rue Henri Douard | RER C Brétigny-sur-Orge | de 14 h à 18 h | ♿

JUVISY-SUR-ORGE

À l'école et espace d'art contemporain Camille Lambert, Marie-Hélène Fabra part sur les traces d'un palais familial que sa mère, aristocrate déchue, pensait un jour récupérer et qui lui rétorquait face à son scepticisme : « Ah, c'est vrai, tu ne t'intéresses pas à mes palais. Tu n'as jamais voulu être une princesse ».

www.portesessonne.fr

Membre du réseau TRAM

Programmation : Marie-Hélène Fabra, *Tu n'as jamais voulu être une princesse*, installation

Espace d'art contemporain Camille Lambert | 35 avenue de la Terrasse | RER C / D : Juvisy-sur-Orge | de 17 h à 18 h | exposition de 14 h à 18 h | ♿

HAUTS-DE-SEINE (92)

ASNIÈRES

Au château d'Asnières-sur-Seine, un cheval cabré en bronze de 3,65 m rend hommage au marquis de Voyer, directeur des haras du roi Louis XV de 1752 à 1763, qui contribua à l'amélioration de la race chevaline française. C'est aussi l'occasion de visiter l'exposition « Work-in-Progress » et de rencontrer Alexandra Verga qui sera présente pour la signature de ses ouvrages édités en exemplaires limités.

Avec le soutien de l'association Les Amis du Château et du Vieil Asnières.

Programmation : Kasper, *Le Cheval des Lumières*, installation | Alexandra Verga, *Work-in-Progress*, exposition

Château d'Asnières-sur-Seine | 89 rue du Château | M° Gabriel Péri | de 20 h à minuit | ♿

CLICHY-LA-GARENNE

Toute la ville de Clichy-la-Garenne se mobilise pour Nuit Blanche à travers une programmation festive et participative, dispersée dans toute la ville ainsi qu'à l'hôtel de ville (performance), au conservatoire (danse) et au théâtre Rutebeuf (cabaret rock).

Programmation : Benoît Lahoz, Ad Entro, performance et installation numérique | François Azambourg et les habitants, workshop de fabrication de petits objets, ateliers participatifs | Raphaëlle Lavaud-Bonnard, Corps, c'est, ateliers participatifs | DJ, Le bal des noctambules, performance musicale | Camille Wielanek, Le monde actuel et La ligne blanche, installation vidéo et exposition | David Mesguich, Le passage, performance, installation photo, exposition | Compagnie AR, Sonia Duchesne, Clément Duthoit et Marching band, AR, performance | Juliette, Le maxi monster music show, installation sonore

Hôtel de ville : 80 boulevard Jean Jaurès | Conservatoire Léo Délibes : 59 rue Martre | Théâtre Rutebeuf : 16-18 allée Léon Gambetta | M° Mairie de Clichy | de 19 h à 2 h | ♿

GENNEVILLIERS

Faites-vous scanner le portrait en 3D dans le fab-lab mobile de Mohamed Bourouissa installé à l'école municipale des Beaux-Arts, Galerie Édouard Manet. Vous participerez ainsi à un vaste projet questionnant le monde du travail dans le sillon de l'œuvre du photographe allemand August Sander.

www.ville-gennevilliers.fr/culture/ecole-municipale-des-Beaux-arts-galerie-edouard-manet/1

Membre du réseau TRAM

Programmation : Mohamed Bourouissa, *l'Utopie d'August Sander*, installation

Avec le soutien de l'association art-cade, la Galerie des grands bains-douches de la Plaine, Marseille Les Ateliers de l'EuroMéditerranée – Marseille - Provence 2013, La galerie Kamel Mennour, Paris et l'École supérieure d'art d'Aix-en-Provence.

École municipale des Beaux-Arts, Galerie Édouard Manet | 3 place Jean-Grandel | M° Asnières-Gennevilliers-Les-Courtilles / Bus 166 / 240 / 378 arrêt Jean-Jaurès-Pierre-Timbaud | de 14 h à 21 h | ♿

MALAKOFF

Le plasticien Raphaël Barontini présente dans les espaces extérieurs de la Maison des arts de Malakoff une installation de ses peintures-bannières « célébrations » accompagnée d'une pièce sonore du musicien new-yorkais Mike Ladd.

http://maisondesarts.malakoff.fr

Membre du réseau TRAM

Programmation : Raphaël Barontini, installations | Mike Ladd, installation sonore

Proposition de Henri Van Melle

Maison des arts de Malakoff | 105 avenue du 12 Février 1934 | M° Malakoff Plateau de Vanves | de 19 h à 23 h | ♿

MEUDON

Plasticiens, poètes, chorégraphes, danseurs et performeurs investissent l'étang de Meudon et l'orée de la forêt, et relèvent le défi d'élaborer une partition visuelle et sonore de ce lieu protégé inspirée par le « Blanc de Meudon ».

Programmation : Collectif les Artistes à Meudon, *Blanc de Meudon*, installation, performance

Avec le soutien de la ville de Meudon, du Conseil général des Hauts-de-Seine, de l'ONF et de l'association Espaces.

Étang et Forêt de Meudon | Transilien Bellevue ou Meudon | du samedi 6 octobre 11 h jusqu'au dimanche 7 octobre 18 h | ♿

SEINE-SAINT-DENIS (93)

AUBERVILLIERS

NUIT BLANCHE
D'AUBERVILLIERS / LE VOYAGE
INSTALLATIONS / PERFORMANCES

La 3e édition de Nuit Blanche organisée par la Ville d'Aubervilliers permet aux visiteurs de s'immerger dans des univers singuliers autour de la thématique du voyage. Au sein du quartier de la Maladrerie, performances, installations et projections d'artistes, de collectifs et d'associations seront dévoilées tout au long de la soirée.

www.aubervilliers.fr

Programmation : Académie Fratellini, Bruno Boudjelal, Denis Dailleux, Anne Rearick et Steven Siewert (Agence Vu), Albert le Collectif, Association les Allumeurs, Anne Balthazard, Sylvie Napolitano et Valérie Truon (Association AUberfabrik), Association Kuso, Vincent Brédif, Le Caravansérail, Tendance Floue, Compagnie Grain magique, Thierry Fournier, Association Hors cadre, Jessica Servières, Matthieu Tercieux (AADN), Cédric Canaud, Marie Reinert, Edouard Sautai, Franck et Olivier Turpin (Collection d'art contemporain de la Seine-Saint-Denis), Conservatoire à rayonnement régional Aubervilliers-LaCourneuve, ouverture d'ateliers d'artistes.

En partenariat avec le réseau des médiathèques de Plaine Commune, l'Académie Fratellini, la Femis, le Centre d'arts plastiques d'Aubervilliers Camille Claudel, le Conseil général de la Seine-Saint-Denis et avec le soutien financier et logistique de l'OPH d'Aubervilliers.

Quartier de la Maladrerie | Espace Renaudie : 30 rue Lopez et Jules Martin | Médiathèque Henri Michaux : 27 bis rue Lopez et Jules Martin | Ateliers d'artistes | Parkings et rues piétonnes | M° Fort d'Aubervilliers | de 17 h à 1 h | ♿

LES LILAS

Lilas en Scène, lieu de fabrique et d'échange culturel, expose les photos de Véronique Brill qui révèlent l'âme des villes portuaires. À l'espace Khiasma, les films d'inspiration burlesque de Simon Quéheillard mettent en scène divers rebuts et objets hétéroclites. Sur la scène du Triton, des groupes amateurs se succèdent.

www.lilasenscene.com
www.khiasma.net
www.letriton.com

L'espace Khiasma
est membre du réseau TRAM

Programmation : Véronique Brill, *D'un port à l'autre*, installation photo, Simon Quéheillard, *Ma plaque sensible*, vidéo et photo

Lilas en Scène : 23 bis rue Chassagnolle | Espace Khiasma : 15 rue Chassagnolle | Le Triton : 11 bis rue du Coq Français | M° Porte des Lilas / M° Mairie des Lilas | ♿ | Espace Khiasma : ♿ | Lilas en Scène : de 20 h à 22 h / Espace Khiasma : de 19 h à 1 h / Le Triton : de 21 h à minuit

MONTREUIL

Une vidéo et une installation de sculptures mécaniques et poétiques sont présentées dans le Théâtre de Verdure de la Girandole où sont désormais installées les roulottes dessinées par Léopold Banchini pour les 5 ans du musée du quai Branly, tandis que « Plus ou moins sorcières, volet 3/3 » à la Maison Populaire interroge l'influence des savoirs occultes sur les domaines a priori athéistes.

www.girandole.fr www.maisonpop.fr

La Maison Populaire est membre du réseau TRAM

Programmation : Compagnie Le Fer à Coudre, **Éclosion floraferrique, essence d'une terre fécondée par l'industrie**, installations vidéo | Anne-Marie Vesco / **Blanc jour-blanc soir**, installations vidéo | Victoria Halford, Steve Beard, Goldin, Senneby, Silvia Maglioni, Graeme Thomson et Suzanne Treister, **Plus ou Moins Sorcières Volet 3/3**, Installation

Théâtre Verdure de la Girandole : 65 rue Pierre de Montreuil | Maison Populaire : 9 bis rue Dombasle | M° Mairie de Montreuil | Théatre de la Verdure : de 19 h à 2 h | Maison populaire : de 19 h à 21 h | ♿

NOISY-LE-SEC

Laissez-vous guider par l'équipe de La Galerie, centre d'art contemporain, pour une promenade singulière dans l'intimité des œuvres de la peintre Emmanuelle Castellan et des plasticiens Lamarche & Ovize. Un terrain propice à la découverte et aux échanges avec les artistes en guise de préambule à Nuit Blanche (de 17 h à 18 h 30).

www.noisylesec.fr

Membre du réseau TRAM

Programmation : Emmanuelle Castellan et Lamarche & Ovize, **Avant la nuit, une promenade artistique**, installation

La Galerie, centre d'art contemporain de Noisy-le-Sec | 1 rue Jean-Jaurès | RER E Noisy-le-Sec / Tram T1 arrêt Noisy-le-Sec / Bus 105, 145 ou 301 arrêt Jeanne d'Arc | de 17 h à 18 h 30 | ♿

ROMAINVILLE

L'espace Les Salaisons aborde avec Brooklyn-Romainville le thème de la marge, de l'invention du quotidien en périphérie avec ses paysages, ses habitants, leurs modes de vie ou de survie. Au programme : lectures, exposition, vidéos, danse et performances.

http://www.salaisons.org
http://www.brigadedesimages.com

Programmation : Weléla Mar Kindred, Y Liver, A.L. Bonte, Julie Dalmon, André Robillard, Perrine Lacroix & guests, Claude Lévêque, **Brooklyn-Romainville** / installations / installations vidéo / performances

Avec le soutien de la Mairie de Paris. Avec la participation du lycée professionnel Liberté de Romainville

Les Salaisons | 25 avenue du Président Wilson | M° Mairie des Lilas | de 19 h à 2 h | ♿

VAL-DE-MARNE (94)

FONTENAY-SOUS-BOIS

Le public de Nuit Blanche aura le privilège de participer à l'inauguration de l'exposition annuelle d'Artcité, le rendez-vous fontenaysien autour de l'art contemporain et de découvrir près de 600 projets en présence d'artistes, pour la plupart de renommée internationale. Une navette gratuite desservira les trois lieux d'exposition.

www.art-cite.fr

Programmation : Artcité / **Artcité 2012, Essentiels** | installation

Avec le soutien de la ville de Fontenay-sous-Bois, le Conseil général du Val-de-Marne, le Géant des beaux-arts, le Miroir de l'art, les Éditions Patou, le Salon d'automne, Allez-Fontenay et Pictogram.

M° Château de Vincennes puis bus 124 arrêt Hôtel de ville ou RER A Fontenay-sous-Bois puis bus 124 arrêt Hôtel de ville | de 19 h à minuit | ♿

IVRY-SUR-SEINE

Voir page 56

VAL-D'OISE (95)

SAINT-OUEN-L'AUMÔNE

Dans le cadre de son exposition à l'Abbaye de Maubuisson, Vincent Lamouroux investit les salles abbatiales d'une coquille vide géante, d'objets insolites, de dunes et de bancs de sable, mettant en exergue la dimension historique et archéologique du lieu. Une œuvre se situant entre architecture et sculpture, bousculant les perceptions de l'espace, du mouvement et de la gravité.

www.valdoise.fr

Membre du réseau TRAM

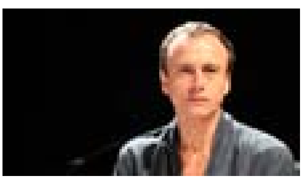
Programmation : Vincent Lamouroux, **Néguentropie**, installation

En partenariat avec la Ville de Paris et la Communauté d'agglomération de Cergy-Pontoise.

Abbaye de Maubuisson, site d'art contemporain du Conseil général du Val d'Oise | avenue Richard de Tour | RER C ou train au départ de la gare du Nord arrêt « gare de Saint-Ouen-l'Aumône » | de 19 h à minuit | ♿

NUIT DES SAVOIRS

GENTILLY



Chanson d'amour - Le Générateur © Alberto Sorbelli

LE GÉNÉRATEUR / FRASQ 2012

ALBERTO SORBELLI
LES MILLE ET UNE NUITS BLANCHES

THOMAS SCHLESSER
LE SAVIEZ-VOUS ?

PERFORMANCES / VIDÉO / CONFÉRENCES

ANGIE ENG, SOFI HEMON, MORPHIC RESONANCE
INSTALLATIONS

Dans le cadre de la Nuit des Savoirs, spécificité de Nuit Blanche 2012 pour prolonger l'expression artistique par un temps de parole, le Générateur propose six heures de performances en continuum. Au milieu de l'envoûtante installation vidéo « Morphic resonance », le public pourra assister aux conférences performances d'Alberto Sorbelli et de Thomas Schlesser. Le premier devisera sur la poétique de la communication médiatique, variant les supports comme on varie les plaisirs. Le second tentera de relever un pari impossible : raconter jusqu'à épuisement son flot de connaissances…

www.legenerateur.com www.frasq.com

CRÉATION NUIT BLANCHE 2012

Avec le soutien de la Ville de Gentilly, le Conseil Général du Val de Marne, le Conseil Régional d'Île-de-France et la DRAC Île-de-France.

Le Générateur | 16 rue Charles Frérot | M° Place d'Italie, bus 57 arrêt Verdun-Victor Hugo / RER B Cité Universitaire | de 20 h à 1 h | ♿

LE RÉSEAU TRAM

TRAM

Tram Réseau art contemporain Paris Île-de-France fédère depuis plus de trente ans des lieux engagés dans la production et la diffusion de l'art contemporain en Île-de-France. Aujourd'hui au nombre de 31, ils témoignent de la vitalité et de la richesse de la création artistique sur le territoire francilien. Centres d'arts, musées, écoles d'arts, fondations, FRAC, ils mènent des actions complémentaires de production, de diffusion, de collection, d'enseignement, de médiation, d'édition, de pratiques amateurs, etc.

LIEUX DU RÉSEAU TRAM PARTENAIRES DE NUIT BLANCHE 2012

Le Centre photographique d'Île-de-France à Pontault-Combault
Les Églises Centre d'art contemporain de la ville de Chelles
La Maréchalerie, centre d'art contemporain de l'énsa-V à Versailles
École et Espace d'art contemporain Camille Lambert à Juvisy-sur-Orge
Centre d'art contemporain à Brétigny-Sur-Orge
École municipale des beaux-arts / galerie Édouard Manet à Gennevilliers
La Galerie Centre d'art contemporain à Noisy-le-Sec
Espace Khiasma aux Lilas
Maison Populaire à Montreuil
Abbaye de Maubuisson à Saint-Ouen-l'Aumône
La Maison des Arts de Malakoff



AMIENS (80000)

Cette année Amiens explore « le futur et les utopies ». C'est un vaste programme d'art contemporain, de musique, de théâtre et de cirque dans plus d'une trentaine de lieux, quelques fois inattendus.

www.whitenightnuitblanche.com/amiens/

Samedi 13 octobre

BRISON-SAINT-INNOCENT (73100)

CUL-DE-SAC MARCEL DUCHAMP

O' MANU

IMMERSION DANS LE LAC DU BOURGET FACE À BRISON-SAINT-INNOCENT, DANS LES HAUTS FONDS DE LA BAIE DE GRÉSINE, D'UN PAVÉ DANS LA M'ART

PERFORMANCE

Mystérieuse performance surréaliste de l'artiste conceptuel O'Manu installé au bord du lac du Bourget, dont le travail se nourrit d'illusions d'optique, de tableaux à secrets et d'anamorphoses.

http://manulepavedanslamart.free.fr

Samedi 6 octobre de 20 h à 6 h | performance à 23 h

CHARLEVILLE-MÉZIÈRES (08000)

Pour cette quatrième édition, dans l'esprit originel de Nuit Blanche, l'accent sera mis sur la création, l'art contemporain, agrémenté de spectacles vivants des plus novateurs. Charleville-Mézières accueille cette année une part importante de projets inédits et de créations artistiques novatrices : l'espace Place Ducale, rue du Moulin, en lien avec les Musées, sera particulièrement mis en valeur et riche d'installations.
De nouveaux partenaires rejoignent cette édition : l'ÉSAD (École Supérieure d'Art et de Design rémoise), la Cie des Requins Marteaux ou l'Arbre à Couleurs. D'autres continuent l'aventure : Fait Maison, les Mangeurs de Cercle, CESARE...

Samedi 6 octobre de 20 h 30 à 1 h 30

LA MOTTE-SERVOLEX (73290)

LA CONCIERGERIE-ART CONTEMPORAIN

BENOIT VERJAT

EXPOSITION

NICOLAS ROOS ET GUILLAUME EVRARD

LE TROMBINOTRON

INSTALLATION

PARVIS DE LA MAIRIE

COLLECTIF LAB212

INSTALLATION

DANS LA VILLE

COLLECTIF COIN

MATRICE

INSTALLATION

COLLECTIF HADRA

MÉCANIQUE ET CRISTAL

INSTALLATIONS

Expositions et installations s'articulent pour cette cinquième édition autour de trois pôles : la Conciergerie (Benoit Verjat, « Trombinotron ») ; sur le parvis de la mairie (Collectif Lab212) et dans la ville (Collectif Coin et Collectif Hadra).

www. conciergerie-art.com

Samedi 6 octobre de 19 h à 1 h

METZ (57000)

MOBILIS IN MOBILE

INSTALLATIONS

En référence à la célèbre devise du capitaine Némo, « Mobilis in Mobile », cette 5e édition de Nuit Blanche invite les artistes à s'interroger sur le mouvement qui renvoie autant à la physique des corps, qu'à la grâce de notre propre poids terrestre que nous cherchons à élancer.
La Ville de Metz accueille dans sa Nuit Blanche celle de Mayenne avec l'installation « Bal Perdu » de Tony Regazzoni.

www.nuitblanchemetz.com

Vendredi 5 octobre de 18 h à 2 h

NUIT BLANCHE EN EUROPE ET DANS LE MONDE

Dès sa 1re édition, Nuit Blanche a conquis de nombreuses villes à travers le monde. De Bruxelles à Buenos Aires, d'Oran à Kyoto, ce sont aujourd'hui plus d'une vingtaine de villes réparties sur quatre continents qui se sont lancées dans l'aventure. Une adhésion au-delà des frontières à des valeurs communes autour de l'art qui permet de développer des échanges et de nouveaux réseaux artistiques internationaux comme Nuit Blanche Europe.

Belo Horizonte a inauguré sa première Nuit Blanche le 14 septembre suivi le 22 septembre par Ottawa (Canada).

RÉSEAU NUITS BLANCHES EUROPE



Plusieurs capitales ont choisi de s'associer, afin de soutenir des projets artistiques communs, sous le label Nuits Blanches Europe. Pour cette édition, Nuit Blanche Paris a sélectionné l'artiste allemand Markus Hansen. Retrouvez le projet en page 17.

LE CALENDRIER

EN EUROPE

ITALIE BOLOGNE
28 janvier
www.artefiera.bolognafiere.it/

ITALIE FLORENCE
30 avril
www.insonniacreativa.it

ITALIE BRESCIA
12 mai
www.nottebiancabrescia.com

PAYS-BAS AMSTERDAM
16 juin
www.nuitblancheamsterdam.nl

LETTONIE RIGA
8 septembre
www.baltanakts.lv

MALTE LA VALETTE
29 septembre
www.nottebiancamalta.com

BELGIQUE BRUXELLES
6 octobre
www.nuitblanchebrussels.be

FRANCE PARIS
6 octobre
nuitblanche.paris.fr

MACÉDOINE SKOPJE
6 octobre
www.belanok.mk

SLOVAQUIE KOSICE
6 octobre
www.kosice2013.sk

DANS LE MONDE

ARGENTINE BUENOS AIRES
20 février
www.nocheenvela.com.ar

CANADA MONTRÉAL
25 février
www.montrealenlumiere.com

ISRAËL TEL-AVIV
28 juin
www.layla-lavan.mouse.co.il

RÉPUBLIQUE DE SINGAPOUR
24, 25, 31 août et 1er septembre
http://www.singaporeartmuseum.sg/programmes/details.php?id=460

VANUATU PORT-VILA
7 septembre
www.alliancefr.vu

BRÉSIL BELO HORIZONTE
14 septembre
http://www.scacbh.blogspot.com.br/2012/08/noite-branca-em-belo-horioznte.html

CANADA OTTAWA
22 septembre
www.nuitblancheottawa.ca

CANADA TORONTO
29 septembre
www.scotiabanknuitblanche.ca

JAPON KYOTO
5 octobre
www.ifjk.jp

ALGÉRIE ORAN ET TLEMCEN
6 octobre
www.if-algerie.com

PALESTINE JÉRUSALEM
6 octobre
www.consulfrance-jerusalem.org

BOLIVIE LA PAZ
26 octobre
http://nocheblancalapaz.wordpress.com

Équipe Nuit Blanche

Nuit Blanche est une opération conçue par la Mairie de Paris et pilotée par la direction des Affaires culturelles avec l'ensemble des directions de la Ville de Paris.

Direction artistique
Laurent Le Bon
assisté d'Annabelle Constant
et d'Anaïs Lellouche

Coordination générale
Noëlle Audejean, Emmanuel Daydé, Vanessa Amiot, assistés de Claire Borchiellini, Louise Aupetit et Laurie Collon

Partenariats et communication
Direction de l'Information et de la Communication :
Isabelle Cohen, Jeannine Escaich et Anne-Céline Delvert
Coordination : Déborah Danan

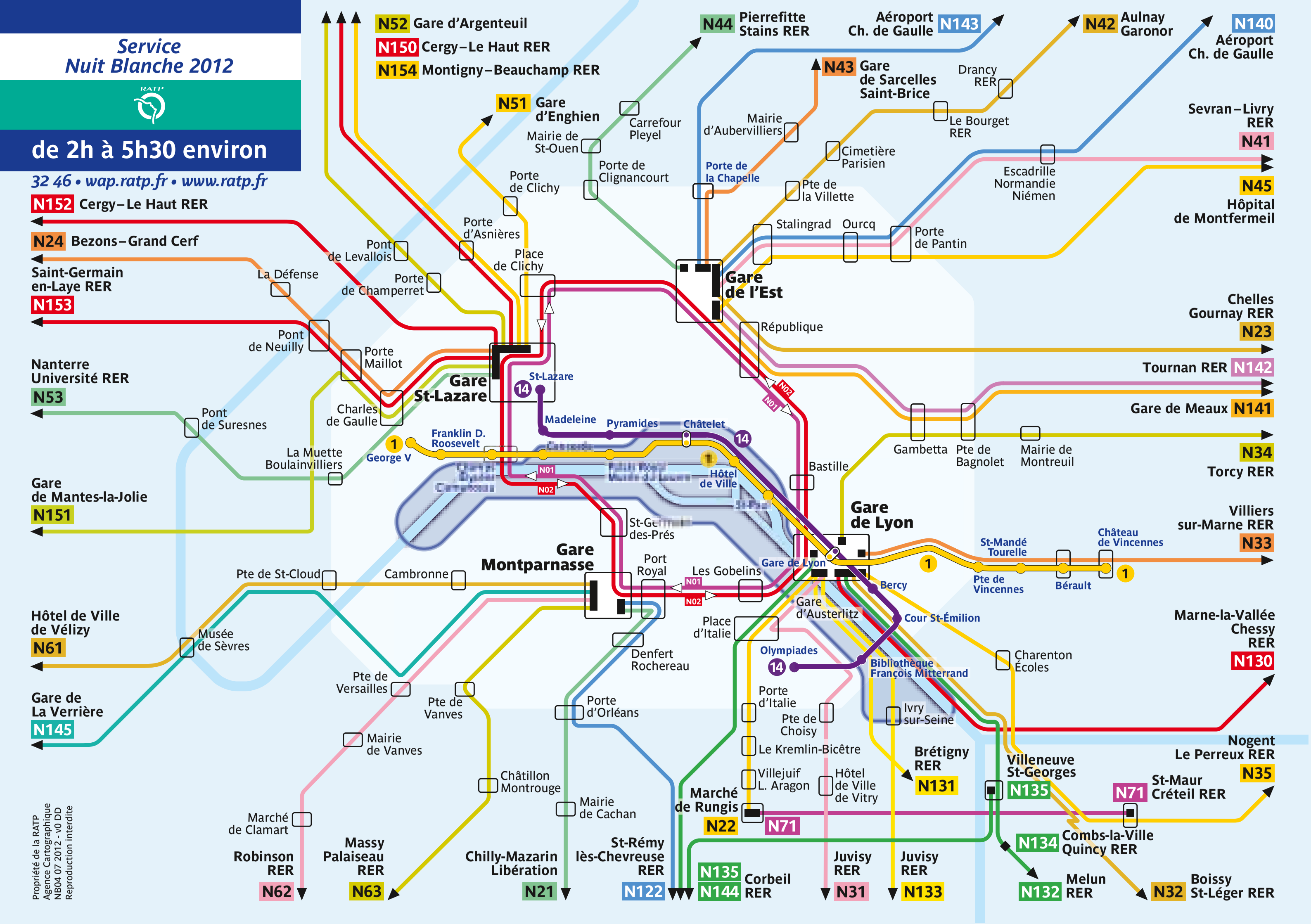
Site internet
Département Paris Numérique
Vincent Morel et Aurélien Deffay

Presse
Service presse
Julien Diers

Rédaction
La Mercerie - Frédérique Berni
www.lamercerie-agence.com
aidée de Morgan Labar pour les recherches sur le patrimoine et le Parcours invisible

Conception graphique
Des Signes, Paris
Élise Muchir et Franklin Desclouds
assistés de Thomas Courault
www.des-signes.fr

Production déléguée
Eva Albarran & Co
Eva Albarran, Marguerite Vial, Chloé Béasse, Virginie Pringuet, Thomas Patrix, Aurélie Barnier, Sophie Potelon, Nicholas Champion, Antoine Cochain, Adriana Suarez, Valentine Pommier, Pauline Phelouzat
assistés de Julie Ferrif et Sylvain Hardy
www.eva-albarran.com



Service
Nuit Blanche 2012
RATP
de 2h à 5h30 environ
32 46 • wap.ratp.fr • www.ratp.fr
N152 Cergy–Le Haut RER
N24 Bezons–Grand Cerf
Saint-Germain en-Laye RER
N153
Nanterre Université RER
N53
Gare de Mantes-la-Jolie
N151
Hôtel de Ville de Vélizy
N61
Gare de La Verrière
N145
N52 Gare d'Argenteuil
N150 Cergy–Le Haut RER
N154 Montigny–Beauchamp RER
N51 Gare d'Enghien
N44 Pierrefitte Stains RER
Aéroport Ch. de Gaulle N143
N43 Gare de Sarcelles Saint-Brice
N42 Aulnay Garonor
N140 Aéroport Ch. de Gaulle
Sevran–Livry RER
N41
N45
Hôpital de Montfermeil
Chelles Gournay RER
N23
Tournan RER N142
Gare de Meaux N141
N34
Torcy RER
Villiers sur-Marne RER
N33
Marne-la-Vallée Chessy RER
N130
Nogent Le Perreux RER
N35
St-Maur Créteil RER
N71
Villeneuve St-Georges
N135
Combs-la-Ville Quincy RER
N134
Melun RER
N132
Boissy St-Léger RER
N32
Brétigny RER
N131
Juvisy RER
N133
Juvisy RER
N31
Corbeil RER
N135
N144
Marché de Rungis
N22
N71
St-Rémy lès-Chevreuse RER
N122
Chilly-Mazarin Libération
N21
Massy Palaiseau RER
N63
Robinson RER
N62
Drancy RER
Le Bourget RER
Mairie d'Aubervilliers
Cimetière Parisien
Escadrille Normandie Niémen
Carrefour Pleyel
Mairie de St-Ouen
Porte de Clignancourt
Porte de la Chapelle
Pte de la Villette
Stalingrad
Ourcq
Porte de Pantin
Porte de Clichy
Porte d'Asnières
Place de Clichy
Pont de Levallois
Porte de Champerret
La Défense
Pont de Neuilly
Porte Maillot
Charles de Gaulle
Pont de Suresnes
La Muette Boulainvilliers
Gare St-Lazare
St-Lazare
14
Madeleine
Pyramides
Châtelet
Franklin D. Roosevelt
George V
1
Hôtel de Ville
Gare de l'Est
République
N02
N01
Bastille
Gambetta
Pte de Bagnolet
Mairie de Montreuil
Gare de Lyon
St-Mandé Tourelle
Pte de Vincennes
Bérault
Château de Vincennes
Bercy
Cour St-Émilion
Charenton Écoles
Gare de Lyon
Gare d'Austerlitz
Les Gobelins
Place d'Italie
Olympiades
Bibliothèque François Mitterrand
Ivry sur-Seine
Porte d'Italie
Pte de Choisy
Le Kremlin-Bicêtre
Villejuif L. Aragon
Hôtel de Ville de Vitry
Gare Montparnasse
Port Royal
Denfert Rochereau
Porte d'Orléans
Mairie de Cachan
Châtillon Montrouge
Pte de Vanves
Pte de Versailles
Mairie de Vanves
Cambronne
Pte de St-Cloud
Musée de Sèvres
Marché de Clamart
Propriété de la RATP
Agence Cartographique
NB04 07 2012 - V0 DD
Reproduction interdite

lire

MÉCÉNAT CAISSE DES DÉPÔTS

La culture est un bien public

www.caissedesdepots.fr



Plus d'infos sur **nuitblanche.paris.fr**
Application mobile disponible sur Appstore et Android Market
Partager sur facebook.com/paris, sur twitter avec le tagg **#nb12** et en suivant @Paris













TOUTE L'INFO au 3975* et sur PARIS.FR
*Prix d'un appel local à partir d'un poste fixe sauf tarif propre à votre opérateur